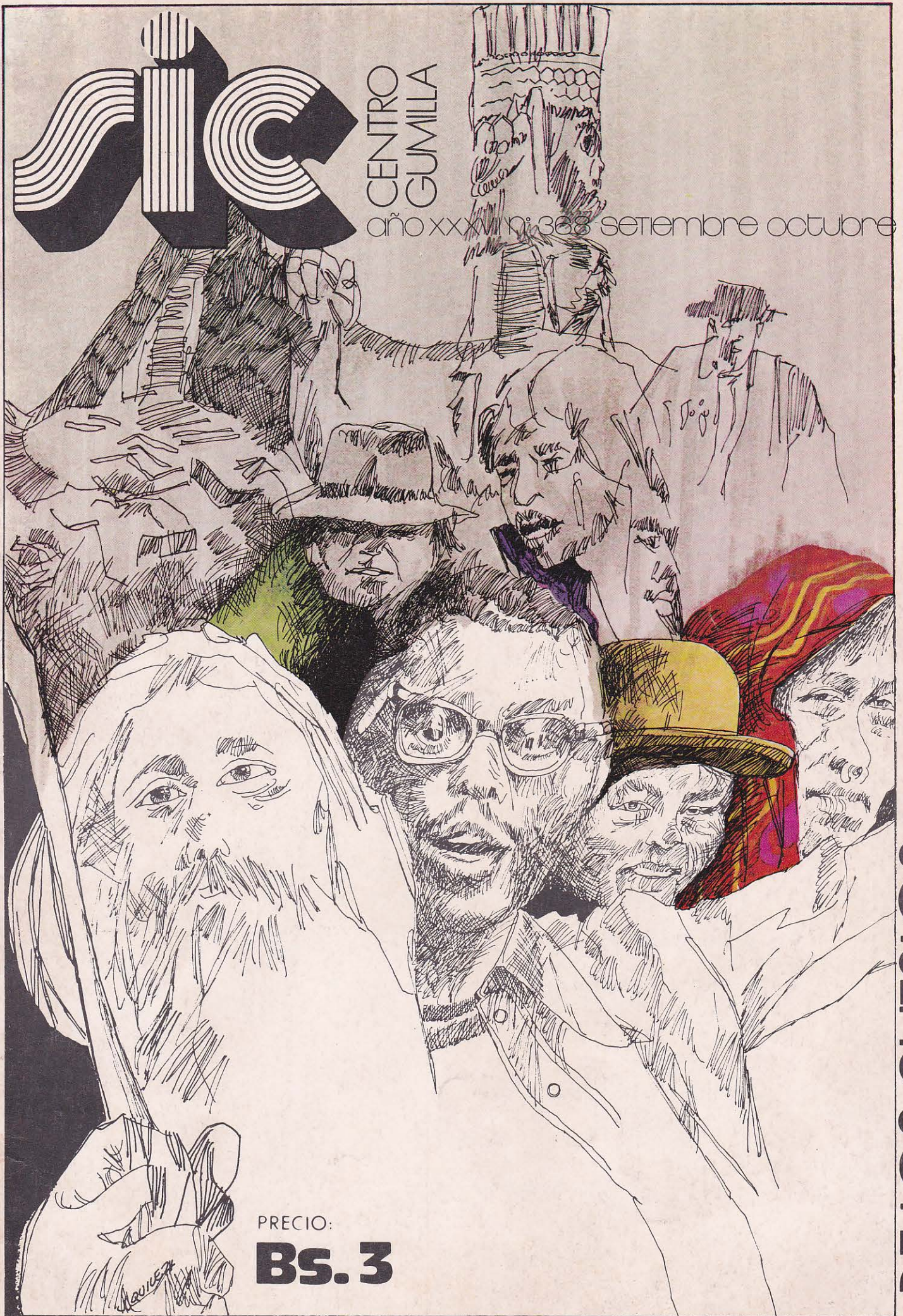




CENTRO GUMILLA

año xxvii n.º 368 setiembre octubre 1974



PRECIO:

**Bs. 3**

DE LOS PUEBLOS

BIBLIA Y LIBERACION

# DE GRAN INTERES PARA JOVENES Y EDUCADORES

## A.— CURSO DE FORMACION SOCIO-POLITICA: Folletos editados hasta ahora:

- 1 — SOMOS JOVENES
- 2 — ¿QUE VAS A HACER CON TU VIDA?
- 3 — ANALISIS SOCIO - POLITICO DE VENEZUELA
- 4 — ANALISIS SOCIO - EDUCATIVO DE VENEZUELA
- 5 — ANALISIS ECONOMICO DE VENEZUELA
- 6 — PROBLEMAS SOCIALES DE VENEZUELA
- 7 — ¿DÓNDE ÉSTA VENEZUELA?
- 8 — LOS MEDIOS DE COMUNICACION EN VENEZUELA

Próxima edición: **DEPENDENCIA Y MARGINALIDAD EN VENEZUELA**

## B.— CURSO LATINOAMERICANO DE CRISTIANISMO: Folletos editados hasta ahora:

- 1 — LA IGLESIA HABLA: LATINOAMERICA, ¿PAZ O VIOLENCIA INSTITUCIONALIZADA?
- 2 — ANALISIS SOCIO - POLITICO DE LA IGLESIA LATINOAMERICANA
- 3 — LA IGLESIA LATINOAMERICANA BUSCA SU ROSTRO

Próxima edición: **LA IGLESIA LATINOAMERICANA: entre Dios y los Poderes**

## INFORMACION Y PEDIDOS

### CARACAS

- CENTRO GUMILLA: Avda. Cristóbal Rojas 16 —Sta. Mónica —Tno.: 61.46.07
- IGNACIO BEASCOECHEA: Avda. Berrizbeitia 14 (El Paraíso) Qta. Sta. Tecla  
Tno.: 42.34.82
- JUAN M. IZAGUIRRE: Instituto Técnico Jesús Obrero —Calle Real de Les Flores—  
Catia — Tno. 82.71.72
- CENTRO DE COMUNICACION SOCIAL JESUS MARIA PELLIN:  
Avda. Monte Elena, Qta. "Etey" — El Paraíso — Tno: 42.40.01

### MARACAIBO

- GONZALO CHAVARRIA — Colegio Gonzaga - Avda. EL MILAGRO  
Tno: 76.811 y 77.214

— Precio de cada ejemplar: Bs. 1.

— SUSCRIPCION A CADA CURSO —30 Bs.—

# CENTRO GUMILLA

Av. Cristóbal Rojas, 16 - Santa Mónica  
Apartado 40.225 Telf: 61.46.07  
CARACAS - 104 - VENEZUELA

Fundador: † Manuel Aguirre Elorriaga S.J.  
Director: Fernando Martínez Galdeano S.J.  
Consejo de Redacción: CENTRO GUMILLA  
Administración: Heliodoro Avendaño

## SUSCRIPCION: ( diez números al año)

Venezuela: Bs. 30 en giro postal o telegráfico,  
valor declarado o cheque bancario  
(de gerencia desde el interior).

## Extranjero:

Correo ordinario: \$ USA 7,75 (contra un  
banco de EE.UU.)

## Correo Aéreo:

América y España \$ USA 11,25 (contra  
un banco de EE.UU.)  
Otros países: \$ USA 14 (idem).

Número suelto: Bs. 3

## AGENCIAS EN EL INTERIOR

**Barquisimeto:** Mario Bátiz. Colegio Javier, Ave-  
nida Pedro León Torres, Ap. 280. Tel. 28.299  
Barquisimeto (Edo. Lara).

**Maracaibo:** J.R. Aguirre. Colegio Gonzaga.  
Avda. 2, N: 55-185. Ap. 724. Tel. 76.811 y  
77.214. Maracaibo (Edo. Zulia).

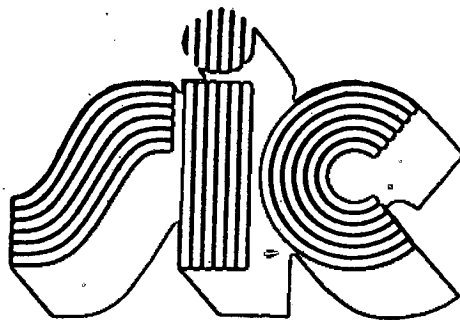
**Maracay:** Marcial Antonio Núñez Alonzo. Calle  
Aragua 1, cruce con Avda. Politécnico. Urbani-  
zación Coromoto, Maracay (Edo. Aragua).

**Mérida:** Jesús María Garicano. Avda. Tulio  
Febres Cordero, N: 35-40. Ap. 7. Tel. 23.940  
Mérida (Edo. Mérida).

**Valencia:** Alida Peña de Sarratud. Calle Las  
Acacias, N: 90-21. Urb. Lomas del Este.  
Tel. 54.486. Valencia (Edo. Carabobo).

**Fotolito:** La Casa del Offset. Peligro a Pele el  
Ojo, Edificio Agudo, piso 5. Tel. 55.90.29  
Caracas.

**Imprenta y litografía:** Editorial TEXTO  
Tel. 62.87.30 y 62.24.85



AÑO XXXVII - No. 368 - SEPTIEMBRE - OCTUBRE - 1974

# SUMARIO

## BIBLIA Y LIBERACION DE LOS PUEBLOS

- Biblia y liberación de los pueblos 345  
Editorial
- Biblia 347  
Jean Pierre Wyssenbach
- Cristianos por el Socialismo 351  
Pedro Trigo

## POLITICA

- Informe político: El discurso de la resignación 364

## CULTURA

- Teatro: II Festival Internacional. Atlántida 365  
Carmelo Vilda
- Ultima novela de Carpentier 367  
Pedro Trigo

## OTROS TEMAS

- La prensa peruana 359  
Jesús M. Aguirre
- La Conferencia del Mar 362  
Mauro Barrenechea

## SECCIONES FIJAS

- Hora internacional 372  
Demetrio Boersner
- Vida Nacional 374
- Comentarios 360
- Opinión de nuestros lectores 340
- Libros nuevos 338
- Documento: Familia, Población y Justicia 377

Portada: Creación y diseño de José Luis Quílez.

*SIC no se responsabiliza por los juicios y opiniones de los artículos firmados.  
La responsabilidad de los mismos compete a sus autores.*

# LIBROS NUEVOS

PEREZ, Ana Mercedes

Las Amadas de Páez  
Caracas, Monte Avila Editores, 1973,  
54 págs.

"Las Amadas de Páez", de Ana Mercedes Pérez, ocupa el No. 93 de la Colección El dorado, de Monte Avila Editores.

Dice la autora: "En la vida del General José Antonio Páez existieron dos grandes amores, dos mujeres que influyeron definitivamente en su destino, en épocas distintas. Fueron Dominga Ortíz, su esposa, y Barbarita Nieves, su amante, nombres que quedaron en la historia de Venezuela". Agrega: "La mujer, como la patria, constituyó el vino embriagador del alma apasionada del mejor lancero del mundo".

Esta obra nos presenta a Páez en su verdadera dimensión de hombre, de ser humano lleno de debilidades, de amante ligado en una u otra forma a la figura femenina que fue tan decisiva en toda su rica vida de luchador.

La exquisita literatura de Ana Mercedes Pérez nos lleva a devorar este ameno libro editado por Monte Avila.

REICH, Wilhelm

Análisis del Carácter. Buenos Aires, Paidós (Biblioteca del Hombre Contemporáneo), 1972, 3ra, Edición, 571 págs.

Dieciséis capítulos comprenden las tres partes de la obra de W. Reich. La primera parte es un estudio técnico sobre algunos problemas relativos al psicoanálisis y al análisis del carácter. La segunda parte comprende un estudio sobre la teoría de la formación del carácter. En la tercera parte, Reich hace un viaje "del psicoanálisis a la biofísica orgánica", destacándose aquí sus dos capítulos finales: el XV, "el lenguaje expresivo de lo vivo en la orgonoterapia"; y el XVI, sobre "la escisión esquizofrénica".

Quince años transcurrieron entre la primera y la tercera edición de la obra de Reich, la cual emplea todavía una terminología psicoanalítica y presenta una descripción psicoanalítica de las neurosis. Sin embargo, en ese lapso se han producido numerosos descubrimientos de importancia: "carácter" se convirtió en un término equivalente a "comportamiento biofísico típico"; las "emociones" vinieron a significar, más y más, manifestaciones de una "bioenergía" tangible, de la ENERGÍA ORGÁNICA ORGANISMICA, y poco a poco se aprendió a manejar en forma práctica mediante lo que ahora se denomina ORGONOTERAPIA MEDICA.

Por otra parte, el "análisis del carácter" tiene todavía validez en el dominio de la psicología profunda, donde se originó y al cual aun pertenece. Y aunque en la actualidad ya no se practica el análisis del carácter tal como se describe en este libro, sin embargo, todavía se emplea el método del análisis del carácter en ciertas situaciones y se parte aun de las actitudes caracteriológicas para adentrarse en la experiencia humana. Pero en la orgonoterapia, el punto de partida es de índole bioenergética y no ya psicológica.

Surge entonces una pregunta lógica: ¿porqué publicar una tercera edición de este libro en su forma original? El mismo Reich, no sin sopesar bien el valor de esta pregunta, responde: "La razón principal

está en el hecho de que no es fácil encontrar el camino propia hacia una comprensión de la organomía y la orgonoterapia médica sin estar bien familiarizado con su desarrollo a partir del estudio de la patología emocional humana de hace 20 ó 25 años. EL ANALISIS DEL CARACTER es todavía válido y constituye una ayuda en psiquiatría, pero dista mucho de ser suficiente para hacer frente al NUCLEO BIOENERGETICO de las funciones emocionales. Resulta indispensable para el orgonoterapeuta médico que, sin haber estudiado psicoanálisis, se interna directamente en la biofísica orgánica de 1940-1950. El psiquiatra que no ha estudiado las funciones bioenergéticas de las emociones tenderá a pasar por alto el organismo como tal, y a permanecer estancado en la psicología de palabras y asociaciones. No encontrará su camino hacia los antecedentes y orígenes BIOENERGETICOS de todos los tipos de emociones. Por su parte, el orgonoterapeuta adiestrado para ver al paciente en primer lugar como un organismo biológico, puede fácilmente olvidar que además de la coraza muscular, sensaciones corporales, flujo organónico, ataques anorganóticos, bloqueos diafragmáticos o pélvicos, etc., existe un vasto campo de funciones tales como la desconfianza marital, ideas específicamente distorsionadas sobre las funciones genitales en la pubertad, ciertas inseguridades y ansiedades sociales, intenciones inconscientes, temores sociales racionales, etc.. Aunque el DOMINIO PSICUICO de las emociones es mucho más limitado que el DOMINIO BIOENERGETICO, aunque ciertas enfermedades (tal la hipertensión arterial) no pueden encararse con medios psicológicos, aunque el lenguaje y la asociación de ideas no tienen posibilidades de penetrar más profundamente que hasta la fase del desarrollo del habla, esto es, alrededor del segundo año de la vida, el aspecto psicológico de la enfermedad emocional sigue siendo importante e indispensable; con todo, ya no es el aspecto primordial de la biopsiquiatría organómica".

Además, la tercera edición del ANALISIS DEL CARACTER ha sido considerablemente ampliada. Reich ha agregado "La plaga emocional" (publicado antes como artículo) y un ensayo sobre "El lenguaje expresivo de los seres vivos" (inédito hasta ahora), el cual trata del dominio de las expresiones emocionales biofísicas, dominio principal de la orgonoterapia médica. Por último, Reich presenta una amplia historia clínica sobre una esquizofrenia paranoidea, la cual presentará al estudioso de la naturaleza humana el nuevo campo de la BIOPATOLOGIA, abierto sólo hace pocos años mediante el descubrimiento de la ENERGIA ORGONICA ORGANISMICA (=bioenergía). Esta historia clínica convencerá al lector de que la energía orgánica organísmica es la "realidad física" correspondiente al concepto clásico, meramente psicológico, de "energía psíquica".

En esta edición, el antiguo término VEGETOTERAPIA ha sido reemplazado por la expresión ORGONOTERAPIA. Por lo demás, la estructura fundamental del libro no ha sufrido cambio alguno. Representa el primer paso esencial, que abarca el período desde 1928 a 1934, desde el psicoanálisis hacia el estudio bioenergético de las emociones (biofísica orgánica) y merece ser conservado como tal.

El descubrimiento de la energía orgánica atmosférica (cósmica) ha impuesto revisiones de importancia, como dice Reich, tanto en los conceptos físicos básicos como en los psicológicos. El autor no trata aquí de ellos. Todavía, como dice él, llevará muchos años poner en claro las tendencias principales desarrolladas desde el descubrimiento del ORGON. En estos momentos, son principalmente el especialista en ciencia natural y el filósofo natural quienes afrontan el desafío planteado por la revelación de una energía primordial universal: la ENERGIA ORGONICA (sugiero leer, del mismo autor, "La función del orgasmo", Buenos Aires, Paidós, 1955).

El análisis del carácter ha evolucionado hasta convertirse en la "orgonoterapia": significa esto grandes cambios tanto en la técnica como en los conceptos. Pero este libro pertenece al sistema del psicoanálisis freudiano y dentro de él vale todavía hoy. Desde un comienzo estaba destinado a los psicoanalistas, por lo que no puede sacarse de este contexto. Además, abrió el camino para enfocar los problemas de la energía biológica y de las biopatías, conservando, por otra parte, plena validez dentro del marco del pensamiento relativo a la psicología profunda y las técnicas psicoterapéuticas que le corresponden. Y, por último, es válido también como técnica auxiliar indispensable en la orgonoterapia biofísica.

Eduardo Gadea Pérez.

TOURNIER, Paul

Aprendiendo a envejecer. Buenos Aires, Editorial Aurora, 1973.

Libro dirigido no sólo a los jubilados, sino más bien a quienes están todavía en plenitud y pueden aprender a envejecer.

Hay que prepararse para el momento del retiro de la actividad. Durante la madurez se determina, por el sistema de vida que se siga, el tono de los años de vejez y el retiro.

Los sufrimientos de los ancianos tienen su raíz primera en ellos mismos: no saben qué hacer con esa libertad impuesta: sin imaginación, sin entrenamiento, sin hábito, se dejan estar sin intentar nada interesante. Lo único que sabían hacer, ya no pueden desarrollarlo. Se han entrenado para trabajar, pero no para el ocio. Los que antes de jubilarse tenían intereses múltiples, continúan haciéndolo y gozan de su situación de jubilados.

La comunidad no considera a los viejos miembros iguales a los demás en su totalidad: es el "nuevo proletariado" marginado por cuya liberación nadie compromete su vida.

El psiquismo del anciano depende en gran parte del medio social en que vive, del clima moral de la sociedad que les rodea: de la aceptación y el amor que encuentran o de la indiferencia, desprecio...

Se desprecia a los viejos porque son muchos, pues sus consejos hoy ya no sirven en esta sociedad de desarrollo técnico acelerado. Y así la sociedad pierde unas energías preciosas: en el preciso momento en que el número de los viejos aumenta —y mucho más válidos e inteligentes que en otros tiempos— en lugar de utilizar de un modo adecuado sus posibilidades de servicio, se los arroja al ocio disminuyendo la edad tope de jubilación y así se ahonda la desproporción entre el grupo inactivo y activo de la población.

En la tercera parte se estudian las circunstancias particulares (el poder ir limitando progresivamente la actividad profesional, o el verse obligados a suspenderla en forma brusca; los recursos económicos de los jubilados; la soledad; la felicidad de envejecer en pareja, o el aburrimiento en

pareja; la familia, las amistades, la integración social; la salud, la hospitalización, la vivienda) en que se halle cada uno. La vejez revela al hombre tal como es y como no quiere verse. Si muchos ancianos se sienten tan solos, es porque ya lo estaban antes de jubilarse, sin saberlo a ciencia cierta.

En definitiva "vivir siempre vale la pena"; hay que tomar a tiempo las provisiones para organizar la vida postjubilatoria.

Félix Moracho, S.J.

BELLETT, Maurice

Realidad Sexual y Moral Cristiana. Bilbao, Desclée de Brouwer, 1973.

No se trata de un conjunto de recetas sobre lo que se puede hacer y lo que se debe evitar en la vida sexual.

Tampoco se estudian los principios morales en cuanto reglas que se imponen a la vida y que deben ser admitidas y practicadas.

¿Qué función tienen los principios morales? Porque los principios morales son para el hombre y no el hombre para los principios morales.

Además de que el cristianismo no es una moral, y el moralismo ha sido uno de sus peores enemigos y una de las causas más importantes de la descristianización actual. Eso sin contar que demasiado fácilmente hemos presentado como "moral cristiana" una "moral" —separándola además de su contexto— que tuvo un papel determinado, quizás muy discutible, dentro de un conjunto cultural particular.

El autor considera que la función propia de la moralidad cristiana, también en el terreno de la sexualidad, es la de iluminar, liberar, formar al hombre para una vida nueva en el amor, de tal modo que sepa ver claro y obrar con rectitud por sí mismo teniendo en cuenta su condición real. De nada servirán a la larga las reglas si el hombre no tiene capacidad práctica para regirse por sí mismo, si no ama. Y ese amor no es un deber, es una vida que se va haciendo, andando el camino.

No puede darse auténtica moral sexual si falta el vínculo entre la conversión cristiana y la integración de la sexualidad en el amor. Una moral de prohibiciones nunca ha dado a luz una auténtica moral sexual, que para ser tal tiene que ser vida, liberación y hacer vivir mejor.

Aquí, como en tantas otras cosas, hemos insistido demasiado, a veces unilateralmente en el "satisfago mi conciencia", siendo así que toda nuestra acción debe tender a ser signo de caridad efectiva: "amo de verdad".

Félix Moracho, S.J.

WETTER, Gustav A. y Wolfgang LEONHARD.

La Ideología Soviética. Barcelona, Editorial Herder S.A., 1973, 2da. edición, 676 págs.

"La Ideología Soviética" es una obra debida a la colaboración de dos destacados investigadores del pensamiento soviético: Gustav A. Wetter y Wolfgang Leonhard. Ambos son de nacionalidad austriaca. El primero nació en Mödling en 1911 e ingresó en el Collegium Russicum en 1930. Fue ordenado sacerdote de rito bizantino eslavo en Roma, en navidad de 1935. En 1936, después de doctorarse en la Universidad Gregoriana de Roma, entró en la Compañía de Jesús. Fue nombrado rector del Colegio Ruso y, desde 1957, profesora filosofía rusa en el Pontificio Instituto Oriental. La obra de su vida es la investigación del materialismo dialéctico. En uno de sus viajes a Alemania conoció

a Wolfgang Leonhard. Este había nacido en Viena en 1921 y vivió en la Unión Soviética desde 1935 a 1945. Estudió en la escuela de la Komintern, en 1942-1943. Desde 1943 a 1945 colaboró en la emisora de radio "Freies Deutschland" (Alemania libre). Estas y otras actividades le valieron el traslado al Berlín Oriental, donde no tardó en asumir un importante cometido en el departamento de "Agitación y Propaganda" del Comité Central. Durante estos años se fueron concretando en Leonhard sus dudas acerca del sistema, métodos y fines. Huyó a Yugoslavia y finalmente, en 1954, se trasladó a la República Federal de Alemania, donde publica con gran éxito una serie de libros. Traba entonces conocimiento con Gustav A. Wetter y entablan cordiales relaciones.

La primera parte de esta obra, debida a Wetter, es una exposición del materialismo dialéctico e histórico. Los seis capítulos de la sección primera están enteramente dedicados al estudio y crítica de los diversos aspectos filosóficos de la doctrina marxista. En la sección segunda se desarrollan las cuestiones que plantea el materialismo histórico. En cinco capítulos expone el autor la concepción materialista de la historia y sus problemas. La sección tercera está consagrada a la economía política del capitalismo y a su origen. Termina esta sección con un interesante estudio de las oposiciones de clase en el capitalismo estatal monopolista.

Wolfgang Leonhard es el autor de la segunda parte del libro, que trata de la doctrina política. Dividida en dos secciones, en la primera analiza el autor la teoría y la táctica del comunismo mundial. Empieza considerando la misión histórica universal de la clase obrera y estudia a continuación la doctrina del partido marxista leninista, su estrategia, su táctica y la política de las alianzas. Finaliza esta sección con una exposición de los movimientos de liberación y con unas profundas consideraciones acerca de la paz y la guerra, la doctrina de la revolución socialista y la revolución universal.

En la sección segunda se expone la doctrina del socialismo y del comunismo, con todas sus variantes.

SILVA FUENZALIDA, Ismael

Marginalidad, Transición, y Conflicto Social en América Latina. Barcelona, Editorial Herder, 1972, 172 págs.

Dos partes claramente diferenciadas encontramos en esta obra:

- Una teoría que intenta explicar la dinámica Social de América Latina;
- Una aplicación de esta teoría a un caso concreto: la población de Arica ubicada en la República de Chile.

Van siendo muchas las teorías sociológicas que intentan explicar la realidad social latinoamericana. La pluralidad de estas teorías —colonialismo, marginalidad, dependencia— están indicando la crisis de las ciencias sociales, en especial las basadas en el positivismo norteamericano, como lo afirma Kalman Silver en la presentación de la obra.

Un hecho objetivo es cierto: se trata de una sociedad dividida, dicotómica tanto en relación con el exterior como en su estructura interna y que cristaliza en una dualidad rígidamente estratificada: una sub-sociedad hegemónica, privilegiada, dominante y otra sub-sociedad marginada, dependiente y explotada.

Aunque el aspecto más estridente de esta dualidad aparezca en el aspecto económico, sin embargo, para el autor, no es éste el núcleo más profundo del problema. La raíz está en una cultura que da sentido de permanencia a esa dicotomía; una cultura basada en la valoración de la relación amo-servidor, herodiana, de dominación

impartida y aceptada, personalista, familista...

El ideal de una sociedad unitaria e integrada es la meta de todos los esfuerzos actuales. Se han tomado y aceptado como bandera aquellos instrumentos que en los países ya desarrollados han llevado a su situación de progreso: industrialización y tecnología. A juicio del autor, estos instrumentos importados no solamente no producen los frutos deseados de integración, sino todo lo contrario; afianzan la dualidad y la marginación del sector tradicionalmente marginado y supeditado, servil de la sociedad. La razón es simple: solamente la sub-sociedad hegemónica es capaz de adquirir o de copiar las bases cognoscitivas que suponen el ejercicio industrial y tecnológico y con ello aumenta su capacidad de dominación sobre la masa marginal. La industria racionalizada y tecnificada disminuye el número de hombres capacitados y elimina la necesidad de mano de obra no-cualificada. Lógicamente, la marginalidad aumenta. La industrialización tecnificada produce necesidades que ella misma es incapaz de cubrir. El Estado, imbuido también en una mentalidad neoliberal desarrollista, fundamenta su actuación en la fe ciega en la industrialización hipertrofiada, dejando a merced de ella el desarrollo del proceso social. Su labor social apenas supera una función asistencial.

El autor, aboga por un modelo que se afiance en una mutación cultural; no ya en una aculturación importada, externa, sino en una vitalización y creación de valores propios. Es la única vía para un cambio estructural. La vía de la aculturación lleva a una mayor dicotomía y marginación.

La segunda parte de la obra, aplica a la población de Arica las hipótesis que se deducen de esta teoría de la dinámica de la sociedad latinoamericana. El autor reconoce que cada región tiene sus características específicas y por lo tanto deben hacerse las acomodaciones locales correspondientes. La explicación de la globalidad de la sociedad estaría representada por un cuadro realizado con infinitas "piezas de mosaico". Este caso sería como una de esas piezas. Destaca en esta parte el rigor metodológico y una demostración de cómo aplicar la teoría global a un caso comparativamente insignificante. La forma de interpretar los datos es también un aporte educativo valioso para investigadores y estudiantes en Ciencias Sociales.

Los lectores encontrarán en esta obra una clara explicación de los factores que afectan a nuestras sociedades en este momento crítico de intentos de transición y al mismo tiempo las trabas que impiden esa transformación. No menos interesante le resultará la forma cómo relaciona los elementos teóricos con los empíricos y sobre todo quedará alertado de ciertos mitos que automáticamente prometen la solución del problema social: la industrialización y la tecnología.

A.M.

HARO AVILES, Emelina

La espiritualidad de la Congregación "Santa Mariana de Jesús" en la época postconciliar de la Iglesia. Caracas, Hermanas Marianitas, 1973.

Ensayo sobre la espiritualidad de la Congregación Santa Mariana de Jesús (Marianitas) uniendo los tres elementos que deben darse al mismo tiempo en toda "renovación acomodada":

el retorno al evangelio y a la inspiración fundacional y la adaptación conveniente de la forma de vida a las exigencias de los tiempos nuevos y de lugares diversos dentro de los límites del espíritu y del fin de la Congregación.

Félix Moracho, S.J.

# OPINION DE NUESTROS LECTORES

## LA IGLESIA EN CHILE

N. de la R.: Hace un año del derrocamiento sangriento del Gobierno de Allende. Hace un año que el país de mayor tradición democrática en América Latina vive bajo un régimen fascista. Hace un año que SIC tomó posición en este conflicto que ha apasionado y dividido al mundo, para gritar con dolor que la esperanza no muere ("Chile: Una esperanza aplastada", SIC, No. 358, Sept-Oct. 1973).

La Iglesia en Chile ha vivido, y está viviendo, momentos muy difíciles. Su compleja condición humana sigue reproduciendo su historia de "casta prostituta" (Urs Von Balthasar). Nada extraño que unos vean casta fidelidad donde otros ven prostitución. Y viceversa.

Al recoger en esta sección de OPINION DE NUESTROS LECTORES la carta de Eduardo Gadea Pérez, con cuya dureza no nos podemos solidarizar, nos ha parecido conveniente reproducir los comentarios de la Revista MENSAJE. La preocupación de nuestra revista hermana de Chile por rechazar las acusaciones hechas al Cardenal de "diatribas marxistas" y de "introducir solapadamente el marxismo" traslucen un contexto en el que el Documento de los Obispos chilenos y su presentación por el Cardenal Silva Henríquez tuvieron una incidencia muy diferente.

Para enriquecer la comprensión de la situación de los cristianos chilenos, reproducimos el documento, que nos ha sido enviado para su publicación, suscrito por dos conocidos cristianos de Chile, políticamente comprometidos. Se trata de un documento suscrito a nombre de la Dirección de la Resistencia de la Izquierda Cristiana (DIRIC) por un miembro de la Comisión Política y el destacado fundador y actual dirigente del Partido Demócrata Cristiano.

Caracas, 7 de Setiembre de 1974.

Señor  
Director de la Revista "SIC"  
Presente

En el número de SIC correspondiente a Junio del presente, publicaron Uds. la "DECLARACION DEL EPISCOPADO CHILENOL". Como cristiano, me produjo indignación, no sorpresa, porque conozco bien las tácticas hipócritas de esa Iglesia bajo la cual fui "educado", Iglesia que se entregó a la prostitución desde el día en que cambió el difícil reino de amor que vivió Jesús, por el trono fácil de Constantino. Y esta desafortunada "Declaración" pone de manifiesto, una vez más y en forma clara, la cobarde complicidad de esa Iglesia que se autodenomina UNIVERSAL, con todo cuanto precisamente se opone a esa universalidad, convirtiéndose así, por sus intereses puramente materiales, totalmente opuestos al espíritu del Evangelio que predica, en factor primordial de DESECCLESIALIZACION y de ALIENACION, es decir de mayores divisiones entre los hombres, de ruptura de unidad, tomando aquí el término "alienación" como la dificultad de reencontrar, a lo largo de la historia, la configuración unitaria, única vía para que el mesianismo pueda producir todos sus frutos de justicia y el hombre pueda finalmente realizarse. Por otra parte, a través de esa "Declaración, vergüenza para todo el que se sienta en alguna forma comprometido con la auténtica justicia y no con la "justicia" que persigue a la justicia, habla la "clase" gobernante de esa Iglesia que, paradójicamente, es la que tiene menos derecho a hablar, toda vez que ese derecho, en justicia, solo puede ser alcanzado a través de la propia desinstalación. Sin embargo, todavía hoy ese derecho sigue siendo usurpado por ese grupo de parásitos que desde las alturas del obispado de Roma, que más huele a azufre que a incienso, se extienden por todo el orbe anquilisando el reino de Cristo y convirtiendo su cruz, que es constante y total revolución de la humanidad, hacedora interminable de un hombre

siempre nuevo, en pectorales de oro, símbolo del poder sacralizado que detectan los hombres de iglesia que han monopolizado un cristo que ciertamente no es el resucitado, sino un cristo fabricado, una especie de fetiche incapaz de estorbar, instrumento dócil para sacralizar ese poder que luego ponen (y es así como lo mantienen) al servicio de otros grupos poderosos, justificando con una serie de racionalizaciones, incluso teológicas, las injustificables empresas de éstos, dando así al César lo que es del César y también al César lo que es de Dios, vistiéndolo finalmente al desnudo con armaduras morales hechas a la medida del sastrero, contribuyendo así en el tejido de esa vieja red de compromisos temporales y silenciosos comprometedores con los cuales, a través de los siglos, han amortajado a Cristo. Y por eso puede el Cardenal chileno Silva Henríquez, en su rol de "Buen Pastor", hablar, con su ancestral hipocresía episcopal, de la "NOBLE ACTITUD" del gobierno de Pinochet, al "...RESPECTAR EN TODO NUESTRA LIBERTAD", noble actitud y libertad que llevan a masacrar al Dr. Salvador Allende, Presidente Constitucional de Chile, junto con una buena parte del noble pueblo chileno, por el "DELITO" imperdonable de tratar de tomar para su patria un camino diferente que pudiera conducir hacia una justicia social cada vez mayor. Así, quien creyó en la célebre NO-VIOLENCIA tan "convenientemente predicada" por el rostro opulento de esa Iglesia farisaica que anida en los templos y se escuda tras la cruz, cayó víctima de la violencia que tantas veces ha "bendito" ella a través de la historia, desde las espadas de las Cruzadas y las hogueras de la Inquisición hasta los tanques de guerra que han servido de "mesa de comunión". En fin, todo esto es parte de esa triste historia de una Iglesia que empezó a vivir cuando aprendió a morir... y que comenzó a morir cuando aprendió a matar.

Lo que es también lamentable es que vuestra revista, que con el tiempo ha ido adquiriendo una dirección cada vez más comprometida con una justicia más sincera (esto al menos), desdiga a veces de su rumbo al emitir opiniones contrarias a es-

te, como en este caso, en el cual califica a las palabras de la "eminencia" chilena y a la misma "Declaración" como un "DENSO ESFUERZO HUMANO DE REFLEXION Y DISCERNIMIENTO (...) PALABRAS PROFUNDAMENTE CRISTIANAS (...) REFLEXION ECLESIAL CONCRETA EN EL AÑO SANTO O DE LA RECONCILIACION". Pudiera dar la impre-

sión de que alguien trata de nadar y salvar la ropa.

Agradeciendo la atención que quiera dispensar a ésta, me suscribo de Ud.

Atentamente,  
Eduardo Gadea Pérez.

## LA IGLESIA FRENTE A LA PRENSA

### Los ataques al Comité para la Paz.

En el número de junio Mensaje se refirió brevemente a los ataques al Comité de Cooperación para la Paz en Chile por parte de un órgano de prensa. Debido a la premura del tiempo no fue posible hacer un comentario más amplio al respecto. Como no se trata de un hecho aislado sino de una manifestación entre muchas de una corriente de pensamiento, nos ha parecido conveniente volver sobre el tema. /

### ¿Qué es el Comité para la Paz? 1

Poco después del 11 de septiembre las Iglesias Cristianas (Católica, Evangélica y Ortodoxa) formaron el "Comité Nacional de Ayuda a los Refugiados Extranjeros" a fin de ayudarlos a regularizar su situación en Chile, solucionar los problemas de los que debieran abandonar el país y dar informaciones a los que se preguntaban si eran requeridos por las autoridades, procurándoles asesoría jurídica en caso necesario.

Este Comité contó con la aprobación del Gobierno de Chile y con el auspicio del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Recibió también la colaboración del Comité Internacional de la Cruz-Roja, del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), del Consejo Mundial de las Iglesias, de la Ayuda Mundial Luterana y de otros organismos.

Pero las Iglesias no se limitaron a ayudar a los extranjeros sino que se interesaron por la situación de los chilenos sufrientes: el 6 de octubre se formó el "Comité de Cooperación para la Paz en Chile", presidido por los obispos Fernando Aristía, católico y Helmut Frenz, luterano, e integrado por representantes de las Iglesias Católica, Bautista, Metodista, Metodista Pentecostal, Luterana, Ortodoxa y la Comunidad Israelita.

"El Comité busca proporcionar ayuda material y espiritual a todas las personas y familias afectadas por la situación existente. Al mismo tiempo provee, con la cooperación de los organismos correspondientes, asistencia legal y judicial para la defensa de los derechos de las personas afectadas. Recoge en forma responsable y documentada los hechos irregulares que suceden y dañan gravemente la dignidad de las personas. Estos hechos son dados a conocer a las autoridades con el afán de colaborar en una pacificación basada en la justicia"<sup>2</sup>.

Hubo algunos cristianos que criticaron esta labor de las Iglesias, tal vez porque se trataba de "despistados" que vivían al margen de la vida real. Por eso el obispo Aristía señalaba a los cristianos responsables de la Zona Oeste de Santiago:

"Una persona que tiene cierta responsabilidad — encomendada por la Iglesia de la Zona — hace pocos días, alrededor del 5 de octubre, me decía: "Yo no he visto nada, ni me he encontrado con gente que tenga problemas". La conversación se refería, naturalmente, a lo que para casi todos durante este tiempo ha sido lo preocupante: los detenidos, los desaparecidos, los muertos...

Es muy grave "no saber nada", y no haberse encontrado con gente que tenga problemas.

O se es un "despistado" que vive al margen de la vida real o todas sus conexiones son con un determinado sector de personas que "están bien".

Espero que el caso de mi amigo sea un hecho aislado, y que algún día pueda despertar"<sup>3</sup>.

Para los representantes de las Iglesias lo fundamental era que la "reconciliación nacional" comenzara por "mirar la vida desde el lado de los más pobres", contribuyendo a aliviar los sufrimientos y a evitar las injusticias; para ello contaban con la colaboración de un equipo de asistentes sociales y de abogados penalistas. Desde el punto de vista ideológico, esta acción debía contribuir a "superar esa división tan honda y tan ciega, en que se era absolutamente de la UP o absolutamente de oposición"<sup>4</sup>; para los cristianos el criterio decisivo para juzgar debía ser el Evangelio y no las opiniones políticas o las afirmaciones de tal o cual prensa.

### El caso "Excelsior"

A mediados de mayo el periodista Julio Scherer, director del diario Excelsior de ciudad de México, publicó en su periódico un informe sobre trato a prisioneros en Chile, obtenido — según él — del Comité para la Paz<sup>5</sup>.

El cable referente al informe provocó una reacción tan violenta del vespertino La Segunda que se la puede considerar como un hecho histórico dentro del periodismo nacional: por primera vez se calificaba de "calumniador" — en primera plana y en grandes letras — a un Obispo de Santiago. Lo más notable del caso es que el diario no se tomó la molestia de averiguar si el informe procedía realmente del Comité para la Paz — co-presidido por el obispo Ariztía — y si los hechos consignados en el informe correspondían o no a la realidad; era más cómodo recurrir inmediatamente a la injuria.

El Ministro del Interior, General Bonilla, fué más prudente y pidió explicaciones a los responsables del Comité. En una declaración pública ellos señalaron:

"El Comité de Cooperación para la paz en Chile, a través de sus personeros, nunca ha entregado informaciones ni documentos confidenciales, ni al señor Scherer ni a periodista alguno"

Por su parte el Padre Salas, Secretario Ejecutivo, señaló respecto a Excelsior:

"Uno no sabe realmente lo que dijo y eso es fundamental si uno quiere decir si corresponde esto o no a algún tipo de documento que puede existir dentro del Comité y en todo caso ese sería un documento privado y estrictamente confidencial".

No se puede dudar de que en el Comité existen documentos confidenciales; recordemos que una de sus finalidades es recoger en forma documentada los hechos irregulares para informar a las autoridades. Es posible que un subalterno haya hecho llegar algún documento a manos de un periodista. Esto sería grave porque se prestaría para un uso partidista y podría dificultar la finalidad humanitaria del Comité. Pero no parece haber fundamento para injuriar públicamente a las autoridades que presiden este organismo. El recurso al insulto puede ser signo de temor a la argumentación seria y a la verdad.

Los que pretenden que no han existido irregularidades le hacen un mal servicio al país e incluso al Gobierno, ya que siembran el escepticismo entre los lectores de la prensa. Altas autoridades han adoptado una actitud diferente. Así, el Almirante Huerta ha declarado: "Puede que haya habido trato duro, especialmente durante los primeros días, después del 11 de septiembre..." "... es bastante difícil sujetar a los soldados". Y el General Leigh ha afirmado respecto a los derechos humanos: "Se han tomado drásticas medidas para los responsables de abusos probados". La oportuna y responsable publicación de este tipo de medidas podría contribuir a mejorar el nivel informativo, evitándose así el escepticismo paralizante. Para que un país marche y progrese hace falta un mínimo de confianza mutua entre los diversos actores sociales; los conflictos de intereses pueden subsistir, o solucionarse sólo parcialmente, pero sin ese mínimo de confianza el progreso es imposible.

#### Los Obispos y el Cardenal

El caso Excelsior fue una ocasión privilegiada para que apreciaran los ataques contra las autoridades eclesásticas. Pero estos ataques en la prensa ya habían comenzado antes y han continuado después, especialmente contra el Cardenal Silva Henríquez.

Un hecho digno de destacar es que la artillería no está situada en las columnas editoriales sino en la sección destinada a las cartas de los lectores<sup>6</sup>. Así los órganos de prensa pretenden mantener la neutralidad, pero un lector atento llega a darse cuenta de que ellos colaboran en la campaña de injurias.

En primer lugar, un diario no puede publicar todas las cartas que recibe; en el proceso de selección hay una opción consciente y voluntaria. En segundo lugar, si quiere observar la ética periodística un diario no debe publicar cartas injuriosas, y menos si la persona ofendida es la más alta autoridad religiosa del país. Por último, la participación del órgano de prensa es más grave si aparece avalando los insultos.

Veamos un ejemplo, entre muchos, no el más virulento. Una carta de una lectora a un diario de gran circulación y que pretende ser "serio" trae el siguiente texto:

"Dice el cardenal que "le preocupa el clima de temor e inseguridad". ¿Cree acaso que los chilenos vamos a aceptar sus diatribas marxistas? ¿Acaso no fue el que con su

presencia al lado del mandamás en forma oficial avalaba todo lo que hacía el Gobierno de Allende"?

Y a propósito de la distribución del documento de los Obispos la lectora comenta:

"así es cómo de nuevo se está introduciendo solapadamente el marxismo".

El solo hecho de culpar al Cardenal por un texto que refleja el pensamiento de todo el episcopado católico debería descalificar a la autora de la carta. Pero ella va más allá y se permite calificar el texto de "diatribas marxistas", y la distribución del texto como "introducción solapada del marxismo". Estas expresiones —que recuerdan la negra noche del McCarthysmo norteamericano— encuentran una favorable acogida en el periódico en cuestión, que encabeza la carta con el título: "Comenta insólito folleto". ¿No resulta un poco chocante por decir lo menos— calificar de "insólito folleto" una declaración del episcopado católico chileno?

En algunos casos los ataques al Cardenal han revestido una forma aún más artera. Así, por ejemplo, se publicó en más de un diario una presunta portada de la Revista Bohemia, cubana, en la que los periodistas habían descubierto indicios respecto a la fecha en que se asesinaría al General Pinochet en Asunción. Inmediatamente después de esos indicios se leía el subtítulo: "EL CARDENAL" y luego un texto: "El Cardenal de Chile Monseñor Raúl Silva Henríquez..." que quedaba interrumpido. Así el nombre del Cardenal quedaba asociado al intento de asesinar al General Pinochet. Un poco burdo el truco pero buen signo de la atmósfera periodística.

Los insultos han llegado a tal punto que el Arzobispado de Santiago debió emitir una declaración que en algunos de sus párrafos decía lo siguiente:

"La Iglesia no impide que sus hijos disientan en asuntos que no son de fe... Lo que resulta inaceptable es que el derecho a disentir en ciertos asuntos o de exponer su parecer se haga sin respeto a la verdad y empleando lenguaje ligero e inso-lente".

"Consideramos inaceptable que se presente como opinión de la Iglesia lo que sólo es parecer de algunos que tienen fácil acceso a los medios de comunicación social mientras la gran mayoría continúan junto a sus Obispos su trabajo silencioso".

Curiosamente los ataques han provocado una reacción inversa a la esperada y miles de cristianos han cerrado filas en torno al Cardenal; así sucedió, por ejemplo, en la reciente reunión litúrgica celebrada con motivo de su regreso al país. Por lo demás, las personas que atacan al Cardenal creyendo apoyar al Gobierno le hacen un flaco servicio a su causa: el Arzobispo de Santiago cuenta no sólo con el apoyo del episcopado sino también con la adhesión de la gran mayoría de los chilenos.

11 de junio, 1974

Jaime Ruiz - Tagle P.

1 Cf. "¿Qué hacen las Iglesias por la Paz?" Mensaje, No. 224-225, Nov. - dic. 1973.

2 Ibid.

3 Cf. Mensaje, No. 224-225, nov.-dic. 1973, p. 578.

4 Ibid.

5 Según el cable de A. P., reproducido por El Mercurio del 17

de mayo, el informe citaba 134 casos de tortura física (con 12 casos de muerte) y otros que llamaba torturas psicológicas.

6 Hay que destacar, sin embargo, que también se publican cartas en defensa de las autoridades religiosas y que en la sección informativa se da lugar a las declaraciones de la Jerarquía.



## A LOS CRISTIANOS DE AVANZADA DE CHILE Y LATINOAMERICA

Cada uno de nosotros ha cumplido con exceso cuarenta años de trabajo político. Tenemos diferencias. Militamos en distintos Partidos. Pero, en lo esencial, hemos perseguido siempre un mismo objetivo: llevar la presencia del pensamiento cristiano a la convivencia democrática, a los movimientos obreros y a las luchas anticapitalistas y antiimperialistas de nuestro Continente.

Esta preocupación común nos mueve a formular hoy día un llamado de advertencia a todos los que en Chile y América Latina comparten lo fundamental de nuestras ideas.

La Junta militar que ocupa el Gobierno de nuestro país, se adueña del poder en forma ilegítima, sirve una orientación económica-social injusta y actúa de manera fascista y reaccionaria. Sin embargo, hay quienes, ligados anteriormente a tareas políticas de carácter progresista, aparecen prestándole diversos grados de apoyo, justifican sus acciones y la ayudan a mantenerse contra la opinión mayoritaria del país.

Queremos ser claros. Los que así actúan han dejado de ser progresistas y han dejado atrás su inspiración original cristiana.

Debemos poner en alerta la conciencia de nuestros amigos de América Latina. Estamos en presencia de un hecho negativo que no puede ser ignorado, que no debe ser repetido, frente al cual hay que precaverse. Se trata de un retroceso grave, explicable solo por una desafortunada simbiosis de la intransigencia anti-marxista y de la debilidad frente al capitalismo. Es necesario enfrentarlo y superarlo. Cada uno de nuestros Partidos lo hará dentro de las condiciones que se viven en nuestra Patria y de acuerdo a su situación específica.

Pero, repetimos, el problema no puede circunscribirse a Chile. Afecta intensamente a toda América Latina, produce de-

saliento y desorientación. Tenemos el deber de enfrentar ese reflujo. Lo hacemos —entre otras formas— con este llamado que ojalá simbolice futuras coincidencias entre diversos grupos de inspiración cristiana empeñados en la Liberación del continente.

Pensamos que debe persistirse en la formación de destacamentos de hombres que se inspiren en el mensaje evangélico y que trabajen en estrecha unión con todo el resto de los obreros y del pueblo.

Nuestros países son la tierra en que la esperanza cristiana y la tarea proletaria germinarán conjuntamente. Los nuevos contingentes de cristianos de avanzada desempeñarán un papel de relevancia.

Las condiciones objetivas, las experiencias del último período, señalan la necesidad de concertar, entre los grupos de inspiración cristiana y las formaciones políticas de otras inspiraciones —incluida la marxista— fuertes coordinaciones humanistas y continentales, que aseguren a todos la plena expresión de sus energías creadoras, dentro de realidades partidarias, sociales y estatales de nuevo tipo.

Esta es la tarea central. Esta es la tarea del presente. Cumpliéndola somos fieles a lo más profundo de nuestras conciencias. Llamamos a persistir en ella... llamamos a defenderla.

Bernardo Leighton Guzmán

Rafael A. Gumucio Vives

Roma, 5 de Agosto de 1974.

---

## EDUCACION PARA LA CRITICA

Caracas, 12 de agosto de 1.974

Sres.  
Revista SIC  
Caracas

Estimados Señores:

Leyendo el último número veo la razón por qué a mi carta del 3-9-73 ni siquiera se le dió contestación, pese a que para mí se planteaban en ella interesantes problemas. Pero les discuto el derecho a seleccionar las cartas de sus lectores. Todas, sean las que sean, deben ser publicadas. Por eso es que en el país no existe opinión pública, al arrogarse los órganos publicitarios la selección de las cartas de sus lectores. A veces adoptamos poses de amplitud, pero seguimos guardando, ya lo creo que sin intención, el adiestramiento de la selección. Una vez una amiga mía me decía que ustedes solamente educaban tigres y no a corderos, para explicarme por qué un sobrino mío había sido excluido de uno de sus colegios. Pero ahora se viven nuevos tiempos. ¿O no?

En el país la educación para la crítica, para el reclamo y la protesta deben ser cultivados. Juan Vivente Gómez, quien por cierto estuvo en mi matrimonio, castró a los venezolanos en su

libertad de expresión. Se conocían hombres muy valientes a la hora del lance personal de honor, pero sumisos y complacientes ante el mandatario de turno. Esa tendencia se vio reforzada en los años de Pérez Jiménez, quien asistió al matrimonio de dos hijas mías. Y a pesar de los ejercicios de democracia, el servilismo, la complacencia, los felicitadores no han desaparecido, por el contrario, con las oficinas de relaciones públicas, han recibido una nueva contribución de ciencia aplicada, como dice uno de mis nietos, estudiante de la Universidad. De allí que los órganos de prensa deben abrirse a toda carta, se sospeche o no que la firma esconde a otra persona, ya que el miedo es libre y existen esos antecedentes sociológicos e históricos.

Por otra parte, debo agregarle otra crítica: deben buscar eliminar de sus colaboradores ese tono de sermón o profesoral con que escriben, buscar un estilo más ágil, más liberado, para continuar planteando los temas que vienen tratando, pero sin creerse depositarios de la única verdad. Esto que parece una fuerte crítica no lo es, ya que es la única revista del país que puedo leer. Todo lo demás no lo aguanto. De Uds.,

Alfonzina Rivas de La Torre.

## MAS Y POCAS PALABRAS PARA MAURO

Después de leer el bien documentado y conmovedor artículo del periodista Lorenzo Batallán, escrito el mismo día de la desaparición física de Mauro y publicado el lunes 29 de julio próximo pasado en *El Nacional*, antes de que recibiera cristiana sepultura ese venezolano integral, pensé que muy poco podría añadirse y aún lo sigo creyendo así.

En ese orden de ideas, son sólo pocas palabras las que se pueden agregar pero que se suman, como granos de arena, a construir el pedestal del recuerdo para Mauro.

El título de estas líneas lo he tomado del nombre del artículo de Luis Herrera Campins, publicado en *El Universal* de hoy domingo, 4 de agosto de 1974.

Luis Herrera Campins fue amigo de Mauro, en la más amplia acepción conceptual del vocablo; así mismo fue su compañero de luchas. En el mencionado artículo L.H.C. hace referencia a cuando le entregó la tribuna política al joven líder en el barrio "Independencia" (Tiro al Blanco) de Sarría.

Deseo añadir algo acerca de las transferencias de L.H.C. a Mauro: fue en 1947 cuando aquél era profesor de sociología en la Escuela Católica de Servicio Social y por razones de trabajo dejó al frente de la cátedra al bachiller Mauro Páez Pumar.

Recuerdo que el nuevo profesor era muy joven, siempre vestía pulcramente de liqui-liqui blanco y cuando explicaba nuestros componentes étnicos hacía un símil entre el café con leche y los factores indios, negros y blancos que corren por nuestra sangre: "...en Venezuela todos somos como el café con leche, más claros o más oscuros según la cuota de sangre negra o

blanca y más o menos dulces según la cuota de sangre india..."

En estos días, inmediatos al fallecimiento de Mauro, conversaba de él con mi compañera de estudios de entonces y de luchas de hoy: Enriqueta Fuenmayor de Bravo, quien me dijo: "Carmenté, tú no lo crearás, después de Manuel Aguirre Eloorriaga mi ductor, fue Mauro el profe que dejó más huellas en mi formación".

De inmediato le repliqué: "Ni Calvani, ni Mayz, ni Bengoa, ni Plaza Izquierdo... ni doña Lucila de Pérez Díaz? "

Enriqueta me respondió de manera enfática: "No, Mauro"

Es la huella del buen caminante que hizo camino al andar, trazada en Enriqueta y en las palabras que dan forma a los recuerdos que vienen a mi memoria: Conversaciones sostenidas con él, en la vieja casona, sede de la Escuela Católica de Servicio Social y en época posterior sobre un medallón pintado en el techo del inmueble que atribuía al pintor Herrera Toro y del cual siempre se quedó con la curiosidad de saber quien era el autor; pues en nombre del progreso la vieja casona cayó bajo el pico y la pala, como diría el criollo profesor de sociología.

Estas líneas, escritas con emoción triste, son un homenaje de cuatro trabajadoras sociales - interpreto el sentir de mis compañeras de estudios- a cuya formación contribuyó y son nuestro aporte al pedestal del recuerdo para Mauro.

Carmen Teresa de Amaya.

Caracas, 4 de agosto de 1974.

## BARTOLOME DE LAS CASAS

San Cristóbal, 9 de Septiembre de 1974.

M.R.P. Director de "SIC"  
CARACAS.

Muy estimado Padre Director y amigo:

En buena hora cayó en mis manos la tan apreciada revista. Fue una verdadera fruición espiritual para mí leer los artículos referentes a Fr. Bartolomé de Las Casas. Les felicito y le doy mis sinceras gracias a Ud. por las cariñosas frases de elogio que dirige a los Dominicos. Otro tanto, y mejor aún, hicieron los Padres Jesuitas en sus famosas Reducciones de Paraguay-Uruguay, ad M. D. Gloriam.

Con razón lamenta Ud. que apenas hemos escrito algo sobre Fr. Bartolomé en Venezuela. Con tal motivo me complace ofrecerle a Ud. y a su orientadora Revista estos seis artículos que en la prensa provinciana han aparecido últimamente, en el *Diario Católico de San Cristóbal*. Me alegraría si de algo le fueran útiles a Ud. o a los distinguidos lectores de SIC.

Mis respetuosos saludos fraternales y su bendición.

Fr. Faustino Rengel, O.P.

## RECONOCIMIENTO Y CRITICA

Cabimas, 4 de Septiembre de 1974.

Administración de "SIC"  
Caracas.

Mis amigos:

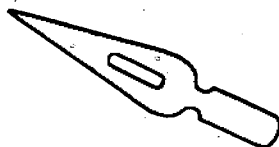
Me temo que ya me hayan dado de baja a la Revista.

Tengan la bondad de perdonarme y de recibir el importe de la suscripción del año en curso 1.974. Sería mejor, se lo pido, que cuando llegue el mes de Enero me la envíen contra reembolso.

Reconozco y admiro el esfuerzo que siguen haciendo por mantener la línea valiente y constante de la Revista. En algunos juicios de la situación socio política y religiosa de Venezuela y menos en ciertas clarividencias de su futuro, no estoy de acuerdo, pero la leo con interés y la criticamos a veces. Sigamos pensando mucho y adelante con los faroles. Ya en algunos ambientes se hace sentir.

Siempre a la orden, S. Afmo. en Xto.

Domingo Aranguren,



# Biblia y liberación de los pueblos

La Biblia tiene que ver con la liberación de los pueblos. Dios no es el flemático relojero que puso en marcha todo esto y lo ve desde fuera, distante. Dios quiere liberar al hombre de toda esclavitud. La Biblia cuenta esa historia a través de la cual Dios realiza su designio. Es una historia tan vasta como la de la humanidad. Y la historia llega a plenitud en Jesús: Dios es uno de los hombres, Dios es parte de la humanidad, se ha ligado a su suerte para siempre. Por eso tenemos esperanza en que esta historia tendrá salida. O dicho de otro modo: un hombre ha vivido su vida en una fidelidad total a Dios y a sus hermanos los hombres hasta dar su vida por ellos. Dios lo ha exaltado, lo ha acogido absolutamente, como a su Hijo. El ha sido plenamente salvado como primogénito de los humanos. Por eso nosotros vivimos la historia con la esperanza en la salvación.

La Biblia cuenta las relaciones de Dios con los hombres hasta la relación definitiva en Jesús. Cuenta la historia de los hombres a la luz de este designio de Dios de que la humanidad no se perdiera sino que llegara a su plenitud, que es participar humanamente en la comunidad de Dios.

Jesús no congela la historia en un instante definitivo. Si ésta hubiera sido la actuación de Jesús, entonces no nos hubiera salvado sino que nos hubiera anulado. Como dice simbólicamente, él se va porque eso nos conviene, porque si no no podemos ser cristianos, hombres que vivimos nuestra historia según su Espíritu, convertido ya en nuestro. Por eso en la estampa imaginativa que presenta San Lucas la figura de Jesús desaparece definitivamente tras la nube para que los discípulos continúen ellos mismos por su propia cuenta la historia de Jesús, es decir para que vivan con el Espíritu de Jesús la común aventura humana.

Y viviendo esta aventura humana la historia sigue su curso hasta nosotros, que hemos recibido este mismo Espíritu de Jesús, esta tradición bíblica transmitida en la Iglesia.

Nosotros tenemos que vivir nuestro momento histórico, en él se juega nuestra salvación, nuestra lealtad a Dios. Sólo cumpliendo nuestro momento histórico, realizando nuestra hora tenemos acceso a Dios. Y para vivir nuestra situación con el Espíritu de Jesús, ante todo tenemos que examinar los signos de los tiempos. Este esfuerzo lo compartimos con todos los hombres que en nuestro continente buscan un orden social basado en la justicia, lleno de dinamismo creador y expresión de una fraternidad real.

En este penoso esfuerzo por vivir esta hora humanamente los cristianos no tenemos ninguna fuente particular y suplementaria de conocimientos ni normas. La Biblia no es una ley. La Biblia no es un conjunto de recetas que señalan lo que se ha de hacer hoy y aquí. La Biblia no es un agarradero que nos dispense del dolor de parir la historia. La Biblia no es un libro suprahistórico, un objeto extraterrestre caído directamente del dios del cielo. La Biblia cuenta las relaciones de Dios con los hombres, la historia de los hombres a la luz de Dios. Es el testimonio de una única historia que tiene por autores a Dios y a los hombres. Una historia que llega a su completa unidad en Jesús. Una historia plasmada por todo un pueblo de hombres y transmitida históricamente hasta nosotros.

La Biblia, pues, no es algo en sí, un objeto, un ídolo. La Biblia, si no la lee nadie, es sólo papel y tinta. La Biblia sólo es palabra de Dios cuando se lee como palabra de Dios, y la lectura por excelencia es la proclamación. La Biblia ante todo es palabra de Dios cuando la proclama el pueblo de Dios como buena nueva, como anuncio salvador para los hombres.

La Biblia es la huella viva de unos momentos decisivos de la historia en los que se ha revelado el rostro de Dios y el destino del hombre. Y se han revelado no como saliendo a la luz algo que ya siempre existió sino haciéndose. La Palabra se hace carne. Jesús pasa haciendo el bien. Jesús viene a servir. Jesús muere condenado. Dios no abandona a Jesús. Jesús resucita y nos entrega su Espíritu. Nosotros tenemos que caminar haciendo la verdad.

Así pues la Biblia no es un fetiche. No tiene consistencia en sí. Es el testimonio vivo de una historia, que da testimonio cuando se camina en esta historia.

Hoy un grupo de cristianos —junto con otros hombres— atisbando por dónde va la historia hemos visto a nuestra América "llena de un anhelo de emancipación total, de liberación de toda servidumbre, de maduración personal y de integración colectiva." (Medellín, intr. a las conclusiones). Esta situación la hemos calificado desde nuestra fe "como un evidente signo del Espíritu que conduce la historia de los hombres y de los pueblos hacia su vocación." (id.) Y por eso hemos concluido que nuestra salvación, que nuestra fidelidad a Dios pasan por el compromiso con esa liberación total.

Y al intentar llevarla a cabo hemos comprendido dos cosas: La una, que nosotros no podemos ser meros agentes de liberación, que eso también va con nosotros, que nos exige liberarnos, una conversión. Pero esa conversión no está en nuestras manos: nosotros tenemos que ser liberados. Nuestra liberación es la misma liberación del pueblo. La segunda cosa es que en este proceso de liberación de toda servidumbre, hay una servidumbre que entraba enormemente otros procesos de liberación y es la servidumbre política. No se trata de que sea la única ni que identifiquemos la liberación de Cristo con la liberación política ni que pensemos que el socialismo sea ya el reino de Dios. Ni de lejos. Nada más ajeno a nuestro pensamiento. Sólo decimos que si se excluye la liberación política resulta hoy y aquí irreal hablar de liberación integral de los pueblos.

Esto lo vemos como el modo concreto de vivir nuestro momento histórico según el Espíritu de Jesús. ¿Cómo lo relacionamos con la Biblia?

Primero negativamente: la Biblia no es la causa de esta decisión nuestra. De la lectura de la Biblia no deducimos nuestro compromiso concreto. Nuestras decisiones concretas —rechazar nuestro sistema político-social y dedicarnos a propiciar la construcción de otro; tomar como tarea prioritaria el estimular al pueblo para que se cree sus propias organizaciones de base; apostar por el socialismo; interesarnos por el catolicismo popular... —no están tal cual en la Biblia, no las deducimos directa, simple, inmediatamente de la lectura del Evangelio. El Evangelio ni nos prescribe el uso de la violencia ni nos lo prohíbe. Si creemos que hoy no tiene sentido la violencia es por un análisis de la situación, no por un análisis de los Evangelios. No tiene sentido preguntarnos qué hizo Jesús en su tiempo para copiarlo hoy. Esa fidelidad a la letra no es fidelidad cristiana. La letra mata, el Espíritu es el que da vida.

Segundo, positivamente. Se trata de una correspondencia. Se trata de que a quien está comprometido en este proceso de liberación la Biblia se le abre. La Biblia le dice mucho. Le ayuda a comprenderse, le conforta y le exige. El Espíritu llama al Espíritu. Se corresponde.

Se trata, claro está, de una correspondencia inadecuada; y la lectura de la Biblia ayuda precisamente a desacralizar la posición tomada, la vuelve discutible, la reintroduce a la ambigüedad de la historia, esa ambigüedad que acompañó incluso a Jesús, como nos acompaña a todos los hombres. Jesús realizó obras y palabras que eran signos, señales de que venía de Dios. Signos, señales, no pruebas absolutamente irrefutables. Por eso ante él la gente se situó de modo diverso. No sólo no lo reconocieron los malos, tampoco mucha gente piadosa supo reconocerle. Y Jesús rechazó la tentación de soluciones mágicas, espectaculares, claras y distintas, soluciones extrahistóricas. Jesús vino a salvar a la historia, no vino a salvarnos de la historia. Hoy también su Espíritu se manifiesta mediante signos, "los signos de los tiempos", signos que muchos no ven y que otros interpretan diversamente. También la Biblia es un signo. Para unos no remitea nada, permanece cerrado. Otros, que se esfuerzan por entender los signos de los tiempos y obrar en consecuencia, descubren con inmensa alegría la correspondencia entre la Biblia y ese camino histórico de la liberación de toda servidumbre.

Al caminar en esa misma historia de liberación cuyo eje es Jesús, cada paso nuevo capacita para descubrir nuevas facetas de ese acontecimiento de Jesús que relata la Biblia. Y al caminar en el seno de una gran tradición uno saca de ese tesoro cosas nuevas y viejas.

Biblia y liberación de los pueblos. Parece claro que son dos conceptos que se remiten mutuamente. Y sin embargo es un enunciado que parece desafiante. ¿Dónde estaría el problema?

Se trataría a nuestro entender de que esta liberación pone en peligro el status actual. Por eso quienes detentan el poder —económico, político, cultural y religioso— se resisten. Por eso luchan por excluir del concepto cristiano de liberación de toda servidumbre la dimensión política. Y hablan de liberación interior, de liberación espiritual, de liberación del alma. Otros, más astutos, hablan de la dimensión política del evangelio, pero creen que debe darse dentro de los cauces establecidos por el sistema; y después de haberse pasado veinte siglos admitiendo sin problemas la guerra justa nos vienen a hablar de que del Evangelio se deduce la no violencia; otros ven claro que se deduce una tercera vía.

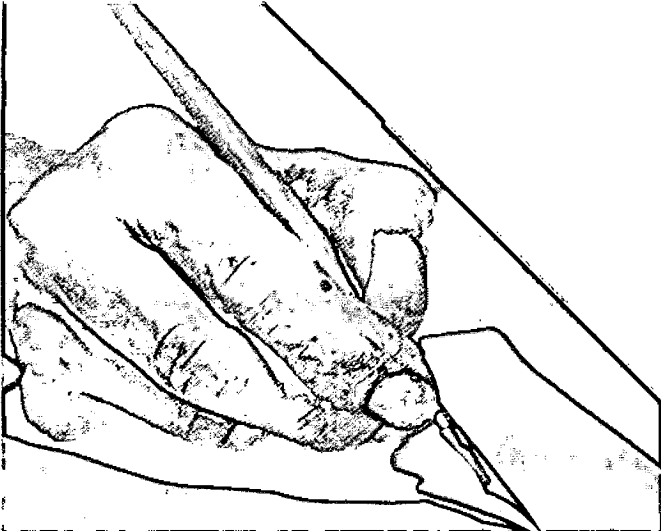
Nosotros creemos que no se deduce nada: ni capitalismo ni socialismo ni tercera vía. Pensamos que nuestras opciones no se deducen en línea recta del evangelio ni deben justificarse con él. Eso sería negar la historia, sería en el fondo negar el Espíritu de Jesús que actúa en la historia.

Pero también hemos comprobado que muchos hombres, que movidos por el Espíritu se han comprometido con la liberación de los oprimidos sin cortapisas previas, leen la Biblia en común y la Biblia se les abre, los conforta y los orienta más allá de toda letra. No se justifican con la Biblia. Se someten al juicio de la historia. Y la Biblia los cuestiona más bien. Pero descubren en ella el mismo Espíritu que también los cuestiona en los acontecimientos, en los hermanos oprimidos, en lo profundo de sus propios corazones. Y se alegran de reconocer al Señor.

La Biblia había sido secuestrada por los eclesiásticos. Ellos la poseían, ellos seleccionaban lo que les parecía bien y ellos lo comentaban. Ahora empieza a romperse este monopolio. Y no pocos claman al cielo por los peligros. Han pasado generaciones enteras en que se ha utilizado a la Biblia para mantener al pueblo en la servidumbre en contra de la voluntad de Dios. Y es precisamente ahora cuando se acuerdan de los peligros.

Y no vamos a negar que no hay peligros ni que no hemos caído en ellos. Pero el mayor peligro es el de pretender castrar la Biblia, ponerla bajo el celemín, enterrar el tesoro, apagar al Espíritu. Y esto sucede si se la entiende como un código, propiedad de una casta y administrado por ella. Eso no quiere decir que la jerarquía eclesiástica no tenga ninguna función respecto de la Biblia, quiere decir que no tiene la función de apropiarse de ella y de dominarla, aunque sea con toda la buena voluntad.

Creemos que la Biblia vuelve a ser hoy Buena Nueva para estos grupos de hombres que han apostado por la liberación de los oprimidos y que de un modo u otro sufren persecución por causa de la justicia.



# BIBLIA

JEAN PIERRE WYSSENBACH

- La revelación es muy diferente al sistema de dictado en que el hombre no es sino un secretario pasivo.
- Nuestra vida como principio hermenéutico de la Biblia explica lo deficiente o incluso desacertado de algunas de nuestras interpretaciones de la Sagrada Escritura.
- Algunos cristianos desean encontrar en la Biblia un "programa" ya hecho para su vida. Como que Dios nos deja solos.
- Interpretan mal la Biblia los que de unas frases de Cristo sobre la espada justifican la guerrilla, y los que de otras frases sobre la paz justifican un sistema de explotación.
- En la Biblia hay que buscar una verdad de vida, no de especulación.

## OPINIONES.

Frente a la Biblia encuentro diversas posiciones.

Está la postura respetuosa de los que la desconocen. "Es algo muy sagrado. Habría que leerla y analizarla bien". "Como que fue el primer libro de misa. En él está todo lo que Dios dijo". "Es el texto de Dios, donde se encuentran una cantidad de mensajes que de una u otra forma llegan al mundo".

Está la postura de quienes reducen la Biblia al ámbito de la Iglesia, entendiendo el término Iglesia como el local donde han oído la lectura de la Biblia o como los sacerdotes que les han interpretado esa Biblia.

Hay una postura de gran entusiasmo por ella. "La Biblia está rebosante de pasajes interesantísimos. Cuando vaya avanzando en su lectura, encontrará difícil dejar el libro, al igual que le ha ocurrido con algunas novelas apasionantes. En la Biblia hay de todo: intriga, historia, sexo, violencia, poesía, lógica, razonamiento, profecía. Se vendieron más de siete millones de ejemplares de este libro el pasado año. Ha sido traducido a más de 1400 idiomas" (1).

Está la postura de quienes la desprecian. "Pero, ¿hay algún pensamiento en la Biblia? ¿No es pura poesía?" La Biblia —dicen— no es un libro científico, contiene errores.

Hay otros que la "utilizan" para sus fines. Sacan de ella citas para tranquilizarse ante las injusticias sociales. "Pobres habrá siempre". Para inculcar una sumisión absoluta al gobierno. "Dad al César lo que es del César". Otros, en cambio, justifican con ella su independencia frente al sistema establecido. "Hay que obedecer a Dios antes que a los hombres".

Esta utilización parcial de la Biblia produce en muchos una postura de desaliento. De no saber a que atenerse, de quien tendrá razón, cuál será la interpretación verdadera.

Otros se encuentran en una postura de escucha. La Biblia es la comunicación viva de una Persona. No sabemos cómo va a terminar un diálogo sincero, profundo y duradero con otra persona. Es algo que nos va transformando. Que nos ayuda a conocernos mejor en lo que somos y en lo que podemos ser.

Y estaría también la postura de quienes han analizado con toda profundidad la situación histórica en que viven, han oído ya resonar sobre ella esa palabra viva contenida en la Biblia, la han oído como un mensaje que juzga esa situación, y han iniciado la marcha hacia la transformación radical de esa situación histórica.

Desconocimiento, entusiasmo, desprecio, utilización, desaliento, escucha y captación. Razones de tipo personal me impiden contarme entre los afortunados del último grupo. Tampoco es para ellos mi artículo. Sino que trato más bien de estudiar algunas ideas acerca de como es la Biblia, que puedan ser de interés para algunas de los otros grupos.

## PALABRA DE DIOS, PALABRA DE LOS HOMBRES.

No es fácil explicar el hecho de la Inspiración. Se han utilizado para ello diversas imágenes.

Una fue la del dictado. Dios dicta y el escritor sagrado copia esas palabras. Otra fue la del instrumento. El escritor sagrado es en manos de Dios como una pluma o una máquina de escribir en manos de un escritor. No nos importa la pluma con que escribió "Doña Barbara". Sólo nos importa su autor. Estas dos imágenes tienen el inconveniente de anular al escritor sagrado como persona. No se respetan sus cualidades personales.

Otra imagen fue la de la misión. Una autoridad manda a un delegado confiándole una misión, que éste deberá llenar con sus propias palabras.

Y una última fue la del autor y sus personajes. Rómulo

Gallegos creó "Doña Barbara". Pero ésta adquiere una personalidad tan definida, que en cierto sentido el autor la tiene que respetar, y hay ideas y sentimientos que no se los puede atribuir, por ser incompatibles con la personalidad creada. El autor sagrado sería un personaje creado por Dios, pero respetado en su personalidad.

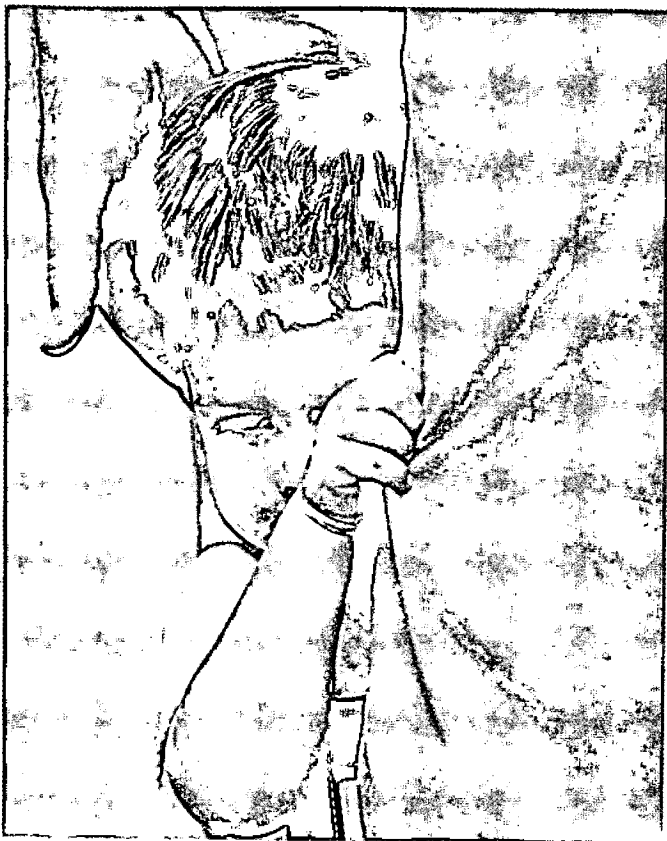
Las diversas personalidades que encontramos entre los autores de los diversos libros de la Biblia nos indican que Dios respeta la personalidad de sus colaboradores.

El Concilio Vaticano II nos lo dice expresamente: "En la composición de los Libros sagrados, Dios se valió de hombres elegidos, que usaban de todas sus facultades y talentos; de este modo, obrando Dios en ellos y por ellos, como verdaderos autores, pusieron por escrito todo y sólo lo que Dios quería" (Dei Verbum 11).

Este trabajo profundamente humano nos había sido atestigüado ya por San Lucas: "Puesto que muchos han intentado narrar ordenadamente las cosas que se han verificado entre nosotros, tal como nos las han transmitido los que desde el principio fueron testigos oculares y servidores de la Palabra, he decidido yo también, después de haber investigado diligentemente todo desde los orígenes, escribírtelo por su orden, ilustre Teófilo, para que conozcas la solidez de las enseñanzas que has recibido" (Lc 1, 1-4). Otra cita clara de este trabajo humano de redacción la encontramos en el segundo libro de los Macabeos (2, 19-32).

Dios y el hombre no se oponen. No es parte de uno y parte del Otro. Todo es palabra de Dios y todo es palabra de los hombres. En un misterio de Encarnación.

Tendremos que utilizar, por tanto, todos los recursos que se emplean para descubrir la intención de un autor, su contexto cultural, sus destinatarios, sus preocupaciones.



Dios no es un padre que mantiene a sus hijos en la niñez.

## BIBLIA Y VIDA.

Es distinto interpretar un libro científico, filosófico o la Biblia. Para los primeros existen técnicas. Para la Biblia también. Y vamos a ver varias. Pero son insuficientes. Porque el primer principio de interpretación de la Biblia es la vida de quien la lee o la oye. En su interpretación influye el conocimiento de mi situación histórica y mi decisión vital ante ella.

Dice Adolf Smitmans: "Un requisito indispensable para el éxito de la interpretación es que las preguntas arranquen realmente del momento actual. No es pequeño el peligro de repetir al presente las mismas cosas antiguas sin modificarlas, con lo cual nos resultan extrañas. Una dificultad apenas superable está en el hecho de que ni el individuo ni la comunidad o la Iglesia tienen conciencia de cuál es el verdadero rostro del presente. Esta es la razón por la que, a pesar de toda la atención que se presta a la palabra de la Biblia, la exégesis sigue apareciendo todavía a los ojos de los hombres como algo que no les atañe.

Al mismo tiempo resulta evidente que la exégesis no puede alcanzar nunca su objetivo si se entiende como una pura labor intelectual. El conocer yo mi presente, el que la Iglesia conozca su presente y lo exponga seriamente a la luz del antiguo mensaje, que exponga ese mensaje a la luz de este presente, todo eso no es sólo cuestión de un método científico, sino una tarea de la existencia. La exégesis de la Escritura no puede ocultar o sustituir a la "exégesis de la vida"; tiene que posibilitarla. Es, pues, evidente que en último término una interpretación teológico-crítica sólo puede ocurrir en el ámbito de una verdadera vida (del individuo y de la Iglesia) guiada por el diálogo con la palabra de la Escritura. Lo único que hay que proporcionar son los puntos de partida de ese diálogo" (2).

Y Leonardo Boff comenta por su parte: "Toda la realidad es un libro abierto que nos habla de Dios-Misterio. En nuestra alienación y ceguera no vemos siempre la referencia que todo guarda con el Misterio. El pecado nubló nuestros ojos. Despedazó el libro. Diluyó las palabras. Y desparramó, confusamente, las sílabas. El gran místico medieval San Buenaventura pensaba que el libro de las Escrituras canónicas nos fue dado para que pudiésemos recomponer el libro de la vida, reunir las sílabas, formar las palabras y leer así las grandezas de Dios en el vasto ámbito de la creación. De ahí que más importante que el libro de la Biblia es el hombre y la vida, para el que fue dado el Libro Sagrado. Jesucristo es el libro escrito por dentro y por fuera. Su vida y su persona eran la propia Palabra de Dios encarnada en nuestras palabras humanas, el lenguaje divino en el anonadamiento de las lenguas de los hombres. El que lo leía, leía a Dios. El que lo oía, oía al Inefable.

Todos estamos escribiendo nuestra Biblia con nuestra vida, porque estamos testimoniando bien o mal nuestra fe, el mismo Misterio de siempre. Al final veremos si las páginas de nuestra vida estaban inspiradas o si fueron una voz más en el vocerío humano. Hoy lo inquietante no está tanto en el número de los que niegan la Palabra de Dios. Lo que asusta es ver que muchos de los que tienen en sus manos la Biblia y en sus labios sus sagradas palabras no se preocupan de buscar al Dios del que hablan los textos santos dentro de la vida y de nuestra cultura actual. El está siempre convocándonos y autocomunicándose. Urge no endurecer nuestros corazones. Sino, atentos, permanecer en una escucha silenciosa. Porque El siempre llama a la puerta y dice: 'He aquí que vengo pronto' (Apc 22,7). ¿Podemos decir como el Espíritu y la Esposa: Ven? ¿Y como aquél que escucha y dice: Ven? (Apc 22,17)" (3).

Anton Vögtle lo expresa así: "En cuanto la sagrada Escritura es testimonio del Dios que ofrece su alianza y de su voluntad salvífica y santificadora que se ha revelado definitiva-

mente en Cristo, y en cuanto en la historicidad de la existencia el entender y el decidir están en interdependencia mutua, la interpretación sólo puede alcanzar su fin si al más adecuado método histórico y científico se añade una fundamental actitud personal y existencial del exegeta, a saber, la disposición a hacerse discípulo a la vez que historiador (L. Bakker), a ver en su significación histórica la acción y la palabra de Dios atestigüadas en la Escritura, a entenderlas como un suceso que le afecta a él mismo, que le promete y llena, que lo agracia y juzga. Sólo cuando el exegeta se acerca a la Escritura con esa postura, se cumple la más sublime exigencia de la hermenéutica" (4).

Nuestra propia vida como principio hermenéutico de la Biblia explica lo deficiente o incluso desacertado de algunas de nuestras interpretaciones de la Sagrada Escritura. Y nos obliga a un conocimiento lo más real posible de la situación histórica que estamos viviendo. En esta dirección apuntaba Pablo VI cuando decía citando a Karl Barth: "Hay que preparar la homilía meditando la Biblia y el periódico". (5).

### ¿COMO INTERPRETAR LA BIBLIA?

El conocimiento real de mi situación histórica y mi vida dentro de ella hacen que me aproxime al texto con una serie de preguntas concretas.

El primer recurso para interpretar la Biblia suele ser recoger las observaciones espontáneas que el texto suscita en nosotros, ya sean las personales, o las de los participantes en un grupo que escucha en común la Palabra de Dios. ¿Qué es lo que más les ha gustado, lo que más les ha impresionado, y por qué? ¿Qué problemas plantea el texto? ¿Qué aplicaciones insinúa para nuestras vidas?

El segundo paso suele ser la jerarquización de esas observaciones. ¿Qué es lo más importante de todo lo indicado anteriormente? ¿Cuál es el mensaje central de este texto? Para descubrir esto habrá que aplicar diversos criterios de interpretación.

Uno será el estudio del contexto, del género literario del libro en cuestión, de la forma literaria del texto escogido. Algunos parecen no querer admitir en la Biblia otro género literario que no sea el histórico —entendiendo la Historia como la entendemos hoy y no como la entendían en aquellos tiempos—. La verdad es que en la Biblia encontramos historias, novelas, cuentos, parábolas, discursos, poesías, dramas, y otras formas y géneros literarios diversos, que habrá que determinar en cada caso si queremos dar una interpretación acertada del texto.

Creo que este criterio desalienta a algunos cristianos. Habían unido su fe a la imaginación de que Dios sólo se podía comunicar por medio de narraciones rigurosamente históricas. Cuando los hechos les demuestran lo infundado de esa imaginación parece que su fe tambalea. En realidad se trata de una purificación dolorosa, pero necesaria y positiva, porque indica una maduración en la fe.

Otros le tienen miedo a este criterio, porque les parece que cada interpretador determina a su capricho el género literario en cuestión. La raíz de este temor es que de hecho se han cometido arbitrariedades. Pero no vamos a ser nosotros de los que confunden las excepciones con la regla, ni los abusos con un principio imprescindible de interpretación científica.

Otra ayuda importante para la interpretación es el conocimiento de los destinatarios originales del escrito. Conociendo el peligro que amenazaba a los galatas, de atribuir la salvación a la observancia de unas prescripciones humanas, comprendemos mejor la defensa apasionada de la libertad cristiana que Pablo les hace. Para conocer la situación de los destinatarios nos ayu-



Para interpretar la Biblia, también hay que leer el periódico.

darán las Introducciones a los diversos libros de la Sagrada Escritura.

Otro criterio de interpretación es el que llaman la lectura "horizontal" del texto. No tumbado. Sino comparando el texto con los lugares paralelos, sobre todo dentro de la Biblia. Esto es especialmente útil en los Evangelios, y se llama la lectura sinóptica, cuando comparo la misma narración tal como la han recogido Mateo, Marcos y Lucas. Esto permite descubrir lo que es la tradición común, los aspectos que quedaron fijados más profundamente entre los primeros cristianos, y también los otros aspectos que ha querido subrayar cada uno de los evangelistas. Por ejemplo, los discursos de Juan Bautista son muy parecidos en Mateo, Marcos y Lucas. Pero Lucas ha sido el único que nos ha conservado la predicación social del Bautista, descubriendo así su interés por los problemas sociales concretos.

Esto nos lleva a otro criterio que llaman la lectura "vertical" del texto. Encuentro por ejemplo en un texto de San Lucas alguna frase sobre la pobreza. Trato de ver lo que dice sobre ese tema a lo largo de todo su evangelio, y descubro con sorpresa que son muy pocos los capítulos en que falte alguna referencia al problema de pobres y ricos; he encontrado así una preocupación teológica de Lucas. Esta lectura vertical del texto viene facilitada por el uso de estadísticas de las diversas palabras, de concordancias, y de vocabularios y diccionarios de teología bíblica.

Este principio es sumamente importante si no queremos ser unilaterales. Una frase tomada fuera de este contexto puede inducir a error. "Siempre tendrán pobres con ustedes" (Jn 12,8) puede ser utilizado —mal utilizado— para tratar de justificar lo injustificable. Una lectura vertical —aquí ya no de San Juan, sino de toda la Biblia— nos descubre que se trata de una cita del A. T. que inculca precisamente la lucha contra la pobreza: "Ciertamente nunca faltarán pobres en este país; por esto te doy yo este mandamiento: debes abrir tu mano a tu hermano, a aquel de los tuyos que es indigente y pobre en tu tierra" (Dt 15,11). Otro tanto ocurre con temas tan importantes como la salvación, muchas veces entendida en un sentido exclusivamente espiritualista, en claro desconocimiento de los aspectos colectivos, nacionales, sociales y profundamente concretos de ese tema a lo largo de todo el Antiguo Testamento y muchos pasajes del Nuevo Testamento.

Desconocen este principio los que de unas frases de Cristo sobre la espada justifican la guerrilla, y los que de otras frases sobre la paz justifican un sistema de explotación del hombre. Lo acertado será estudiar en su conjunto la actitud de Cristo ante la política de su tiempo, para reinventar en el nuestro su inconformismo social.

## LA VERDAD

Y, tras utilizar tanto principio de interpretación, ¿qué verdad descubrimos en la Escritura?

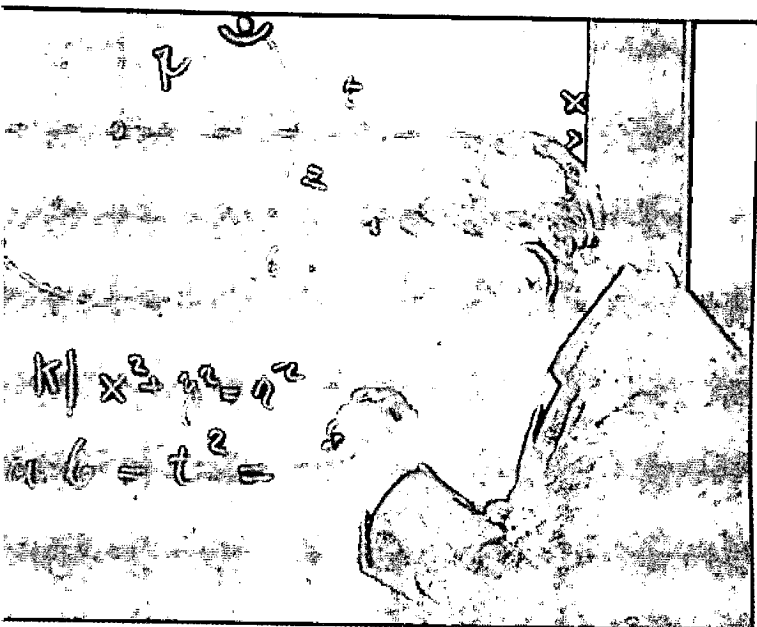
Nos llevamos quizá una primera sorpresa. No encontramos esas "verdades científicas" que parecen ser las únicas verdades que algunos admiten.

Richard F. Smith nos recuerda que en la Biblia encontramos una serie de contradicciones consigo misma (por ejemplo citas de un profeta que se atribuyen a otro), algunos errores en el campo de las ciencias naturales (respecto a la imagen del universo, por ejemplo), algunos errores históricos (por ejemplo las inexactitudes de Daniel 5 y Judith 1), y algunos errores morales (como la destrucción total de pueblos enemigos) (6). Ya el cardenal de Viena se había referido a estas dificultades en el aula del Concilio Vaticano II durante la discusión de la Constitución Dei Verbum.

Y nos espera otra sorpresa. Tampoco encontramos en la Biblia esas "verdades prácticas" para la vida que algunos desean. "La Biblia es el manual de instrucciones que le dio al hombre su Creador. Pero el hombre se resiste a aplicar los principios que en ella se contienen". Probablemente se pueden entender correctamente esas frases. Pero son equivocadas si conciben la Biblia como un recetario que se pueda aplicar a la vida sin un esfuerzo mental creador de nuestra parte.

Yo creo que en algún momento esto puede ser causa de desconcierto para algunos cristianos, que deseaban encontrar en la Biblia un "programa" ya hecho para su vida. Como que Dios nos deja solos.

Así es la pedagogía divina que la Biblia nos descubre. Dios como que nos deja solos para que crezcamos. Dios no es un Padre que mantiene a sus hijos en la niñez. Sino que los impulsa a la plena madurez. Como dice Pablo: "A la madurez de la plenitud de Cristo. Para que no seamos ya niños" (Ef 4,13-14). "Hermanos, no sean niños en juicio. Sean niños en malicia, pero hombres maduros en juicio" (1 Cor 14,20). Y así descubrimos que aquel programa ya hecho que buscábamos hubiese sido algo alienante, algo que no nos hubiera permitido desarrollar todas las facultades que Dios mismo nos ha dado.



¿Contradicción entre revelación y ciencia? Un falso problema por error de planteamiento.

Según esto, ¿qué verdad descubrimos en la Escritura? Pierre Benoit trata de aproximarse a ella diciendo que es una verdad de tipo semita, religiosa, que debe descubrirse, y que progresa.

Una verdad de tipo semita. No algo abstracto, como la de los griegos. Sino algo muy concreto, que se llega a alcanzar por el amor, la acción, todo el ser, y no sólo por la inteligencia. Dios no es una idea, es una Persona, que se encuentra, que ama, que habla. Por eso la Palabra de Dios es una palabra viva que llama al corazón. En la Biblia hay que buscar una verdad de vida, no de especulación. Se comprende fácilmente que la validez humana de esta concepción de la verdad no se limita al ámbito semita en que surge.

Una verdad religiosa. El Concilio Vaticano II la llama "la verdad que Dios ha querido ver consignada en las Sagradas Escrituras, en orden a nuestra salvación" (Dei Verbum 11). Lo esencial es que la luna y el sol son obras de Dios, poco importa cómo den vueltas. El autor sagrado ha escrito en una perspectiva de fondo, que se hubiera perdido en la apreciación de los primeros planos de los hechos científicos.

Una verdad que debe descubrirse. Pensemos, por ejemplo, en el pecado original y todas sus consecuencias. ¿Vamos a creer que el autor inspirado lo ha visto todo claramente, como proyectado en una pantalla cinematográfica? En absoluto. Hay que pensar tal vez en generaciones de teólogos, que reflexionaron sobre el problema del mal, su origen, sus consecuencias. ¿Cómo es posible que habiendo salido de las manos de Dios, sumamente bueno, tengamos que sufrir y morir? ¿Cómo es posible que la obra de la maternidad, tan bella en sí misma, sea tan dolorosa? ¿Cómo es posible que el trabajo, siendo una actividad tan noble, sea también tan penosa? La revelación es muy diferente al sistema de dictado en que el hombre no es sino un secretario pasivo. En el Nuevo Testamento encontramos verdades esenciales que van descubriéndose poco a poco. "Cuando venga a ustedes el Espíritu de Verdad, él les conducirá a la verdad integral" (Jn 16,13).

Y una verdad que progresa. Es un progreso incluso en concepciones morales y dogmáticas, desde las primeras generaciones hasta el fin del Nuevo Testamento. Es la pedagogía progresiva de Dios. Hay más de 1000 años de diferencia entre las tradiciones más antiguas y las más recientes. Sólo Dios podía seguir desde el comienzo una línea de desarrollo que fuera más allá de lo que pensaban los autores. En el texto sagrado encontramos un "algo más" que se manifiesta en dos planos: el de las segundas intenciones que Dios pone en los acontecimientos y palabras, y el de las correcciones que Dios mismo hace. Por eso dice el Concilio Vaticano II: "Para conocer el sentido de los textos sagrados es necesario considerar diligentemente el contenido y la unidad de toda la Escritura" (Dei Verbum 12) (7).

"El contenido y la unidad de toda la Escritura". Una meta al final de un largo camino. Un largo camino de progresiva familiarización existencial y técnica con la Escritura. Algo raras veces acabado.

Como tampoco está acabado este artículo. Pero, ¿para qué redondear más lo que sólo es el punto de partida de un trabajo personal?

## Notas.

1. La Pura Verdad. Diciembre 1973. pgs. V y I
2. Schreiner, Josef: *Introducción a los métodos de la exégesis bíblica*. Herder. Barcelona 1974, pg. 248.
3. Boff OFM, Leonardo: A Mensagem da Bíblia Hoje, na Língua Secular. En: *Revista Eclesiástica Brasileira*. Dezembro 1972. pgs. 853-854.
4. Vögtle, Anton: *Hermenéutica Bíblica*. En: *Sacramentum Mundi*. Herder. Barcelona 1973. Tomo III. Col. 412-413.
5. Boff, *ibid.* 852
6. Smith, Richard F.: *Inspiración e inerrancia*. En: Brown - Fitzmyer - Murphy: *Comentario Bíblico "San Jerónimo"*. Cristiandad. Madrid 1972. Tomo V. pg. 42.
7. Benoit, Pierre: *La verdad en la Biblia - Dios habla el lenguaje de los hombres*. En: *Selecciones de Teología* 28 (1968), pgs. 323-330.



“Cristianos por el Socialismo. Exigencias de una opción”, Ed. Tierra Nueva, Montevideo, 1973, pp. 165.



Mons. Helder Cámara



Mons. Pedro Casaldáliga

## CRISTIANOS POR EL SOCIALISMO

PEDRO TRIGO

# Planteamiento del problema

### HAN PASADO QUINCE AÑOS

Los quince últimos años —de Cuba a Chile— han significado para Latinoamérica la primera contestación global del sistema capitalista dependiente. En mayor o menor escala en todos los países se ha dado una confrontación, que en la mayoría de los casos no ha logrado integrar al pueblo en la lucha en una medida significativa, decisoria. Al referirnos a esos 15 años podemos hablar de un auténtico estado de guerra.

Hay indicios para pensar que esta confrontación ha concluido. Queda el robustecimiento de la dependencia y el imperio de la represión. Queda la pervivencia —salvo Argentina y Perú y por razones opuestas— del papel tradicional del ejército como servidor fiel del “orden” establecido. Creemos que en esta etapa han quedado sustancialmente minados los partidos marxistas-leninistas tradicionales. También parecen haber quedado seriamente afectados los partidos que eclosionan en esta época como una alternativa frente a ellos, es decir los partidos socialcristianos. Todavía pequeños grupos de infraizquierda no han advertido el cambio y continúan su labor ciega de francotiradores “para agudizar las contradicciones”. Pero la mayoría encajó el golpe. Se ha entrado a una nueva etapa.

Hoy de una crisis económica ni siquiera cabe imaginar una movilización popular que diera paso al socialismo sino seguramente un endurecimiento represivo, la caída en una dictadura militar que ni siquiera intentará ocultar el velo de su dependencia de USA. Los nacionalismos de Perú y Argentina son muy complejos, pero al menos en la subsistencia del primero tiene parte el alza del cobre y el hallazgo del petróleo. Esta misma razón económica creemos que puede verse en los débiles nacionalismos de Ecuador y Venezuela.

En estas condiciones ¿tiene aún sentido hablar de los Cristianos por el Socialismo? La situación que apuntamos ¿no es la

prueba más contundente de que fue una aventura demasiado alegre y alocada? ¿No ha recibido ya la sanción de la historia? ¿Para qué volver sobre ella? ¿Para qué hablar de marxistas y de marxismo cuando es tan patente que sólo queda el islote de Cuba que hasta naciones tan conservadoras como Colombia hablan de reanudar relaciones con ella? Y sobre todo en nuestro país con un apoyo electoral masivo al gobierno y con disponibilidades económicas tan exorbitantes ¿qué contenido real puede tener una proposición socialista? Y si los documentos episcopales son un índice, pareciera que no hay un tema más alejado de la sensibilidad de nuestra Iglesia. Así pues ¿por qué tratamos del tema?

En primer lugar porque creemos que a pesar de lo dicho la opción socialista no está caducada ni en el continente ni en nuestro país. Y en segundo lugar porque nos parece una opción cristiana que aún no ha sido propuesta al pueblo latinoamericano y mucho menos a nuestra Iglesia.

### BALANCE DE UNA ETAPA

La década y media pasada ha significado para Latinoamérica la primera contestación global del capitalismo dependiente. Se ha tomado conciencia duramente, a un costo terrible, de la fuerza, la dureza, la inhumanidad del sistema capitalista y del carácter encubridor de sus conceptos democráticos. En Latinoamérica esto no es retórica, no son categorías simplistas de teorías poco científicas. Esto es experiencia.

Con lo que ha permanecido en pie de esta ola represiva y con el arsenal de conocimientos sobre el enemigo y de reconocimiento de los propios errores puede emprenderse una nueva lucha, una “larga marcha”. Esas frases de los años 60 que describían a Latinoamérica en la antesala de la revolución, como una olla hirviente e incontenible, como un volcán a punto de reventar dan paso a la visión de un continente devastado, amor-

dazado, engañado. Ahora se sabe que el poder del pueblo no será cosa de pocos años ni de pocas décadas.

Por lo que se refiere a los cristianos podemos decir que la década pasada comenzó siendo la época de la llegada, de la consumación de un proyecto muy largo de retoma del poder político por parte de las instituciones eclesiásticas para desde ahí, dentro de las reglas de juego del status, realizar un proyecto evangelizador que incluía un proyecto civilizador con énfasis especial en la educación y que iba tomando cada vez más en cuenta un modo de plantearse la división de clases y sus conflictos que se describía como la cuestión social. Pero precisamente la maduración de este proyecto, su realización a una escala bastante amplia estaba engendrando su superación. Se vio su insuficiencia, sus contradicciones. La reunión del CELAM de Mar del Plata (1966), que significaba la ratificación del apoyo político de la Iglesia al desarrollismo moribundo de la Alianza para el Progreso, marca el punto de inflexión. Ya en esa reunión Helder Cámara exponía claramente un modelo de análisis de la situación del continente y una estrategia totalmente distintos, opuestos. Será la línea que triunfe en Medellín. La pregunta de dónde situarse en este orden social no tenía sentido cristiano pues este orden social es un orden de pecado, una negación del Señor (Medellín 2,14). Dios no está aquí. La Iglesia sólo puede situarse entre los excluidos de este orden y entre los que luchan por cambiarlo.

Y en este análisis, por vez primera, se emplean categorías sociopolíticas nacidas en Latinoamérica y muy visiblemente representadas por connotados grupos sociales y repudiadas por otros no menos claros.

Se observa un desplazamiento de grupos cristianos, una movilización social, y en el seno de la Iglesia, una verdadera revolución cultural, una etapa fuertemente autocrítica pero nada amarga y bastante creadora, una etapa juvenil. Pero poco a poco las fuerzas conservadoras salen de su desconcierto y toman sistemáticamente la contraofensiva. Aparentemente todo pareciera indicar que han retomado el mando, se ha restablecido el "orden" y la "autoridad", el proceso de depuración de los organismos lleva buen ritmo. Ya hasta pueden vulgarizarse, vaciados de contenido, los temas de la liberación. Ya no hay ningún peligro.

De esta primera confrontación cristiana se han obtenido conquistas duraderas, pero también una gran impresión de desaliento, de que no hay quien mueva tanta inercia. Como es una generación que siempre ha estado arrimada al poder no se acostumbra a vivir en la oposición. El aprendizaje está siendo muy penoso. Pero se han puesto en evidencia muchas cosas. Y entre ellas se ha puesto a prueba la fe y se ha visto que es capaz de dar vida cuando todo falla, se ha experimentado la seriedad del pecado, la ambigüedad de la religión, se ha probado la fidelidad a la Iglesia y la dialecticidad de esta pertenencia, se ha tomado conciencia de que el compromiso con el pueblo es una verdadera conversión y por lo tanto no sólo efecto de análisis y opciones sino obra de la gracia que encuentra grandes resistencias en nosotros.

Se ha perdido la batalla. La Iglesia institucional continúa cautiva de este ordenamiento social. Está comenzando también a este nivel "la larga marcha".

Desde esta perspectiva mucho menos heroica, bastante gris y desgastante, pero hermosa y llena de exigencias de creatividad enfocamos este libro sobre el Encuentro Latinoamericano de Cristianos por el Socialismo, libro escrito en la fase anterior caracterizada por una lucha abierta, total y a corto plazo, cuyos resultados todos conocemos.

El libro recoge tres tipos de materiales: Del Encuentro, el documento final y su versión popular; la presentación y análisis de reacciones y posturas significativas ante el encuentro: la Democracia Cristiana, la revista chilena Mensaje y los artículos cruzados en Le Monde y La Croix entre Girardi y Coste; y un análisis de los puntos principales del encuentro, que incluye además, observaciones sobre ambigüedades e insuficiencias, y pistas para avanzar. En esta sección merece destacar el breve pero luminoso artículo del pastor metodista argentino Míguez Bonino. El resto de la sección está cubierta por Assmann, Blanes y Bach. Los textos del libro son breves y claros. Tal vez esta sencillez pueda ser un obstáculo, a unos les parecerá superficialidad y otros lo asimilarán a lo antiguo al no darse ulteriores explicaciones. Esto puede suplirse en cierto modo por la bibliografía comentada inserta al final del libro.



"La larga marcha" del pueblo

## Caracterización de una perspectiva

### UNA PERSPECTIVA DIVERSA

Una gran dificultad para comprender estos documentos y para mantener un diálogo fecundo con estos grupos cristianos está en la presunción que ordinariamente tenemos los cristianos medios de la

universalidad de nuestros conceptos, de nuestras vías de acceso a la realidad, de nuestras ciencias. Nadie pretende conocerlo todo ni menos aún conocerlo de un modo absoluto. Pero sí creemos conocer por lo menos de un modo suficiente y sobre todo sí confiamos en la capacidad de

conocer la realidad a través de la disciplina mental y de la experiencia vital. En el fondo presuponemos que nuestra mente puede entrar en contacto directo con la realidad. Está mediada por nuestro temperamento y por los instrumentos de análisis, pero siendo consciente de esa limita-

ción y abstrayéndola o corrigiendo los resultados, puede hacerse ciencia objetiva.

Por eso cuando hablamos con estos grupos o juzgamos sus acciones nos parece comprenderles, más aún nos parece que valoramos justamente sus vivencias que calificamos de nobles y cristianas e incluso más intensas y profundas que las nuestras, pero por lo mismo con tendencia a la exageración, a la simplificación, a la unilateralidad. Desde nuestra posición de cristianos medios nos parece comprensible que así les pase, pero nos parece que por su apasionamiento, por su parcialización no pueden hacer buena ciencia. Por eso pensamos que ya caen en el fanatismo cuando no sólo nos comunican sus vivencias sino que reivindicamos para sí una actitud rigurosamente científica y echan por tierra nuestra pretensión de objetividad. Entonces dejamos nuestra tolerancia y los combatimos. Los combatimos porque vemos amenazado todo nuestro horizonte vital que reposa en la homogeneidad. Palabras como ciudadano, justicia, trabajo, democracia, ley... creemos que son palabras que expresan la falta de discriminación, la objetividad de nuestra situación. Claro que todos somos conscientes de los abusos que llegan a veces a invadirlo todo, pero el horizonte de intercomunicación queda en pie, y se insta a los ciudadanos, es decir a todos los hombres, a que lo salven.

Y esto es lo que rompen estos grupos cuando nos dicen: yo entiendo esto de un modo contradictorio a como lo entiendes tú. Sólo es ciudadano el que tiene dinero, la ley garantiza con la fuerza de las armas esta división social, la democracia es un sistema social en el que mandan los que tienen el poder económico de tal modo que le quitan al pueblo sus banderas de lucha... Cuando hablan así y actúan en consecuencia pensamos que ya no tienen razón, que las experiencias duras de convivir con marginados y la influencia de ideologías extremistas los han desviado.

#### CONCIENCIA INDIVIDUAL Y CIENCIAS SOCIALES.

Creemos que mientras mantengamos nuestra pretensión de que estamos en un plano superior a estos grupos de tal modo que podemos verlos más objetivamente de lo que ellos mismos se ven e incluso integrar sus aportes a nuestra ciencia objetiva nos cerramos toda capacidad de comprenderlos. Es más, creemos que estos grupos están en lo cierto cuando confiesan su parcialidad pero nos emplazan a que nosotros reconozcamos la nuestra, cuando nos avisan que no existe esa pretendida universalidad, que hay que buscarla pero partiendo de que cada uno asumamos en nuestra conciencia todas las determinaciones de nuestra situación real. Que no existe el hombre genérico sino el hombre en situación, el hombre social. Y cada hombre ve la realidad desde su clase social y hace ciencia como un instrumento para consolidar el dominio de su clase. Mientras nuestra conciencia no se reconozca parcial, perteneciente a una clase y defensora de sus



Camilo Torres

intereses no tendrá capacidad de conversión, será una conciencia cautiva.

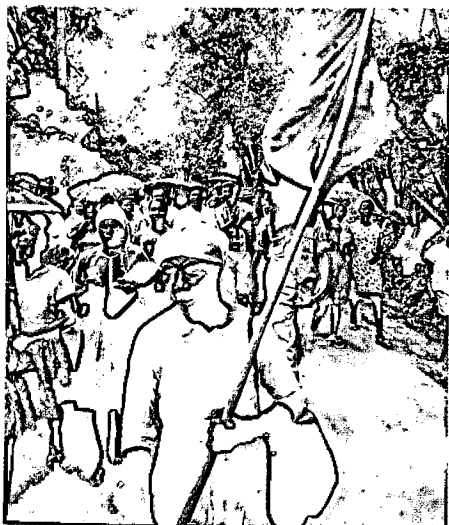
“El movimiento de la historia lleva la lucha por la liberación al terreno de la conciencia, que es precisamente donde el cristiano tiene más que aportar. Pero esto supone que tenga una idea correcta de lo que es conciencia social. Esta no es ante todo una conciencia ética, como se la figura el socialcristiano. Es primero que nada una conciencia falsa. El capitalismo para poder explotar bien necesita disimular el hecho tanto a los ojos del explotador como del explotado. El explotador cristiano escucha con frecuencia sermones y exhortaciones de sus obispos. Se supone que tiene además sentimientos humanos. Si creyera que está explotando, tendría que afrontar al menos un conflicto en su conciencia. Pero si no sospecha que lo hace, ya puede escuchar todos los llamados a la generosidad y al amor; está perfectamente vacunado con respecto a ellos. La gracia de la ideología está en presentarle como respetable y ‘conforme al orden natural de las cosas’ lo que de hecho es explotación. Algo análogo podría decirse del rol que la ideología juega con respecto al explotado, cambiando por supuesto los términos del



razonamiento.” (Informe de la delegación chilena al primer encuentro de Cristianos por el Socialismo, 2da. parte, No. 5) Es decir que lo que llamamos nuestra conciencia es ante todo, no nuestra conciencia personal y libre, sino nuestra conciencia de clase. Por lo tanto no accedemos a lo personal sino que nos mantenemos como un mero individuo de una clase si no tomamos conciencia del contrabando que esconde nuestra buena conciencia y obramos en consecuencia. Esta toma de conciencia no desvaloriza la conciencia ética: Ella es el presupuesto para que se pueda pasar de una conciencia falsa a una conciencia que capta lo que hay por debajo, lo oculto y los mecanismos de distorsión. Esto hace que la moral sea algo irreductible y por eso en cierto modo algo único y absoluto. Aunque sólo en cierto modo ya que sólo el obrar en consecuencia, es decir la praxis social de denuncia de la propia clase y de desclasamiento, es decir de compromiso con los explotados, puede llevar a salir de la injusticia y por lo tanto de la falsedad.

De este modo despojan a la conciencia de su autosuficiencia, su pretensión de autonomía, la arrogancia con la que se afirma desde sí misma conocedora del bien y del mal y poseedora de sus llaves, capaz de decidir desde sí misma como si fuera algo original, un absoluto y no una conciencia de una persona situada en una sociedad injusta y perteneciente a ella; como si fuera un dios y no algo derivado, un ser cautivo que no puede liberarse por sí mismo sino que necesita ser trasladado a otra órbita, a otra situación para poder ver la luz y obrar el bien. Estos hombres descubren que esta conciencia que creíamos objetiva y soberana es la conciencia de un hombre que trabaja para crearse a sí mismo humanizando al mundo, y en el trabajo establece relaciones, se constituye como sociedad. Pero estas relaciones son asimétricas, opuestas. La conciencia es, pues, una conciencia social y mediada por unas relaciones de clase social y a su servicio. Es lo que percibe el pueblo cuando dice “ellos son blancos y se entienden” o “tigre no come tigre” o lo que refleja en el antagonismo irreductible entre Tío Tigre y Tío Conejo, los personajes de sus historias.

Al ser uno dominador anda en la sociedad como en su propia casa, no encuentra resistencia y por eso confundimos nuestros análisis y nuestros trabajos con la objetividad. Sólo al desclasarse se percibe la alteridad ya que cualquier acción en pro de la clase explotada encuentra una resistencia cerrada y entonces se percibe que la realidad no es homogénea, que los conceptos universales —democracia, justicia, igualdad de oportunidades, igualdad ante la ley, ciudadano...— son en realidad conceptos de clase. Entonces se acaba el idealismo. Entonces las apelaciones a la concordia, al diálogo, a la colaboración, a la buena voluntad, las apelaciones a los ricos a que pongan su capital en función social se comienzan a oír con la impasibilidad con que las oye el pueblo, con que las lleva oyendo desde los tiempos de los Liber-



tadores: El pueblo ya sabe amargamente que las promesas de libertad, de igualdad, de posesión de la tierra, de gobierno de todos son pura palabra, no se refieren a ellos, nada tienen que ver con la realidad, y no ante todo porque piensen que los ricos son peores que ellos, nada de eso, sino porque "así son las cosas", eso es el capitalismo. Libertad, igualdad, fraternidad, libre empresa, derechos humanos... nada dicen de la situación objetiva, real, no son conceptos que sirvan para conocer la realidad sino para ocultarla y mantener la dominación. En cuanto se pretenden conceptos universales y objetivos, son pura ideología.

Frente a esta conciencia sin conciencia de sí que funda esta científicidad pretendidamente absoluta e incontestable, estos hombres colocan otro concepto de ciencia: "lo fundamental está en el hecho de que, en esta perspectiva determinada, analizar científicamente la realidad significa dejar al mismo tiempo muy claro de qué lado se está. La científicidad es entendida en un contexto de praxis transformadora: interpretar, transformando." (140).

Frente a esta conciencia y frente a la conciencia identificada sin conflicto con el sistema social imperante estaría la conciencia tercerista, una conciencia que pretende remontarse al orden natural de las cosas, que apela constantemente a un falso universalismo, que se cuestiona constantemente por uno y otro lado para no modificar su praxis y ocultar así su opción tomada. Constantemente se refiere a la com-



plejidad del asunto. "Se caracteriza por el constante recurso a los 'pero' supersituacionales, que distraen de las opciones ineludibles del momento". (141) Habla, y mucho, de conflictividad, de problemática, pero piensa que debe ser procesada en el interior del sistema. Lo contrario es para él simplismo.

Habría, pues, diversos tipos de conciencia y diversos conceptos de científicidad cada uno de los cuales está al servicio de organizaciones sociales y sirve para trazar e implementar estrategias y tácticas. En este grado de concreción no existe una conciencia universal y absoluta, como no hay tampoco ciencias sociales que no estén determinadas por su ubicación social, que no estén al servicio de nadie, de alguna clase social.

#### NO HAY NEUTRALIDAD: IDEALISMO VERSUS REALISMO HISTORICO.

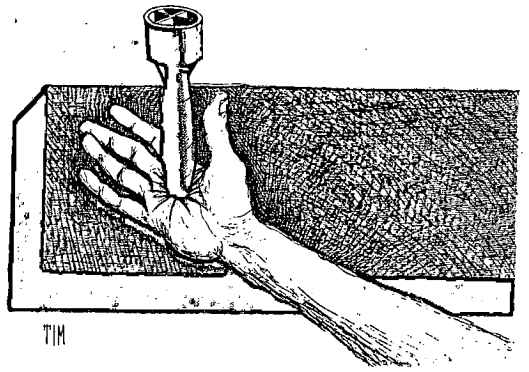
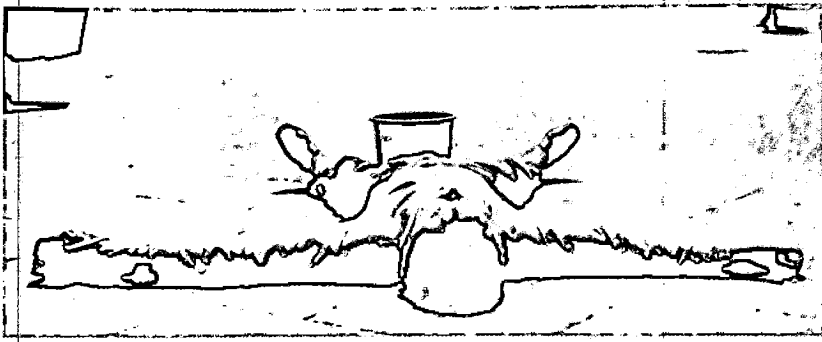
El desenmascarar de entrada esta falsa neutralidad, el aceptar el carácter situado de la conciencia y el carácter conflictivo, contradictorio de la situación social es el punto de partida para comprender a estos grupos cristianos. Como se ve es un punto de partida conflictivo. Y no hay otro. Esa es la experiencia de estos grupos y esa es su enseñanza. No es que estemos de acuerdo en unas cuantas cosas o en bastantes y que lleguemos a un punto en que diferimos. No se da esa coincidencia genérica y una divergencia específica. No es que todos hablemos de concientización, de justicia social, de paz, de desarrollo, de colaboración, de respeto... y en principio todos entendamos lo mismo aunque luego lo apliquemos de modo diverso, por diversos caminos. Es que esos conceptos están siempre ya determinados, situados según quien los use, en qué contexto y para qué. Todo es siempre parcial, todo nace sobredeterminado, lo de ellos y lo nuestro. No es que siempre han sido cosas claras, de sentido común, y ahora vienen unos cuantos a complicarlo todo, a sacarle punta a todo, a ver en las palabras intenciones y significados que no quisimos poner. No son los otros los que se inventan todos esos enrevesamientos. A lo más ellos son los que los detectan. Pero ahí estaban.

Lo que pasaba es que antes colocábamos la diferencia fuera, en el pueblo ignorante o en los comunistas ateos, calumniadores y malintencionados. La diferencia estaba fuera de nuestra cultura occidental y cristiana, fuera de nuestra clase social. Pero ahora no son ellos, los otros, los que todavía no son —pueblo— o los enemigos —comunistas—; ahora son algunos de nosotros. Y eso no lo podemos admitir porque pone en peligro nuestra estabilidad, nuestra conciencia. Y ese peligro que lo sentimos adentro es la señal de que la conciencia, lo que creíamos nuestra conciencia personal, era en realidad conciencia de clase. Eso demuestra el carácter derivado, dependiente de la conciencia. Y la

pretendida objetividad se desenmascara como ideología. Y nuestro acercamiento a estos grupos, lleno de condescendencia benévola, incluso de admiración, pero que presupone un horizonte común e incluso mayor objetividad de nuestra parte, nuestro acercamiento para aprender pero en el fondo para prestar una ayuda se cuestiona radicalmente al pedírseles que declaremos nuestra posición: "o con nosotros o con ellos", no podemos estar a caballo, no existe un horizonte común, no hay tierra de nadie: o colaboracionistas o de la resistencia.

Esta es para estos grupos la "actitud de realismo histórico, con la exclusión de todo tipo de subterfugio idealista". (135)

Es bueno insistir que en esta toma de conciencia de que la realidad no es un campo homogéneo, variado pero en el fondo complementario, este descubrimiento de que la situación social está escindida en clases antagónicas no quiere decir de ningún modo que se divide a los hombres en buenos o malos, en justos o pecadores, en acertados o equivocados según pertenezcan o estén al servicio de los sectores populares o de la burguesía. Nada de eso. Eso sería mantenerse en la misma órbita idealista que presupone que la conciencia es algo independiente, algo original, la causa de las relaciones sociales. Un hombre sería capitalista porque tiene voluntad de oprimir, por lo tanto si encontramos a alguien situado en la órbita de la burguesía es porque es un tipo moralmente depravado, un explotador con garras y colmillos o un rufián con guante blanco, en suma una persona despreciable sobre la que debe recaer el odio público. No; a nivel individual uno lo que quiere es subir, hacer dinero, tener poder, desplegar sus capacidades. Pero, claro, eso hay que hacerlo con realismo, es decir sabiendo jugar con las reglas de juego. Y esas aquí son las reglas de juego del capitalismo: la maximalización de la ganancia, el manejo del mercado, la explotación del trabajo, la competencia, el juego de influencias... Claro está que es casi imposible que en estas condiciones no se resienta la moral individual; pero eso no es por voluntad individual, es que "no hay más remedio". Y así es. Y por esto viene la cuidadosa división entre lo individual y lo social y la identificación de lo personal con lo individual, con lo privado, con las intenciones. Así uno queda a salvo y puede seguir interviniendo con la conciencia tranquila en el juego social. Por eso la tenaz resistencia a asumirse uno como ser social, a asumir que la verdadera conciencia de uno no es la conciencia individual y privada sino que su conciencia personal es conciencia social. Y que uno como ser social, como perteneciente a una clase, como capitalista es el autor de este sistema. "La gracia de la ideología está en presentarle como respetable y "conforme al orden natural de las cosas" lo que de hecho es explotación". (l.c.)



Manos en cruz para desatar manos

## Balance Provisional

### LA LUCHA IDEOLOGICA

Hemos tratado de acercarnos a los grupos de cristianos por el socialismo a partir de la etapa histórica en la que nos encontramos que hemos caracterizado como de "la larga marcha" frente a la etapa anterior, en que surgen estos grupos, que se caracterizó por una lucha abierta y frontal por la toma del poder. Nuestra etapa es ante todo una etapa de derrota de los grupos que aspiran a un poder popular, a una sociedad socialista, y de robustecimiento de la represión y de la dependencia. Esta conserva en nuestra etapa las características de la etapa anterior marcada por la dependencia tecnológica pero se caracteriza sobre todo por la intensificación de la penetración ideológica. No sólo las campañas de la CIA, AID, el control de natalidad, la concepción rostowiana del desarrollo, las agencias de noticias, las revistas ilustradas, la pornografía, los seriales de TV, las películas sino una multitud de campañas concretas, ardorosamente secundadas por los capitalistas criollos, tendientes a identificar la empresa privada con el bien del pueblo, al socialismo con el comunismo y a éste con los horrores stalinianos, tendientes a despolitizar al pueblo, a politizar al ejército inculcando la identidad de sus intereses con los del capitalismo dependiente, tendientes a recapturar a la Iglesia para el sistema tratando de aislar en ella al clero progresista, creándole ante el pueblo una imagen de guerrillero a la que previamente asociaron la connotación de asesino y el peligro, realísimo, de represión...

Sobre todo el gran avance ha sido en el terreno utópico. La gente sí piensa que el socialismo puede traerle mas igualdad. Pero el gran triunfo del capitalismo en nuestros países está en haberse identificado con la libertad. No es una libertad real, social. Es, como se ha dicho, libertad para morir de hambre. Pero sí es una libertad en la que se cree vivir, es una libertad ideológica. Pero la ideología no es un mero apéndice de las relaciones sociales; tiene un margen de independencia y de creatividad que el marxismo mecanicista había olvidado, y las consecuencias son esta victoria ideológica que despoja a los revolucionarios de su bandera más profunda y más preciada ya que ellos siempre han luchado por superar la esclavitud y llegar al reino de la libertad. Ese es el profundo ideal de Marx, y su insistencia en la economía y en la toma del poder sólo a eso van dirigidas. Eso no lo cree el pueblo. Se cree pobre, pero libre, piensa que poco a poco irá conquistando más bienes, menos trabajo y más tiempo para gozar, y los más emprendedores sueñan con triunfar en toda la línea como lo han conseguido algunos que hoy están en la cumbre del sistema. Y las clases medias, que nutrieron en gran medida las luchas de la etapa anterior, se encuentran desangradas y sobre todo decepcionadas, no se ve

salida, es mejor dejar las cosas como están. El modo de vida americano pasa a ser el ideal materialista de esta sociedad que se cree idealista descartando el ideal de un hombre nuevo en una sociedad socialista, ideal descalificado paradójicamente como inhumano, como materialista. "El fundamento de los bloqueos de la mayoría de los hombres frente a la lucha de clases es la misma lucha de clases". (133)

Por eso al intentar acercarnos a estos grupos hemos insistido ante todo en el problema de la conciencia, pues si no se ve la función ideológica de la conciencia dependiente y legitimadora del sistema no se puede entablar con ellos un diálogo fecundo. Ya que nuestra posición es que sólo admitiendo esta base es provechosa una discusión de sus insuficiencias o de sus desviaciones. Todo lo demás es divisionismo y hacerle el juego al enemigo. **PERO POR OTRA PARTE UNA VEZ ADMITIDO ESTO QUEDA TODO POR DISCUTIR PUES ESTA SITUACION SOCIAL DE ESTOS GRUPOS NO PUEDE EQUIVALER A UNA SUERTE DE TALISMAN QUE LES DE AUTOMATICAMENTE LA POSESION DE LA VERDAD.**

### LA DESIDEOLOGIZACION DEL CRISTIANISMO

En esta lucha ideológica tiene gran importancia la utilización ideológica de conceptos y valores cristianos. Por eso la insistencia de estos grupos en el desbloqueo ideológico del cristianismo: "No se trata de instrumentalizar la fe para otros fines políticos, sino por el contrario devolverle su dimensión evangélica originaria." (26) Pero si esa mixtificación cristiana no viene de teorías erradas sino de una praxis anticristiana este cambio de conciencia sólo será posible mediante un cambio de vida, una decidida toma de posición de los cristianos al lado de los explotados." (28)

El propósito de la disideologización —devolver a la fe "su fuerza evangélica liberadora" (26)— y el método —la ortopraxis— creemos que calan en el meollo del cristianismo. Constantemente insisten en que la disideologización del cristianismo no es sólo una proposición táctica sumamente necesaria a la revolución sino una estrategia imprescindible para que el cristianismo latinoamericano no apague al Espíritu, para que no se haga definitivamente insípida su sal. Para ello proponen una revisión total, insistiendo en que es una revisión desde dentro, no un reduccionismo interesado desde fuera:

"Un terreno privilegiado de trabajo de los cristianos revolucionarios debería ser desenmascarar la ideologización de la vida cristiana: ideologización de la fe, de la esperanza y de la caridad; ideologización de los sacramentos; ideologización de

las instituciones cristianas. Esto supone un doble punto de partida: 1o. la fe, el sacramento, la institución cristiana no se reduce a la ideología, y 2o. cada una de sus realidades está, sin embargo, sometida dentro de ciertos límites al peligro de la ideologización. Lo explicaremos con un ejemplo muy significativo tanto para la revolución cuanto para la experiencia cristiana: la lucha de clases". (Informe de la delegación chilena...)

Caracterizan a este tema como "un condensador de tremendas cargas emocionales". (132) Las reacciones que suscita hacen ver que "por ahí es la cosa" (id.), y que ese "es, quizá, el meollo del aprisionamiento ideológico del cristianismo en la mentalidad burguesa." (131)

Presentamos como muestra el análisis que emprende Míguez Bonino sobre el cristianismo y la lucha de clases. Creemos que es un modelo, y que no sacrifica nada de la complejidad, incluso de la ambigüedad con que se presenta este tema a

## CRISTIANISMO Y LUCHA DE CLASES

El segundo punto tiene que ver con la lucha de clases. Esto toca un punto muy sensible. ¿No es acaso el Evangelio un mensaje de reconciliación? ¿No llama a la paz y el entendimiento entre los hombres? ¿Cómo puede cohonestarse la lucha de clases, basada en el odio y la exacerbación del conflicto? Se necesitaría un libro para analizar estas preguntas. Seguramente, ésta es una de las tareas teológicas más exigentes hoy en América Latina. Es necesario recordar, en primer lugar, que la lucha de clases no es un programa sino un hecho. No la inventan los revolucionarios: la desata el sistema económico-social imperante. Cuando un grupo de hombres invade y se apropia el trabajo, la vida, el futuro y hasta la conciencia de otros, ha desatado la lucha. Negarlo sería cerrar los ojos a la realidad. En segundo lugar, una lectura cuidadosa de la Escritura nos muestra que se da por sentado constantemente de carácter conflictivo de la realidad histórica. Dios no media entre opresores y oprimidos, entre Faraón y su pueblo, entre el fariseo y la viuda esquilmada —Dios se pone del lado del oprimido y contra el opresor—. En un nivel más profundo, por supuesto, esto es ponerse realmente "en beneficio" del opresor, cuyo quebrantamiento es la única esperanza de su restauración como hombre. Pero tal "reconciliación" no es resultado de apaciguamiento sino de transformación. Aquí se hace necesario un estudio mucho más profundo del concepto bíblico de reconciliación y de amor. Y esto nos lleva al dilema que se presenta a la Iglesia hoy frente al hecho de la lucha de clases. Básicamente, la Iglesia ha denunciado (cada vez con más intensidad) la opresión y la injusticia (los análisis y las denuncias de Pablo VI o del Consejo Mundial de Iglesias no difieren mucho de los del "encuentro"). Pero de allí generalmente ha desembocado en una exhortación a los poderosos a hacer justicia. Temerosa de hacerse cómplice de la violencia, no ha invitado a los oprimidos a restablecer la justicia. Se comprenden las vacilaciones, pero las preguntas que esa reticencia plantea son gravísimas y deben quemar la conciencia cristiana: ¿no considera la Iglesia hijos suyos a los pobres, o —avergonzada de invitarlos a la sumisión— no tiene ya nada más que decirles? ¿no los considera verdaderamente hombres, actores en la historia, sino solamente pasivos? Vista la inoperancia de su apelación a los poderosos, ¿está dispuesta a cubrir con su piadosa exhortación la situación de injusticia? ¿A quien ama realmente la Iglesia, no de palabra sino en la realidad? ¿a los pobres a quienes declara "amar" y "servir" o a los poderosos por cuya seguridad y poder se constituye en garantía al crear un freno (psicológico al menos) a las justas reivindicaciones de los oprimidos? No hay respuestas simplistas a estas preguntas. Pero no es más simplista la aceptación "por amor" del conflicto que la exhortación "por amor" al orden de la injusticia.

MIGUEZ BONINO, José: "Partidismo o solidaridad", en *Cristianos por el socialismo. Exigencias de una opción*, Ed. Tierra Nueva, Montevideo, 1973, p. 108-109.

la conciencia cristiana, con el pretexto de facilitar una toma de posición. Tenemos que decir que no hemos encontrado muchos análisis de este tipo y que en algunos sí se observa una ideologización del cristianismo haciéndolo pasar sin condiciones por un servicio a organizaciones políticas revolucionarias (ver el recuadro).

Creemos que este tema es crucial para el cristiano de América Latina, pero no sólo en el sentido de acabar con el bloqueo burgués que lo reduce a tabú sino también en el sentido de acabar con un modo no cristiano de practicarlo. ¿Cómo silenciar que tal vez éste tendría que ser el aporte esencial del cristianismo a la marcha hacia el socialismo? ¿Cómo silenciar que muchos revolucionarios también han caído en esta imagen popular que une la lucha de clases con revanchismo? ¿Cómo silenciar que en Chile se ha caído en este peligro y que ese ha sido también uno de los motivos del fracaso? Aquí es donde se ha de hablar de lo más profundo del cristianismo que no es la lucha ideológica sino el amor a los enemigos en el combate a muerte contra ellos, en el buscar seriamente la salvación de los enemigos cuando se busca acabarlos como tales enemigos del pueblo, del género humano. Esto sí que implica un cambio de praxis y aquí sí que el cristianismo tiene que aportar su contribución, su Espíritu. Que no significa de ninguna manera un ablandamiento sino un liberar a la lucha colocándola en un horizonte más amplio, impidiéndola que se absolutice y de esa manera deshumanice a los combatientes tanto que la lucha se cambie de signo. Esto es fácil decirlo, es casi imposible hacerlo. Pero "lo que es imposible para los hombres es posible para Dios" (Lc. 18, 27) Y esa omnipotencia ayuda al que tiene un proyecto histórico positivo, a la caridad paciente (1 Cor 13), al verdadero revolucionario animado por grandes sentimientos de amor. Y en nuestra América hemos visto el ejemplo colmado y luminoso de Martí.

## EL PELIGRO DEL REDUCCIONISMO

1— CRISTIANISMO, MARXISMO Y PROYECTO HISTORICO. En este sentido pensamos que el marxismo latinoamericano no se ha visto libre del error del marxismo europeo de abandonar el proyecto histórico durante el desarrollo de la lucha por el poder para reintroducirlo de nuevo una vez en el poder. Y eso es imposible. Porque el proyecto histórico no es un parche. El proyecto histórico no es propiamente el objetivo, lo que vendrá después, sino lo que propiamente llevamos entre manos, la motivación objetiva, lo que hemos echado nosotros por delante como la luz que nos alumbramos, lo que en nosotros está como futuro atrayéndonos. Siempre funciona un proyecto histórico y aplazarlo en una etapa es introducir subrepticamente otro. ¿Y cuál otro sino el capitalista? Claro está que así es más fácil tomar el poder, pero entonces no se ha conseguido nada cualitativamente distinto.

Creemos que a pesar de muchas acotaciones esparcidas acá y allá a lo largo de estos documentos sin embargo se observa un cierto plegarse a esta reducción. "Baste, pues, con insistir: El marxismo adoptado en el encuentro nos parece desafiador en sentido doble: desafía a marxistas y no marxistas. A los marxistas para que tomen en serio las notorias lagunas de formas empobrecidas del pensamiento marxista y busquen incluir cabalmente en la visión marxista, no sólo vagos problemas éticos y estéticos —puntos por donde surgieron siempre los mejores heréticos del marxismo— sino, muy concretamente, el tema político de cotidiana influencia en la praxis: el revolucionamiento de todos los aspectos de la cultura y la lucha ideológica en todas sus dimensiones. Pero el marxismo adoptado en los Documentos del encuentro, que no es de ningún modo simplista y esquemático, desafía todavía más a aquellos que siguen ignorando e incluso despreciando los aportes del marxismo —como postura realista en la historia y como conjunto de instrumentos de análisis— a la lectura crítica de los fenómenos sociales." (130-1)

Estamos completamente de acuerdo con lo segundo y en todo lo que precede hemos insistido en su importancia. Pero respecto a lo primero pensamos que son formulaciones declarativas no analíticas. Apuntan a una deficiencia pero no dicen en qué consiste. Mao, Gramsci, Althusser han enriquecido la correlación estructura-infraestructura. Sus aportes en el fondo han robustecido el materialismo histórico. Togliati y Lombardo-Radicé han hecho ver que el fenómeno cristiano desborda el análisis de Marx sobre la religión y que por lo tanto no es simplemente un fenómeno derivado, un efecto de óptica, un reflejo sin historia propia.

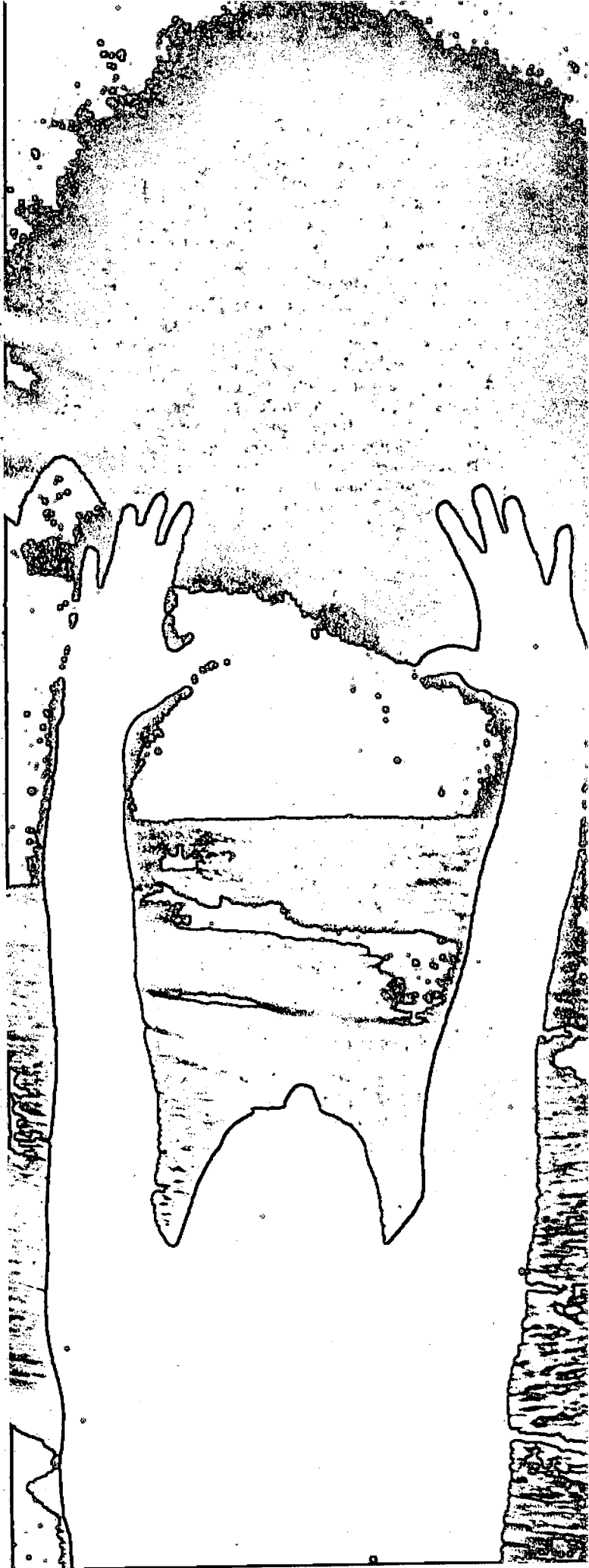
Creemos que para asumir la práctica cristiana del pueblo latinoamericano y la suya propia es necesario para estos grupos reestructurar profundamente el materialismo histórico. Resulta interesante el aporte de Assmann asumiendo el concepto de plusvalía ideológica (1). Pero nos parece radicalmente insuficiente para dar cuenta de la praxis cristiana, de su Espíritu. No es que creamos que esto puede inventarse de un día para otro. Pero sí nos parece esencial destacar este desfase entre teoría y praxis como un motor para abandonar conceptos que no dan cuenta de la realidad y para seguir buscando.

**2— CIERTA MITIFICACION DEL MARXISMO.** En este sentido pensamos que si el marxismo ha contribuido a la desideologización cristiana no podemos decir que el cristianismo haya penetrado teóricamente en el marxismo. A veces se ha caído más bien en el reduccionismo, p.ej. al identificar sociedad socialista con sociedad sin opresores ni oprimidos (17). Esta mitificación resulta una mistificación del socialismo: "la revolución socialista cortará la raíz de la explotación: el capitalismo." (52) Esto es sumamente ingenuo y el pueblo no lo cree. Tiene sentido hablar de un paso, de un paso importante. Pero no de la raíz. El marxismo es interesante en cuanto se relativiza, en cuanto se refiere a una opresión concreta que hoy vehicula muchas otras. En caso contrario sí es incompatible con el cristianismo. El cristiano no cree que con la revolución socialista "la clase trabajadora comenzará a ser libre" (52) porque no cree que la raíz de la opresión sea la propiedad privada.

Nos parece también reductora la identificación que establecen entre socialismo y marxismo y marxismo y revolución (p.ej. p. 61-2) Creemos insoslayable el aporte del marxismo tanto como método cuanto como organizaciones, pero de ahí a una identificación sin más hay un gran trecho y el trecho nos parece que es cada día mayor y es sobre todo abismal en el plano de los partidos marxistas. Por eso, a sólo dos años de la reunión de Chile, nos parece fuera de lugar la "alianza estratégica de los cristianos revolucionarios con los marxistas" (23) que con tanto empeño proponen y que realzan como algo esencial. Hemos indicado elementos teóricos del marxismo que nos parecen válidos. No podemos desconocer tampoco toda la tenacidad y el heroísmo de los partidos marxistas latinoamericanos y su experiencia acumulada. No se trata tampoco de ponernos a despreciarlos ahora que están vencidos y desarticulados después de que en diversos países en condiciones difícilísimas han resistido durante largo tiempo a la opresión mientras que nosotros frecuentemente nos manteníamos al margen de la lucha cuando no contribuimos a hacer más precaria su situación. Pero también es cierto que en su postración actual tienen parte sus insuficiencias teóricas y sus errores estratégicos y tácticos. Hoy son necesarias nuevas organizaciones. Por eso creemos que es un error privilegiar la alianza de grupos cristianos y partidos marxistas. Pensamos que tiene más porvenir la alianza entre gente que crea en una revolución socialista, en la que cuenta mucho un método de análisis y de organización de tipo marxista que ha de reinventar su concreción histórica, y una mística, una fe, unas ciertas dimensiones de la persona y del proyecto histórico que manan del cristianismo.

**3— CIERTA AUSENCIA DE LO POPULAR.** Creemos que otra muestra de la cautividad ideológica en un marxismo que no se ha latinoamericanizado —Mariátegui desgraciadamen-

(1) cfr. SIC No. 365, Mayo 1974, Teología desde la praxis, p. 221-222



te quedó por ahora como un iniciador sin descendencia— sería la dificultad de empatar con el pueblo y de interpretarlo. Hemos hablado de la victoria del capitalismo en la utopía. En esta victoria tiene parte la incapacidad de la izquierda, su dirigismo y a veces la utilización inescrupulosa de las masas populares. Se ha llegado a caer en un despotismo ilustrado: se habla constantemente del pueblo, todo se hace para la liberación popular, la palabra pueblo siempre aparece en todas las siglas. Pero el pueblo está ausente. Poco a poco se va dando un divorcio de la realidad. Dicen p. ej. en el Documento final: "El pueblo, a través de todos los elementos eficaces de análisis que proporciona sobre todo el marxismo, está tomando conciencia de la necesidad de ponerse en marcha hacia la verdadera toma del poder por la clase trabajadora." (21) Creemos que esta frase pudo tener realidad en Chile. Pero en ningún otro país. En Argentina se da una movilización popular, pero no de signo marxista. En Perú también se mueve el pueblo, y aunque los análisis marxistas tienen que ver, no podemos decir sin embargo que se mueva hacia el marxismo. En otros países, por la represión fascista y por otras causas el pueblo se ha desmovilizado. En Venezuela aún el pueblo está con AD, y pese a las contradicciones del partido, es sin embargo el único que sabe hablar al pueblo en su lenguaje y el único que tiene organizaciones de base.

Esta lejanía del pueblo nos parece muy visible en la versión popular del Documento final. Sus autores piensan "que se han captado realmente las inquietudes del pueblo" (63) y de ahí sacan pomposas conclusiones (62-3). A nosotros nos parece un mero resumen simplificado para el uso no del pueblo sino de la masa que es simple. No es la palabra del pueblo. No hay diálogo con él, sino un descender a él, un adoctrinamiento. Y la preocupación mayor ha sido la ortodoxia: poner la mayor cantidad posible de conceptos lo más exactamente posible. Qué distancia p. ej. del Documento de los obispos del Centro-Oeste del Brasil, cálido, concreto, positivo, lleno de símbolos y ejemplos.

Nos parece especialmente preocupante tratándose de grupos de cristianos la incapacidad para empatar con las prácticas cristianas populares. Se habla de su aprovechamiento por parte del sistema y eso es importante descubrirlo. Pero si no se descubre desde dentro, desde una práctica pastoral que lentamente vaya cambiando todo de sentido, entonces esas acusaciones de ideologización nos parecen poco respetuosas y perjudiciales. Nos parece grave que no pocos dejen este campo por imposible y se dediquen a comenzar desde otras bases. Creemos que es necesario poner el acento en los valores cristianos del pueblo, pero esos valores no pueden divorciarse del todo de los símbolos cristianos que los expresan.

4— CIERTA INFRAVALORACION DE LAS ORGANIZACIONES CRISTIANAS. Al leer estos documentos se tiene la impresión de que se ha minusvalorado la importancia de las

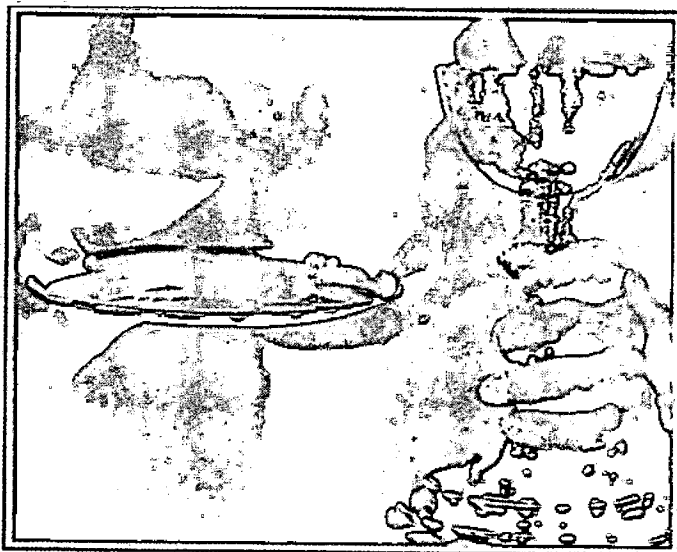
organizaciones cristianas, de las comunidades cristianas, de la espiritualidad cristiana.

Claro está que se puede replicar que eso resultaba tan conflictivo que apenas se pudo pensar más que en algunas comunidades de base o alguna parroquia universitaria o pequeños núcleos en las barriadas. Creemos que esta respuesta, aunque tiene un peso obvio, no es suficiente. Nos parece que implica una cierta depreciación de estos elementos, en el fondo, de la espiritualidad cristiana, ante la urgencia de la situación. Valía más la pena organizar otras cosas. Naturalmente que el camino que proponemos es muy largo, pero creemos que es el único conducente. No basta, y aun sin esto puede ser contra-productivo, la crítica a los elementos ideológicos de la vivencia concreta de la fe.

Nos parece que esta evangelización es un buen sustrato de resistencia. No se trata de organizar políticamente a las Iglesias sino de la importancia política de que se organicen, de que se articulen vigorosamente como Iglesias, desde una vivencia consciente y crítica, pero sobre todo viva, de la fe.

5— LA DIFICULTAD DEL DESARROLLO. Nuestra última observación se referiría al tercerismo, al reformismo, al desarrollismo. En estos documentos son los que se llevan la peor parte. Emocionalmente los tiros son más duros que los que se dirigen al imperialismo y a sus aliados criollos. Nos parece que el peligro del tercerismo es muy grave para los cristianos latinoamericanos. Pero tal vez en estos documentos no esté suficientemente valorada la dificultad de hacer historia hoy en Latinoamérica bajo cualquier hipótesis. Este es precisamente el lado fuerte del desarrollismo. Un gran capitalismo es en este sentido mejor que un socialismo muy ortodoxo, consciente, moral, pero incapaz. Se dirá que todo esto está sobreentendido, que es un presupuesto. Pero no sabemos hasta qué punto funciona realmente como tal. Esto nos parece especialmente importante, a un nivel subjetivo porque muchas personas que dedican su vida al desarrollo tienen la impresión de que su trabajo no es valorado, y a un nivel objetivo ya que nuestra situación nacional se caracteriza porque ni siquiera se ha concluido la ocupación del país y porque falta a todos los niveles experiencia organizativa y empresarial. Creemos que sólo cabe un socialismo si integramos este aspecto con toda la dureza que lleva consigo. Marx insiste en que el socialismo no es repartir equitativamente la pobreza.

Quisiéramos acabar insistiendo en que en esta etapa de larga marcha las posiciones fundamentales de estos grupos de cristianos por el socialismo nos parecen imprescindibles, pero nos parece no menos importante superar ciertos estrecheces de concepción y de praxis, muy ligadas al período anterior. Pero esta superación sólo se hará en la práctica y la práctica pasa por la aceptación de la conflictividad social que con tanto ahínco recalcan y experimentan estos grupos.





# LA PRENSA PERUANA

NO ES LO MISMO  
LIBERTAD DE EMPRESA  
QUE  
LIBERTAD DE PRENSA

JESUS M. AGUIRRE

Al principio de la Revolución peruana el Gobierno Militar supo captar ciertas simpatías al adoptar una política nacionalista con el embargo petrolero de la IPC. La reforma agraria, la creación de Pesca-Perú, la nacionalización de Cerro de Pasco Co., así como la capacitación de recursos financieros del sector público mediante la caja única, el control de cambios y otros mecanismos económicos como la progresividad a la tributación directa e indirecta, han ido también encaminadas a mejorar las grandes mayorías nacionales.

La política relativa a los Medios de Comunicación desde el inicio fue definida nítidamente con el objeto de superar la alienación humana producida por la separación de los trabajadores-productores del producto de su trabajo. Se trataba de transformar las relaciones de poder efectivas dentro de los medios informativos peruanos, evitando tanto la manipulación del pueblo por parte de los grandes consorcios económicos como la manipulación totalitaria del Estado.

En el marco de esta estrategia se fueron elaborando diversos dispositivos legales como el "Estatuto de Libertad de Prensa", "El reglamento y ley del periodista" (1969), así como las normas sobre la publicación y difusión de comunicaciones oficiales. Posteriormente en 1971 se promulgó la "Ley General de Telecomunicaciones" que afectaba a la radio-tv. Todas estas medidas, caracterizadas por la tensión real entre el sector público y privado (Const. Polít. art. 63), por su carácter nacionalista (Est. de Libert. de Prensa, art. 10, 11, 18...) y por sus tendencias participativas (ibid. art. 34) comenzaron a dar en el traste del dominio informativo interno de los grupos oligopólicos y de la dependencia externa de las agencias especialmente norteamericanas.

Los grupos de poder (Banchemo, Ulloa, Beltrán, Miró, Quesada...) que monopolizaban los diarios de la capital limeña y casi todos los mass-media a través de una red bien entrelazada de parentescos, asociaciones publicitarias y consorcios financieros como la desaparecida Sociedad Nacional de Industrias (el Fedecámaras peruano) reaccionaron inmediatamente contra esas disposiciones gubernamentales que rompían a nivel nacional con su hegemonía económico-publicitario-informativa. (Téngase en cuenta que los 63 diarios que se editan en el Perú alcanzan un volumen de 1.200.000 ejemplares, pero Lima, sede de 8 ediciones de periódicos absorbe más diarios por habitante que el resto del país: 2,7 d. por capitalino, y 0,47 d. por persona en el resto del país; 3 millones de indígenas, quechuas, aymaras, etc. siguen al margen del medio impreso).

Sin embargo ya para 1971 se habían delineado con bastante exactitud los sistemas de posesión de las empresas periodísticas en Lima, si bien predominaba el sector privado: sector cooperativo (Expreso-Extra), sector mixto Edo. y trabajadores (La Crónica), sector privado (La Prensa, El Comercio, El Correo...), sector estatal (El Peruano).

La ley, denominada de "Comunidad Industrial" contemplaba un mecanismo de participación progresiva de los trabajadores hasta alcanzar el 50% del capital accionario de la empresa, momento en que comenzarían a funcionar las condiciones de una cooperativa industrial. Pero el 15% adicional de la renta anual que debía invertirse para adquirir acciones a nombre de la comunidad industrial que representa a los trabajadores era evadido a base de balances amañados y atomización de las empresas.

A la hora de evaluar los resultados de todo este proceso se consideraba que la ruptura con el sistema anterior había sido positiva, pero que todavía los resultados eran deficientes. Entre las causas de las fallas se mencionaban:

—la situación contradictoria de la prensa dentro de una economía de transición, ya que dependía en gran parte de la publicidad de sectores hostiles.

—la falta de cuadros, sobre todo en periodismo,

—la excesiva concentración de poder dentro de la empresa...

En esta situación se promulga la Ley de Propiedad Social (Mayo, 1974) que prácticamente no tuvo eco en los medios venezolanos, a pesar de constituir la clave de interpretación del fenómeno político peruano. Pero esa misma prensa que silenció ese paso —¿miedo al contagio?— ha armado la alharaca del año en connivencia con la AP, UPI y la SIP cuando ha alcanzado el campo de la prensa. Obviamente Fedecámaras ha saltado también a la palestra de la lucha en favor de la libertad de prensa —mejor dicho de empresa—. Sólo la AVP y los trabajadores se han solidarizado con el Perú.

Sin embargo el Gobierno peruano nunca ocultó que dentro de un marco económico pluralista el sector de propiedad social sería el principal de la economía peruana y recibiría el respaldo prioritario del Estado.

A partir del nuevo decreto-ley los diarios de distribución nacional han pasado por expropiación —téngase en cuenta

que hay una ley de indemnizaciones— a favor de los sectores organizados de la población: El Comercio a las organizaciones campesinas; La Prensa a las comunidades laborales; El Correo a los colegios profesionales; Ojo a los intelectuales.

Ultima hora a las organizaciones del sector de servicios; Expreso a las organizaciones educativas.

Los diarios regionales o locales y revistas (Oiga, 7 días, Mundo...) seguirán perteneciendo o podrán pertenecer a cualquier entidad o persona dentro del sector privado.

En resumen se han invertido los términos del predominio en favor de los sectores organizados de la sociedad sin anular el sector privado. Confundir, por tanto, la Estatización con la Propiedad Social y la libertad de Prensa con la libertad de empresa y su consiguiente monopolio informativo supone, además de una tergiversación malintencionada, la convicción profunda de que es preferible la concentración oligopólica a la distribución del poder informativo en numerosos sectores organizados.

Sin duda, aun supuesta cierta habilidad del Gobierno Militar, era demasiado esperar un expediente completamente limpio en lo que respecta a la libertad de prensa. Ya antes las deportaciones de hombres tan dispares ideológicamente como Rey de Castro —columnista del diario La Prensa—, el sociólogo Aníbal Quijano —de la revista Sociedad y Política— y Zileri —director de la revista Caretas— acusaban una falta de confianza en la capacidad de respuesta de los propios medios informativos y a nuestro juicio no se justificaban tales represalias políticas. Pero semejantes medidas aplican también los representantes de la democracia contra los que alientan la guerrilla ultraizquierdista o el golpe facista. La reconsideración del caso "Caretas" ha sido oportuna, y es de esperar que se haga otro tanto con la revista "Sociedad y Política".

La cuestión crucial es ver si esta nueva reestructuración podrá salvaguardar la apertura crítica frente al gobierno y resolver la pugna de diversos sectores ideológicos por controlar los medios.

En todo caso es preferible desear al país hermano una remodelación profunda de su prensa y unas correcciones oportunas que no el golpe pinochetista ansiado fervientemente por los amantes de "ciertas democracias".

## CAPITALISMO E INCAPACIDAD: EL CAOS DE CARACAS

"La ciudad moderna debiera ser una empresa socialista en la que la tierra, los equipos sanitarios, los transportes y las viviendas sean de propiedad pública". Esto es lo que ha declarado recientemente en Oxford el economista y diplomático norteamericano J.K. Galbraith ante los delegados reunidos en una Conferencia organizada por el Sunday Times y las Naciones Unidas. "El capitalismo es absolutamente incapaz de proporcionar los medios y los servicios que más necesita la ciudad moderna", añadió Galbraith. "En ninguna parte se ha mostrado jamás el capitalismo apto para construir casas, que son —sobra decirlo— unos artefactos urbanos bastante importantes".

"El capitalismo tampoco proporciona buenos servicios en materia de salud, siendo así que éstos adquieren más importancia cuando la gente está amontonada en las ciudades. Tampoco logra proporcionar el capitalismo transportes eficaces, que son necesarios para el buen funcionamiento de la ciudad". "Se tiene la impresión de que, cuando domina el liberalismo clásico —afirma el profesor Galbraith—, hay una mala voluntad específica respecto de los conceptos sociales".

Estas expresiones de Galbraith reflejan sin duda los gravísimos problemas que confrontan las ciudades de los Estados Unidos, país donde el capitalismo ha llegado a su más alto grado de racionalidad y eficiencia. En realidad está gritando a vo-

ces lo que muchos sienten y soportan en silencio.

Mucho más serio es todavía lo que acontece en nuestra ciudad capital regida según los cánones más ortodoxos del liberalismo económico.

La salud, individual y pública, se encuentra a merced del capricho y pésimo funcionamiento de unos Seguros Sociales, Hospitales, Maternidad y otros servicios asistenciales al parecer más dañinos que preventivos y curativos. Basta citar el caso de la Maternidad "Concepción Palacios". En opinión del Dr. Rafael Domínguez Sisco, Presidente del Concejo y ex-Director de la Maternidad, el 70% de las muertes registradas en la "Concepción Palacios" ocurren por culpa del personal médico. El 86% del presupuesto es para el personal, únicamente el 14% se dedica a la atención del paciente. (El Universal, 3 de septiembre de 1974).

Sobre todos los cerros y quebradas del centro y periferia urbanos se asientan inmensas zonas de ranchos en condiciones insalubres y subhumanas. De acuerdo a los datos del Dr. Jorge Azpúrua Ríos, Presidente de la Oficina Municipal de Planeamiento, el 41% de la población de Caracas —casi un millón de personas— vive en esas áreas marginadas. Y esta población marginal aumenta anualmente en un diez por ciento (El Universal, 9 de septiembre de 1974).

Las congestionadas calles, avenidas y autopistas —amasijo indescriptible de toda clase de vehículos de transporte colectivo, en buen estado algunos, desvencijados los más—, claman al cielo por la construcción de un sistema de tránsito —rápido y masivo— verdaderamente popular, que no sea ni arena de luchas partidistas demagógicas ni presa fácil de los grandes consorcios dueños de la cabilla y del cemento. Pocos problemas habrán sido objeto de estudios tan costosos y completos como el Metro de Caracas. Sin embargo, el forcejeo de poderosos y ocultos intereses políticos y económicos sigue demorando la realización de una obra popular a la vez ineludible y urgente. Se ha calculado que si no se construye el Metro para el año 1990 la velocidad de circulación de los autobuses en Caracas será de 5 kilómetros por hora aproximadamente, mientras una persona a paso rápido camina 4 kilómetros por hora. Investigaciones recientes señalan que las avenidas y autopistas de Caracas soportan un tráfico sesenta veces superior a sus capacidades. (El Universal, 8 de febrero de 1973). La actual vialidad caraqueña es un perfecto ejemplo de imprevisión y anarquía.

¿Qué diría Galbraith ante el desorden radical de nuestra Caracas cuatricentenera sometida a la más absurda y deshumanizante especulación de la tierra y sumida en un increíble caos sanitario-asistencial, de transporte y de vivienda, mientras sus resignados habitantes asisten impotentes a la rebatiña capitalista de unos fabulosos ingresos petroleros?

¿Andará tan descaminado el distinguido economista de Harvard cuando atribuye los males urbanos a la mala voluntad específica del capitalismo liberal?

Operación motos. Operación desalojos. Operación...

Hay operaciones "catarsis". Ante tragedias sociales de derrumbes o de accidentes, las imprevisiones o irresponsabilidades quedan lavadas con las conmovidas presencias de las autoridades.

Hay operaciones "cosméticas". Hay que crear o mejorar la imagen de un Gobernador, de la Policía, de los bomberos...

Hay operaciones "recordatorios". Recuerden ustedes que yo existo, que yo gobierno, que yo trabajo.

Podríamos hacer toda una tipología de operaciones. Pero lo importante no es lo específico de esas operaciones. Lo importante ¡y lo grave! es lo genérico, lo común a todas ellas.

OPERACIONES

OPERACIONES

OPERACIONES

Cuando falta la capacidad o la voluntad de un trabajo estructural, sistemático, persistente, se recurre a la operación.

Tienen en cuenta más al actor que al destinatario. Por eso las poses de estrategas del desembarco de Normandía. Por eso los narcisismos publicitarios con el dinero de todos. Por eso se ocultan las víctimas de las operaciones humanitarias (¿los destinatarios de las viviendas desplazados por los reubicados no cuentan en absoluto?).

Y vuelven a quedar las cosas como antes, con el agravante de que, al parecer, dejan satisfechas y tranquilas las conciencias que debían quedar inquietas.

¿Habrá que emprender una operación para acabar con las operaciones?

## UN CASO DE OPRESION EN NUESTRA IGLESIA

Hay grupos en nuestra Iglesia que dan gracias a Dios porque en estos últimos años no se han dado casos públicos de "contestación". Nosotros pensamos más bien que hoy y aquí es un síntoma del estado de postración que atraviesa nuestra Iglesia. Porque hay cosas que andan muy mal y porque no pocas veces no existen cauces para poderlas resolver internamente. Es dolorosa una "contestación" pública. Pero cuando se dan situaciones anti-evangélicas y todos nos hacemos los desentendidos uno empieza a sospechar que la fe está muerta.

Cuando no pocos responsables de los religiosos y religiosas se reúnen y dicen que, aunque lenta, la cosa va, y mientras tanto en no pocos Institutos Religiosos se trata como un juguete a la persona humana uno se pregunta de qué es signo la vida consagrada. Consagrada a qué, ¿a la disciplina? ¿a la organización? ¿a la regla? ¿O consagrada a quien se consagró a los pobres?

Queremos referirnos a una Congregación Religiosa femenina dedicada a la enseñanza, que tiene su casa central en Europa. Las superiores han venido de visita a Venezuela. La visita está resultando un proceso inquisitorial. Ellas son dueñas del Espíritu Santo, de la Verdad eterna e incommovible; y de su orden religiosa. La que no esté de acuerdo, que se vaya. Torturantes investigaciones, tremendas presiones psicológicas, coacciones, sospechas... Todos los métodos son válidos para mantener incontaminada la "fe" y la disciplina, para que no entre el "mundo", para que el pueblo con su inmenso dolor, con sus reclamos no perturbe, no confunda.

Se habían dedicado más bien a la clase alta; cuando pusieron colegios para las clases populares comenzaron los problemas. Al principio se sintieron halagadas: estaban a la altura de los tiempos. Pero enseguida comprendieron que el estar con el pueblo no es algo aséptico. A la larga el pueblo exige una definición: o se es de ellos o uno no es más que el rico que se descuelga desde arriba con la limosna de su

dedicación. Y un puñado de monjas descubrieron con un gran desgarrón interior, pero llenas de alegría, que la Verdad se ha hecho carne, descubrieron el camino de su vocación de servidoras del pueblo en un trabajo de equipo y una vida de profunda comunidad, comprendieron que esa es la esclavitud que libera, que ese es el servicio a Cristo que reinó desde un patíbulo y que vino a servir. Esto les trae diariamente dificultades que les hacen sentir su pobreza y las llevan a una oración más profunda y a una vida sacramental más concreta y ansiosa. Se sienten un poco como dice San Pablo de él y de todo verdadero apóstol: "atribulados en todo, pero no aplastados; perplejos, mas no desesperados; perseguidos; pero no abandonados (2Cor 4, 8-9). Y ni tanto; creen que están demasiado bien y que aún les falta mucho para comprometerse con el pueblo como Jesús.

Al parecer las superiores piensan que este proceso es incompatible con su congregación: Las religiosas deben conservarse limpias en sus vestiduras, limpias de problemas, libres de preocupaciones y ansiedades. No deben ser de este mundo. Y para eso, quieran o no, se ven obligadas a quedarse con los niñitos ricos en sus jardines donde aparentemente todo es paz y nada pasa. Y deben cerrar las escuelas populares.

El pretexto es que si alguna en casa se pone bata, o que si en casa va sin velo, o que si alguna vez con el colegio fueron a la playa y se bañaron. Son argumentos tan pueriles que sólo decirlos da vergüenza en un país democrático, en un tiempo en que tanto se habla —y también la Iglesia— de la liberación de la mujer.

El Papa habló de los cristianos como de "expertos en humanidad". ¿Cuál es entonces la "fe" de estas superiores que en nombre de ella tratan a las personas peor

que el más despiadado capitalista y las arruinan síquicamente? ¿Qué humanidad hay en un concepto de obediencia que obliga a salir de nuestro país a unas mujeres que habían quedado cautivadas por él, que se habían hecho venezolanas y que estaban dando a Venezuela lo mejor de sus vidas? Y conste que no dudamos de la buena voluntad de estas superiores. Pero con buena voluntad se cometen a veces atropellos.

Es cierto que ni toda la Iglesia venezolana ni todas las monjas están así. Pero es cierto, sin embargo, que éste no es un caso aislado y que se quiere establecer un verdadero cerco para que las monjas sean unas hormiguitas que trabajen duramente, sin pensar ni preguntar. Y que cualquier contacto que no sea de su mentalidad lo acusan de que las perturban. Es que estas mujeres, por su vida entera, consagrada, son un verdadero potencial evangélico. Y se tiene miedo de que descubran su puesto en la sociedad, su puesto como cristianas consagradas en una pobreza indivisa para dedicarse a los pobres como verdaderas hermanas. Este es el problema. No nos engañemos. Lo demás son pretextos. Y ni por el bien de la Iglesia ni por el bien del país se puede guardar silencio.

Estas palabras quieren ser un dolorido reclamo a quienes tienen poder en la Iglesia, un llamado a tomar conciencia a todo el pueblo cristiano y sobre todo una voz de solidaridad y aliento a nuestras hermanas agobiadas por mandatos "que sólo son preceptos de hombres" (Mc7,7). Queremos decirles que el tiempo está de su parte, que tengan fortaleza, que es la hora de mostrar que la caridad que les ha llevado a los pobres puede vencer a la ley y extenderse a quienes las oprimen. No es un capítulo aparte de la lucha por la liberación.

Y esta vez, en el año de la población, se llama "EN UNA SOLA CARNE".

No es frecuente en este tipo de obras encontrar simultáneamente el trabajo voluntario y la perfección técnica. Y, cuando a esto se junta un mensaje o, en este caso, un torrente de mensajes que hacen reflexionar, el aplauso y el aliento para que continúen es lo mínimo que se les debe en justicia.

La señora que baja del cerro a comprar unos zapatos en El Silencio o el universitario crítico descontento del saber alienante y "bancario" que se le imparte o

el educador que no acierta a suscitar reflexiones serias en sus alumnos, encontrarán en la Plaza Diego Ibarra mucho de impactante y de utilidad.

Creemos que no sólo debe continuar esta que ya va siendo tradición de SEMAFORO 2.000 bajo las torres de El Silencio, sino que debe convertirse, aunque sea con una mayor simplificación técnica, en un modelo multiplicable que llegue a todos los rincones del país.

Felicidades a su promotor P. Vives y al equipo de técnicos que desinteresadamente colaboran con él.

VUELVE

"SEMAFORO 2.000"

# LA CONFERENCIA DEL MAR

MAURO BARRENECHEA

Según una conocida revista norteamericana (1) "el diplomático francés Michel Lennuyeaux-Commène manifiesta abiertamente el hecho de que su país 'es hostil a que el voto de la mayoría de las naciones en desarrollo imponga el Derecho del Mar a la minoría de los países tecnológicamente capaces de explotar los mares'. Otros representantes de países ricos concuerdan con él, aunque pocos declaran sus sentimientos tan descaradamente. Pero nadie niega que las grandes naciones marítimas, que todavía dominan los mares, tienen efectivamente un poder de veto en cualquier decisión referente al mar.

Si no es completamente aceptado por Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña y Japón —reconoce un delegado estadounidense— un nuevo Derecho del Mar 'no valdría lo que vale el papel en que esté escrito'".

Esta cita difiere notablemente de la visión rosada e ingenua que proporciona-

ban muchos diarios capitalinos a lo largo de la Conferencia, y más aún al final. Pero detrás de los telones de esos escenarios, en las sesiones de las tres Comisiones, se podían notar otras características, como por ejemplo:

1—La actitud del tecnócrata engreído, ante un niño díscolo e ignorante: En un documento de la Primera Comisión (2) en el que se comenta el reportaje del Secretario general, el representante de Estados Unidos se extiende en exponer la multitud y dificultades insuperables que tendría una Autoridad encargada de la explotación de los minerales de los fondos oceánicos: "Tendría que prever el comportamiento de cuatro mercados mundiales sobre los cuales el valor total de las transacciones actuales representa millares de millones de dólares; debería tomar en cuenta variables de producción en numerosos países productores y también los factores de la demanda en más de 150 países. El margen de

error en estos datos sería evidentemente considerable, sin hablar de las dificultades que hay en proyectar en el desenvolvimiento una extrapolación de tendencias económicas... La Autoridad debería fundar sus recomendaciones en base a proyecciones de la situación de los mercados desde tres hasta diez años más tarde... La delegación de Estados Unidos no cree que aun los expertos más cualificados se encuentren en estado de garantizar que sus datos puedan servir de base satisfactoria a una decisión de este orden". Esta actitud y estrategia están visiblemente ordenadas a que los delegados de las naciones pobres dejen en manos de las grandes compañías transnacionales (muchas de ellas estadounidenses) el pesado esfuerzo de esa tarea imposible. Pero —podrá argüirse— si las transnacionales pueden hacerlo, no será tan imposible. Además, no está ahí el problema; lo que tratan de evitar "los 77" es que el neocolonialismo se apodere de los fondos oceánicos, donde succionaría enormes riquezas que harían más ricas a las naciones ricas, mientras arruinarían, por la baja de precios, a las naciones pobres que dependen de la exportación de esos minerales.

Por otra parte, la Empresa —a la que "los 77", en bloque, dieron su aval en la Comisión Primera—, que sería fundada por la Autoridad sobre los fondos oceánicos, no es tan utópica: existe algo de eso en la cogestión de Yugo eslavos y en las empresas obreras del Perú. Si en una nueva legislación marítima no se da un paso como éste, entregáramos el mar, por siglos tal vez, al neocolonialismo.

2—La actitud del gran defensor de la libertad, frente a unos delincuentes juveniles, a los que hay que someter al orden ya establecido. Por ejemplo, —y pasando ahora a la Segunda Comisión— en un documento (3) en que se rinde cuenta analítica provisional del conjunto de sus reuniones, el delegado de la URSS dice: "Ciertas delegaciones han propuesto dividir los océanos en dos zonas, una sometida a la jurisdicción nacional y la otra a la jurisdicción internacional. Tales proposiciones deforman peligrosamente el concepto de zona económica... La delegación soviética se declara en favor de un régimen de alta mar suficientemente abierto para impedir todo atentado contra la libertad de alta mar. Al criticar el régimen actual —continúa, en una velada alusión a los países que hace veinte y más años ejercen derechos sobre 200 millas de aguas territoriales; derechos que no califica sino de "ensayos"—, a veces se ha ensayado de hacer pasar infracciones groseras al Derecho del Mar, perpetradas por ciertos Estados... Los documentos de trabajo de la Comisión se deben inspirar en normas contenidas en la Convención de Ginebra sobre la alta mar". Esto

¿Cómo acabar con el imperialismo y neocolonialismo de los mares?

ocurría el 7 de agosto, después de siete semanas de diálogo, en que se podía haber comprendido a los demás; demuestra una cerrazón firme por parte de las grandes potencias. El concepto de "libertad en alta mar" carece de sentido, pues ya no se trata de una cosa de nadie ("res nullius"), sino que el hecho mismo de que se hayan reunido aquí las naciones del mundo para acordar regulaciones, ya indica que va tomando cuerpo el concepto de que alta mar pertenece a la comunidad mundial, e incluso se ha nombrado ya a la Autoridad que tendrá a la alta mar bajo su jurisdicción.

3—La actitud del que admitiría algunos pequeños cambios, para que la cosa en general no cambie. Japón, en varias ocasiones ha insistido en que se deben mantener los derechos tradicionales. Como un breve ejemplo —aunque podríamos añadir otros más extensos— véase lo siguiente: "Para que la solución a la cual llegará la Conferencia sea viable y generalmente aceptable, será necesario asegurar la protección y el respeto que conviene a los derechos de pesca tradicionales" (es decir, que al Japón y las otras grandes potencias, que han estado arrasando los mares tradicionalmente, aun frente a las costas de los países pobres, se les asegure que podrán seguir haciendo lo mismo; y eso, a su juicio, es lo único viable y aceptable (4).

\* \* \*

Las diez semanas de duración de la III Conferencia del Mar, en Caracas, evidentemente eran insuficientes para tantos problemas por tratar, y para llegar maduramente a acuerdos aceptables para todos. Por eso se acordó que la Conferencia continúe en Ginebra. Se ha hablado de que probablemente habrá que seguir después en otro país, que el grupo de "los 77" quiere que sea uno de los países en desarrollo. A esto se oponen las dos superpotencias (U.S.A. y la URSS), los países del Mercado Común Europeo y los del COMECON (el equivalente del Mercado Común, pero bajo la égida de la URSS). Alegan que desean tener suficientes facilidades para hacer consultas de última hora con sus gobiernos respectivos. Este alegato da a entender claramente una de las tácticas, muy conocida por los dirigente sindicales en las contrataciones colectivas: los representantes patronales se mantienen en una línea dura, y cuando ven que el proletariado va a lanzarse a la huelga, que resultará bastante dañosa para la empresa, ceden. "Las mayores concesiones se consiguen en el último minuto antes de comenzar la huelga". Los del grupo de "los 77" probablemente ganarán mucho si logran que una tercera sesión de la Conferencia se realice en un país africano, donde "juegan en campo

propio" (según expresión de los futbolistas), y pueden llegar a ejercer presiones decisivas en el momento apropiado.

\* \* \*

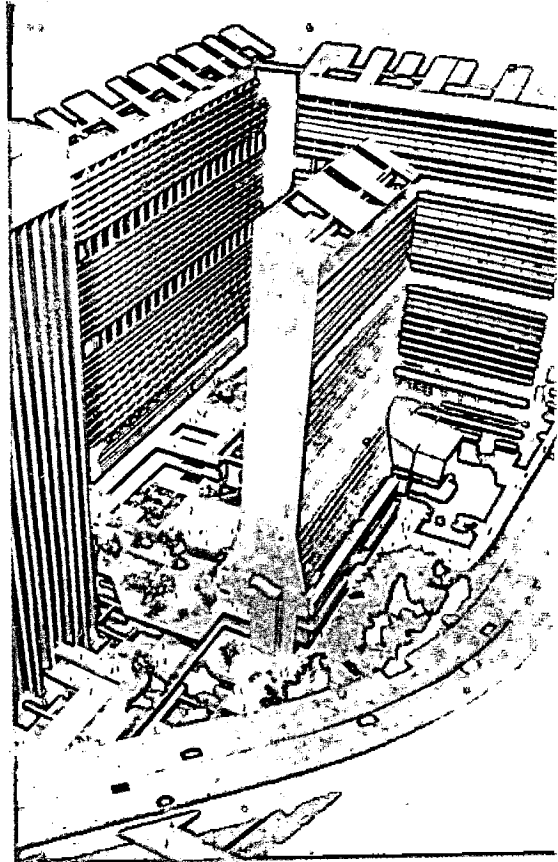
En la Tercera Comisión se llegó a un vago consenso en el principio básico de que cada país debe evitar la contaminación. Pero quedó fuerte tirantez acerca de cómo controlar a los países contaminadores, cómo dirimir los reclamos presentados por los países perjudicados, y cómo se ha de realizar la investigación científica: si ha de ser o no con ciertas condiciones y controles del país ribereño (generalmente menos tecnificado, y en cuyas aguas quieren entrar libremente los tecnificados).

\* \* \*

Una táctica que pueden utilizar los países desarrollados es la de "desgaste": el prolongar las sesiones indefinidamente, de modo que el grupo de "los 77" vaya perdiendo el entusiasmo y la unión que han conseguido en la actualidad, y además no se sientan en condiciones económicas de seguir manteniendo sus delegaciones. Si llegaran a retirarse unas quince o veinte delegaciones de países pobres, eso dejaría a la minoría de países ricos en mejores condiciones para presionar económicamente con diversas promesas a otros países marginados y neutralizarlos. Y aquí viene a cuento lo que se ha hablado de que Caracas sea la sede donde finalmente acudan representantes de todos los países solamente a firmar la Convención, de modo que el nombre de Caracas quede unido a ese evento. Vamos a ser realistas: Si sólo fuera cuestión de que el nombre de esta ciudad quedara vinculado a dicha Convención, y para ello nuestro país tuviese que gastar, cuando menos unos treinta millones de bolívares, haríamos la figura del nuevo rico que, para impresionar a una mujer, enciende su tabaco con un billete de quinientos bolívares. Cuánto mejor sería si esos treinta millones se empleasen en iniciar un fondo de resistencia entre los 77, de modo que unos a otros se ayuden para continuar hasta el fin la defensa de sus derechos no reconocidos.

\* \* \*

Al clausurar esta sesión de la III Conferencia del Mar —pues la que va a celebrarse en Ginebra se considera como otra sesión de la misma Conferencia—, el presidente de la misma, H.S. Amerasinghe, pidió a los delegados que sus gobiernos resistan las presiones de los grupos poderosos, que ansían comenzar la explotación de los



**Bs. 30.000.000...**  
¿para que el nombre de Caracas  
quede unido  
al Derecho del Mar  
o para iniciar  
un fondo de resistencia entre "los 77"?

fondos oceánicos, en contra de las medidas moratorias prescritas en el Derecho internacional vigente. Y después, en rueda de prensa, añadió que no le cabía duda de que algunos países —refiriéndose a los más tecnificados— podrían proceder unilateralmente en estos problemas. "Eso agravaría —dijo— las tensiones internacionales".

Esto nos hace pensar que ningún régimen colonialista terminó por razonamientos y diálogos. Inglaterra salió de la India cuando el sistema de resistencia proclamado por Ghandi y seguido por 200 millones de parias, resultaba más costoso que los beneficios del colonialismo. Francia salió de Argelia, y Portugal de Guinea-Bissau, cuando se persuadieron de que la guerra de guerrillas, que les costaba un 30% del producto nacional, era un desgaste que duraría indefinidamente. "Los 77" —que ya pasan de 100—, ¿tendrán que inventar algún sistema de resistencia, tipo Ghandi, o de guerra de guerrillas en el mar, para acabar con el imperialismo y neocolonialismo marítimos?

- (1) "Time", Julio 29, 1974 p. 34.  
(2) A/CONF. 62/C.1/SR.13  
(3) A/CONF. 62/C.2/SR.31  
(4) A/CONF. 62/C.2/SR.28; pág. 4.

# INFORME POLITICO

## EL DISCURSO DE LA RESIGNACION

"Si el gobierno que empieza no asume la tarea de incrementar el poder popular, es decir, su capacidad organizativa y de presión social en las decisiones políticas, pronto se verá imposibilitado para llevar a cabo aquellos cambios mínimos necesarios para satisfacer al electorado que puso una vez más su confianza en AD".

(Editorial de SIC abril de 1974)

El 5 de septiembre el Presidente de la República tuvo un discurso con el que cerró los seis meses de coqueteo "socialista". No sólo el contenido, sino el lenguaje mismo fue totalmente distinto a lo que nos tenía acostumbrados. En marzo el gobierno arrancó con ímpetu, con diagnósticos acertados de los males del país, con propuestas reformistas necesarias, con correctivos a la actividad capitalista empujadora de las mayorías. La reacción no se hizo esperar. Fedecámaras estaba dispuesta a demostrar que el Gobierno propone y los capitalistas disponen. El Gobierno por su parte se encontró con su propia incapacidad e improvisación: habían sido capaces de declarar, alarmar y condenar al gobierno anterior, pero no de empezar a llevar adelante las medidas propuestas. Por otro lado el Gobierno, ni quiso ni pudo utilizar fuerzas laborales y organizaciones de pobladores para contrarrestar la presión empresarial. Quince años de predominio de AD y COPEI habían reducido al máximo su capacidad de lucha con cierto aliento de cambio estructural.

Fedecámaras, y todo el mundo expresado por ella, estaban más fuertes y empujados en sus privilegios. Lo demostraron en la oposición a la ley de despidos injustificados, en sus recientes maniobras contra el proyecto de nacionalización petrolera y, sobre todo, en el cerco tendido al gobierno con la paralización de la economía. Desde hace dos meses el gobierno estaba paralizado y perplejo. Sus hombres han tenido múltiples reuniones para que los capitalistas más fuertes les indiquen las condiciones que imponen para "recuperar la confianza".

Como fruto de este proceso el 5 de septiembre el Presidente pronunció el discurso de la resignación, en el que el gobierno públicamente firmó las condiciones impuestas por los grandes monopolios y aceptó el proceso de transferencia inequívoca de los cuantiosos recursos oficiales a la iniciativa privada.

Se ha dicho que el discurso es muy REALISTA. Ciertamente lo es en varios sentidos:

- Acepta la realidad de que hoy en Venezuela, gracias a la labor de AD y COPEI, no hay organizaciones populares con capacidad de lucha de largo alcance.
- Acepta la realidad de la poca movilidad, capacidad de riesgo y de iniciativa de nuestro empresariado.
- Por último es "realista" al considerar que el propio partido, hábil para la pequeña maniobra electoral, por sus vinculaciones, por la carencia de convicción de sus hombres claves, carece de fuerza y voluntad para llevar adelante una estrategia reformista "Social demócrata".

Según el discurso del Presidente, el Gobierno se propone combatir la inflación promoviendo la producción y productividad nacional de bienes agrícolas y de materias primas cada vez más caros y escasos en los mercados externos. Para fomentar la producción nacional, se proponen tres líneas complementarias:

- 1- Acoge en líneas generales la elevación de precios actual y abre las puertas a la futura como medio para estimular la producción.
- 2- Libera de impuestos sobre la renta casi toda la actividad empresarial.
- 3- Pone todos los ingentes recursos del Estado a la orden de la iniciativa privada y asume los costos de infraestructura y de subsidio de la población más pobre que aquella necesita. Vamos a resumir brevemente las medidas en cada renglón:

### 1- POLITICA DE PRECIOS

Desde marzo casi todos los precios han subido. El Gobierno acoge estos aumentos y deja abierto el camino para nuevos, pero estableciendo cuatro categorías de precios:

- a. Precios sometidos a estricta regulación. En esta categoría se incluyen unos 25 productos considerados de dieta básica: arroz, maíz, papas, caraotas, ajonjolí, copra, plátanos y cambures, tabaco, pollos, huevos, pan, pescado, ciertas pastas, carne de cerdo, caña de azúcar, leche en polvo, carne de res. Se fijan y regulan sus precios con un aumento al productor que oscila entre el 13 y el 50%. Sin duda que el estímulo a la producción de estos renglones es necesario. Lo malo es que nuestra estructura económica hace que los precios fijados sean prohibitivos para más de la mitad de la población. Además el Gobierno, en concesión a los capitalistas o en representación de sus intereses, parece haber renunciado a políticas de mercadeo controladas o nacionalizadas, tanto de productos como de insumos agrícolas. El mecate siempre se rompe por lo más débil, en este caso el consumidor pobre y el productor pequeño.
- b. Precios sometidos a control directo del Estado. En esta categoría se incluyen ciertos productos para la alimentación, vestidos, salud, vivienda, deporte, educación, transporte, maquinaria agrícola, repuestos para vehículos, ciertas materias primas...
- c. Precios libres. Esta categoría está formada por la amplia gama de productos no incluidos en las anteriores.
- d. Precios de servicios públicos. No se señalan todavía, pues están en estudio.

Sin duda alguna, para que la iniciativa privada pueda realizar la maximización de la ganancia, el Estado procurará compensar algo del costo de la vida del consumidor con servicios públicos baratos y deficitarios en relación a los costos.

### 2- LIBERACION DE IMPUESTOS.

Como dice el Presidente en el discurso el "Estado venezolano efectúa un alto sacrificio fiscal" para ayudar a los empresarios a maximizar sus ganancias. Han salido siete decretos exonerando total o parcialmente de impuestos las actividades en agricultura, industria manufacturera, ganadería, actividad forestal, pesca, transporte, generación y distribución de energía eléctrica, construcción, turismo, enseñanza privada, ahorro y ciertas actividades financieras. Igualmente quedan liberados los intereses de los capitales destinados a estas actividades. Se trata de una especie de subsidio que concede el Estado al capital privado.

En un esfuerzo por demostrar que también el consumidor es favorecido, se descuenta de los impuestos a pagar los gastos por servicios médicos, de educación, alquileres de cuotas de amortización de vivienda. Antes se cobraba impuesto desde los 1.000 Bs. mensuales de ingreso, ahora desde los 2.000 y con todos estos descuentos. Favorecen al consumidor medio, pero no tocan para nada al 70% de venezolanos de ingresos más bajos. A ellos sólo les llegarán las alzas de los precios.

### 3- LOS RECURSOS DEL ESTADO A LA ORDEN DE LA INICIATIVA PRIVADA.

Se invita a la iniciativa privada a invertir en áreas sin duda necesarias para el país como puede ser la siderúrgica. Ante su lentitud para actuar se le abruma de apoyos. Por si fueran pocos los hasta aquí señalados, se le dice que "CONTARAN PARA ELLO CON TODO EL APOYO FINANCIERO DEL ESTADO".

Sin duda alguna, una vez aceptado el papel del Estado como instrumento para posibilitar y estimular la acumulación privada del capital, son las medidas más lógicas. Los empresarios invertirán: ahora o nunca. Han recibido con gran júbilo este mensaje sin reproches, destinado a "estimular la confianza". Los empresarios se moverán, pero a "realazos" y administrando la riqueza con criterios de superabundancia regalada. El Gobierno espera que una fuerte activación económica traiga empleo y bienestar aun a las clases más desposeídas donde están la mayoría de los votos de 1978. Para ese 1% que recibe el 51% del ingreso nacional empieza una especie de piñata de la abundancia. Para los desposeídos continuará el vía crucis. Los partidos políticos tendrán que plantear su papel. Lástima de seis meses perdidos por la inactividad creada por el gobierno al anunciar políticas que después no ha querido o no ha podido llevar adelante. Nunca pensamos que nuestros capitalistas dieran una confirmación tan clara al análisis marxista de las clases dominantes y a la función del Estado al servicio de sus privilegios. La creciente carestía de la vida que de ninguna manera se resuelve con estos anuncios dará muchos dolores de cabeza a este gobierno y a sus poderosos representados.

# TEATRO

CARMELO VILDA

## II FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO

En un intento de embellecer el rostro cultural de Caracas ante los representantes de la Conferencia del Mar y bajo el patrocinio del Ateneo, fueron invitados más de 30 Grupos Teatrales: 8 de Europa; 2 norteamericanos; 9 latinoamericanos y 13 de Venezuela. Asistieron también como invitados, célebres dramaturgos, Críticos y Directores, tales como: Fernando Arrabal, Jack Lang, Aaron Abend, José Monleón. Durante quince días Caracas fue la capital mundial del Teatro, un verdadero atosigamiento en el que no hubo ciertamente selección previa ni de obras ni de grupos. Faltaron criterios de selección. Por eso el resultado fue polémico y discordante. Se hizo demasiada idealización publicitaria para obras que luego resultaron a veces espectáculos superficiales, "teatro gimnástico" (Monleón). No hubo documentación suficiente sobre los Grupos. Los encuentros fueron fugaces y casi espontáneos, ausentes de planificación. Algunos invitados se quejaron de que vinieron para trabajar pero se vieron forzados a hacer turismo. "Resultó demasiado caro, decía uno, ya que lo único que he podido hacer es hablar durante veinte minutos". Tampoco hubo crítica concienzuda. Todo se limitó más o menos a breves reseñas o comentarios de prensa, exceptuada "YERMA" que ocupó mayores espacios y comentarios más profundos. El público respondió con generosidad durante los quince días, un público ciertamente más aristocrático que populista puesto que a pesar de los patrocinantes el Teatro resulta un espectáculo cultural caro.

El Festival ha logrado despertar en Caracas inquietud teatral a precio muy alto. Hubo grupos que vinieron, actuaron una o dos veces y se fueron sin dejar huella. Mención especial merece el Grupo de Portugal "A Comuna" con su obra "A Ceia". También el grupo "El Galpón" de Montevideo; el grupo Pantomimas de Chile "en el exilio" con su "Cantata a Santa María de Iquique"; la Compañía Nuria Espert de Barcelona (España) con Yerma y finalmente el grupo portorriqueño "Teatro Senta" con "Puerto Rico-Fua".

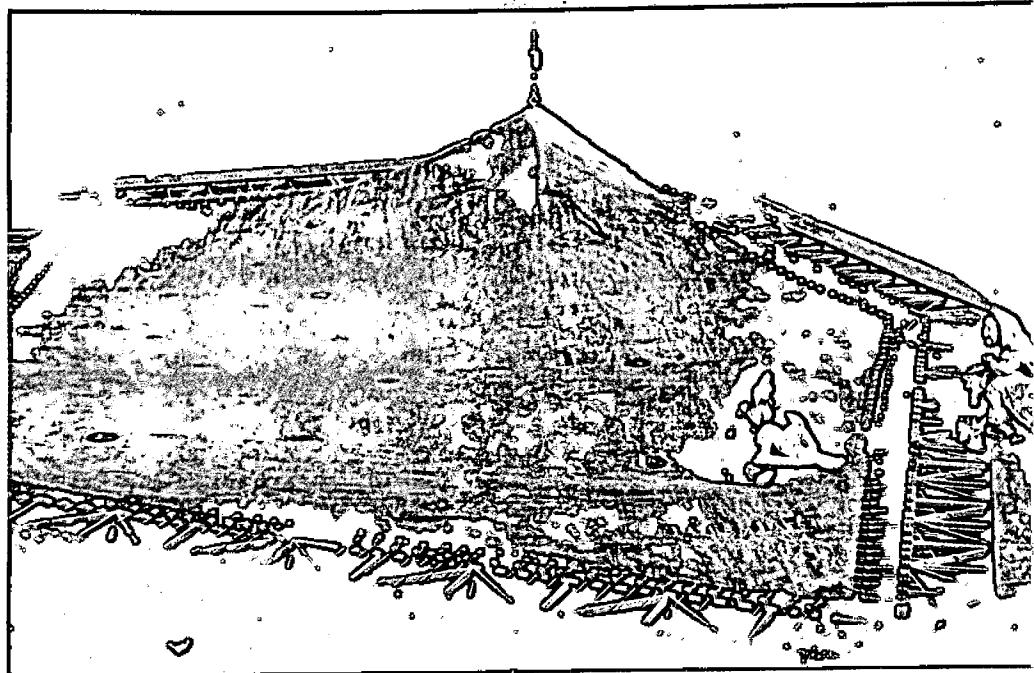
Respecto a la participación venezolana se detectó la notoria falta de criterio selectivo. Muchos grupos (13), poca calidad global y mucha reposición de obras

extranjeras. Precisamente la más criolla "Lanzas Coloradas" fue un estruendoso fracaso. La novela de Uslar Pietri no merecía una adaptación tan descalabrada. Apenas se salvaron "El Testamento del Perro" "Los siete Pecados Capitales", "El Gran Circo del Sur". Hay que aplaudir sin embargo el gran esfuerzo de sembrar en Caracas el gusto escénico pero mientras no se llegue a la formación de un verdadero teatro nacional de calidad que atraiga al público, mientras persistamos en las divisiones y rivalidades de grupos, y hasta que no se llegue a superar el falso dilema teatro comercial contra teatro anticonformista de vanguardia, nunca el teatro cobrará autonomía, sometido al vaivén limosnero de los mecenas. Porque no esperemos que un Estado y una Sociedad capitalistas favorezcan un teatro revolucionario. Ni confundamos tampoco ingenuamente teatro revolucionario con sainetes panfletarios o con barata literatura de politiquería mitinesca.

Ha quedado suficientemente claro que la palabra sola, en sí, meramente retórica no es explosiva, ni lo revolucionario se basa en un montaje de adición o acumula-

ción estrepitosa sino más bien en sustracciones, en austeridad verbal y gesticular, en una sobriedad formalista que profundiza, embellece y transfigura al actor, el tema y el montaje como ocurre en "LA CEIA", del grupo portugués. Ni tampoco son válidos ni positivos los experientialistas cuando son inmaduros, huecos e inauténticos porque entonces se notan demasiado los flancos vacíos. "PUERTO RICO-FUA" por ejemplo arranca de una realidad más veraz y más objetiva, que "TE BI OR NOT TE BI, AMERICA... O LA VERDADERA HISTORIA DEL TIO SAM", y por eso es más efectiva, más realista y se diferencian entre sí en que la primera es teatro-artístico-revolucionario y la segunda es teatro-gimnástico-panfletario. Parecería que tuviéramos demasiada prisa y que sin dominar aún la técnica y los elementos del teatro quisiéramos ya enseñar al pueblo a ser revolucionario por medio del teatro. Tenemos aún que aprender, descubrir e interiorizar antes de pretender enseñar. Es una lástima que no tomemos esto en serio porque no faltan en Venezuela recursos ni nos estorba ningún tipo de censura política o ideológica.

Por último hay que añadir la notoria anemia que sufre la crítica teatral. Tanto el público como los actores y directores necesitan los conocimientos de los críticos. ¿Tendremos algún día una revista de teatro?..



La compañía de Nuria Espert en YERMA, de Garcia Lorca

# LA ATLANTIDA

Recién clausurado el Festival de Teatro, Levy Rossell estrenó LA ATLANTIDA, "superproducción en tres actos para actores, solistas, coro y banda musical" con fragmentos de la Biblia, Popol Vuh, Los Grandes Mensajes de S. Reynaud, Critias de Platón, Los secretos de la Atlántida, (Andrew Tomas), Recuerdos del Futuro (Erich von Daniken) y otros autores que han escrito sobre los orígenes del hombre y la posibilidad de vida extraterrestre.

Levy Rossell ha trabajado el montaje como un "atlante": "el estreno es obra de siete meses" y sintetiza toda su experiencia teatral y humana: "He vaciado en la Atlántida prácticamente toda la energía, todas las vivencias, todas las fuerzas de mi persona que puedo acumular en estos momentos". Estamos, pues, delante del testimonio teatral de uno de los más jóvenes, audaces y promisorios Directores venezolanos. El primer síntoma que refleja el espejo o radiografía es que la Atlántida tiene envergadura. Son 56 actores y 7 músicos los que llenan el escenario durante dos horas y media en una coreografía sin espacios muertos o apelotonamientos embarazosos. Hay que alabar en general la riqueza arquitectónica, el colorido, la iluminación, la música, el vestuario, la imaginación evocadora, el aliento profético-poético de la obra. Las filminas, sin embargo no logran su objetivo complementario quizá porque el teatro Municipal no era el escenario más adecuado.

En el campo del montaje destaca Rossell aunque la reconstrucción del primer acto es demasiado rectilínea y perfec-

ta para el ambiente que pretende recrear. Rossell sabe manejar masas, sabe animar el escenario, explotar la mímica con eficacia, desentrañar sutilmente la risa de lo serio. Es un bufón que siempre saca a relucir su vocación circense, ahora en los personajes del "Asistente del Supremo Maestro Mago y la Colombiana". El mimo y el circo dan el tono y el espíritu a todas sus obras.

La corteza externa de la "alegoría" está lograda, pero La Atlántida ha dejado ver mejor que "Vimazoluleka" y "Caracas Urgente", las contradicciones de su estilo teatral. Y la Primera es el uso del texto como simple pre-texto. El resultado es un espectáculo bonito pero sin profundidad, sin comunicación emotiva, sin argumentación y sin ideas. No hay carne, simple estructura sin historia que dé consistencia y arraigo. El guión traba al espectáculo y éste ahoga al guión. El texto distrae, el texto, si se sigue, es duro, confuso porque no es para ser oído sino para ser leído. El público aplaude la arquitectura exterior pero sale trastabillando sobre las ideas mal entendidas y peor digeridas. Sería preferible que los personajes no hablasen: todo música, canto y coreografía. A Levy le ha fallado casi siempre el guión. (1)

Por otra parte el tema es terriblemente intelectual y metafísico y esta característica levanta una barrera de incomunicación entre actor y espectador. La idea o la palabra se queda oscura, corta o difusa y no logra arropar el gesto, el vestuario, el canto, la luz, la filmina o la utilería. Esta falta de adecuación, esta incompatibi-

lidad entre palabra y acción, fondo y forma antiguos, queda también al aire cuando se analiza la importación temática que casi siempre realiza Rossell, tan ajena a la realidad venezolana. Parece que quisiera comunicarse con un reducido sector muy aristocrático. Rossell sufre, por esto, crisis de comunicación a pesar de sus alardes formales porque no habla al y del hombre concreto nuestro sino al y del hombre genérico ubicado en otras historias o geografías distantes de la nuestra:"

"La Atlántida inspira un profundo respeto y amor hacia el hombre. El hombre es un elemento indefenso, parado sobre la tierra, pero su propia condición de indefenso lo ha hecho cubrirse de escudos y salvoconductos para estar vivo. Esto ha hecho que dañe el medio en el cual está parado. ...Para salvar al hombre hay que salvar la naturaleza. Para respetar al hombre hay que respetar la naturaleza. El amor por la naturaleza es el amor por el hombre..." (El Universal-4-septiembre-1974).

Ni logra aproximarse al espectador y mucho menos al espectador-pueblo con la sugestión de que La Atlántida era una isla del Caribe cerquita de Venezuela. Porque nuestro problema no es la contaminación, ni la gasificación del medio ambiente ni la superpoblación, por eso el público no logra vibrar en ningún momento ante la tesis estremecedora de la Atlántida. Nuestro país está aun por urbanizar. La contaminación ambiental no es la maldición escotológica que hay que vociferar: ese "coco" no nos asusta en un país donde las tres cuartas partes de la tierra son aún vírgenes. Es otra la profecía apocalíptica. Uno duda si ha sido espectador de una comedia musical, o de un híbrido filosófico-coreográfico.

Aquí tiene sus raíces el tumor teatral de Levy y sus efectos son la trivialidad cultista y la espectacularidad superficial. Es como si Rómulo Gallegos en vez de Doña Bárbara o Canaima hubiera escrito desde Los Llanos "Una Historia de Amor" de Erich Segal o las novelas de Agata Christie.

Levy Rossell se merece un descanso y una beca que le permita interiorizar y madurar más sus vivencias. Y descubrir, desde dentro a Venezuela y a su pueblo porque si no lo hacen los Directores de Cine, Teatro, los Novelistas, Poetas y Pintores ¿para que sirven el arte y la cultura? ¿Dónde, en La Atlántida se transluce que Levy Rossell y los actores y los productores y los patrocinadores son de Venezuela?

Y no es esto chauvinismo sino un sano deseo de que la cultura sea expresión, voz y talla del hombre y del país que la hace.







## última novela de Carpentier

# el recurso del método: espejo de tiranos

PEDRO TRIGO

### REALISMO HISTORICO

Hay que comenzar diciendo que Carpentier es un narrador realista, un empecinado realista. El es el inventor del calificativo "realismo mágico" como definición de la narrativa latinoamericana. En él lo sustantivo es sin duda el realismo. Lo mágico viene dado ante todo por las características del objeto más que por el trabajo creador del sujeto. El narrador se adapta más bien en lo que puede a las características de este continente en el que todavía ocurre la maravilla. La realidad, pues, es lo maravilloso más que la subjetividad fantasiosa del novelista. El acceso a lo mágico sería entonces para un latinoamericano un imperativo de realismo y no una evasión subjetivista.

Carpentier, narrador realista y marcadamente objetivista. La función del autor es para él ante todo contemplar, entender, sentir y gustar lo que es el mundo y lo que pasa en él. En Carpentier el tema no es una excusa, un punto de apoyo; el tema es lo principal, algo que debe ser estudiado largamente, seriamente en todos sus contextos. Literatura, pues, como un modo de conocimiento.

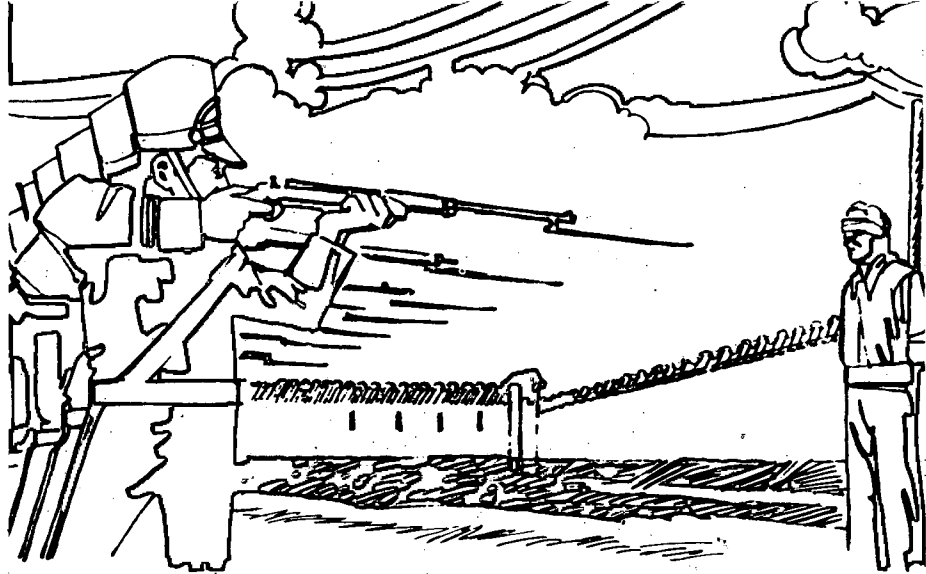
Y el tema que se quiere conocer no es para Carpentier lo subjetivo, lo individual, lo único e intrasferible. Tampoco es lo personal. Es más bien lo arquetípico, lo representativo, lo intercambiable, lo sociológico. Pero no entendido en el sentido de una antropología meramente descriptiva, estática, recogedora de diferencias y fabri-

cadora de pequeños mundos estancos sino en un sentido histórico que indaga la génesis y la conexión de los fenómenos. El tema es nuestra historia latinoamericana en el contexto de la historia universal. "El deseo de crear un arte autóctono sojuzga todas las voluntades", había escrito ya en el año 27, el año en España de la brillante generación gongorina. El camino de Carpentier a lo autóctono es el realismo; pero no el realismo pegado a la letra, a la anécdota, al aire popular y cotidiano como lo haría el costumbrismo que culmina en Vargas Llosa. El suyo es un realismo académico, no de la academia de la lengua o de bellas artes, sino de la Academia de Platón o de los ilustrados del siglo XVIII que a base de solemnes enciclopedias preparaban la revolución. Un realismo que busca dar cuenta de lo que pasa, sorprender los mecanismos que están a la base de los fenómenos históricos para situarse lúcidamente ante ellos como un principio de dominio.

### SOBRE LA LINEA, EL CIRCULO Y LA ESPIRAL.

Uno de los temas más presentes en la literatura latinoamericana es el tema del Dictador. Carpentier, particularmente, ha estudiado la transformación del revolucionario en tirano en *El reino de este mundo* y *El Siglo de las Luces*. En esos dos libros estudiaba los mecanismos de la revolución que acaba siempre traicionada por el poder triunfante y debe dar paso a una nueva revolución. La historia se parecería mucho

CARPENTIER, Alejo: "El Recurso del Método", México, Ed. Siglo XX, 1974



al ciclo del eterno retorno; pero para Carpentier hay un avance en cada aparente retorno, la historia sería más bien un proceso espiral. "El caracol era el Mediador entre lo evanescente, lo escurridizo, la fluidez sin ley ni medida y la tierra de las cristalizaciones, estructuras y alternancias, donde todo era asible y ponderable" había escrito en el memorable No. XXIV de *El Siglo de las Luces*. En esta nueva novela también se traza un aparente círculo tras una historia lineal. Es la historia de un Dictador: Los sucesivos intentos de derribarlo sofocados uno tras otro del mismo modo, aunque en cada vuelta todo se va agrandando hasta que es derribado él. Aparentemente todo ha cambiado con su caída, pero en seguida se ve que ha cambiado para no cambiar: "—Y hace cien años que se repite el espectáculo". —Hasta que el público se cansa de ver lo mismo". —Hay que esperarlo..." (327) Y esta esperanza no es ilusoria ya que, aunque todavía no determinantes, existen sin embargo diferencias, existe la historia, aunque aún sea toda ella de opresión: "—'Tumbamos a un dictador' —dijo El Estudiante—: 'Pero sigue el mismo combate, puesto que los enemigos son los mismos. Bajó el telón sobre un primer acto que fue larguísimo. Ahora, estamos en el segundo que, con otras decoraciones y otras luces, se está pareciendo ya al primero.'" (326).

Este es el final del libro, que no es ningún fin; se acaba la crónica pero sigue la historia. La crónica se acaba un día cualquiera, el de la muerte del Dictador, que ya había muerto como tal; por eso es una muerte sin relevancia. Históricamente todo sigue igual, pero existe el cronista, el que ha sabido detectar el método, el que por eso podrá algún día neutralizar el recurso, ya que su voz se acompasa a la de los que han podido penetrar en el secreto del aparente eterno retorno, puesto que esta lucidez no es la del contemplativo desengañado que se coloca por encima de los acontecimientos, es la lucidez que adviene al luchar científicamente, socialmente por acabar con esta máquina infernal que está atascando la historia.

En este sentido aparece en *El recurso del método* un elemento conceptual nuevo que iluminaría retrospectivamente sus

otras novelas. En *El reino de este mundo* el pueblo era traicionado en primer lugar por los siervos que introyectaron al señor bárbara, decorativamente, y luego por los que lo imitaron aceptando junto a él un puesto de segundones, el desarrollo dependiente. Por eso el libro acaba con una declaración simbólica de guerra. En *El siglo de las Luces* la burguesía libertaria traiciona al pueblo y lo tiraniza y el alzamiento popular del Dos de Mayo con que se cierra el libro es sólo un símbolo de que el pueblo no ha muerto. En *El recurso del método* la revolución sólo ha servido para acabar un primer acto e instaurar al segundo que se parece demasiado al anterior. ¿Y cuál sería la causa de esta incesante reiteración? ¿Es que a la historia de la humanidad se le ha saltado la cuerda y rueda loca? Para el Carpentier de esta última novela la respuesta estaría en "que los enemigos son los mismos", por eso las sucesivas revoluciones serían más bien etapas necesarias hacia una revolución final. Llegaría entonces un final de la historia, una revolución en que los comparecientes enderezarían para siempre su marcha hacia la línea recta: "Próximos estaban acaso los días en que habían de sonar las trompetas de un Apocalipsis, pero esta vez tocadas por los comparecientes y no por los ángeles del Juicio Final. Tiempo era ya de fijar los protocolos del futuro y de ir instalando el Tribunal de Reparticiones." (325-6) Y los comparecientes son el pueblo consciente de sí, no sirviendo otros intereses. Por eso estos modernos agentes del pueblo que aparecen en la novela no quieren sustituir al pueblo sino irlo robusteciendo hasta que sea capaz de tomar las riendas. Pregunta el Dictador a El Estudiante, el líder del partido comunista: "—'Pero... ¿qué quieren ustedes, entonces?' El otro, con voz un poco subida, pero sin apresurar el tempo: —'Que sea usted derribado por-un-le-van-tamiento-po-pu-lar.'" (239).

En la vasta meditación de Carpentier sobre la historia cabe la guerra del tiempo, el viaje a la semilla, los paralelismos —tiempo detenido— de las mismas pasiones, el acoso del tiempo clausurado del que ha vendido a los seres nuevos, los pasos perdidos ya que la persona tiene una connotación social y no está su salvación en abs-

traerse de ella remontándose a otra sino en superarla dialécticamente, una dialéctica que parece no tener fin ya que el Siglo de las Luces acaba con la guillotina y el reino de este mundo no es aún de los hombres sino de los amos deshumanizados por serlo. El recurso del método pasa de dictador a dictador, cambia de individuo para perpetuarse y perpetuar la dominación de unos hombres por otros. Y los individuos todos pasamos por un tiempo inexorable y al parecer indiferente, el tiempo del animal que somos y que pretendemos ocultar e ignorar. Y en torno a nosotros pasa ese tiempo difuso, enorme, múltiple de las floraciones, de las mareas, de las estaciones, de las culturas y de las eras geológicas. ¿Qué representa en este laberinto, en esta vasta alquimia un levantamiento popular? Creemos que para Carpentier el materialismo histórico es un concepto válido, su lucidez lo acepta y lo pone a operar, pero creemos que en el conjunto queda muy relativizado y el autor Carpentier no jugaría nunca todo a esa carta estética.

¿Línea, círculo, espiral? ¿Qué nos dice el realismo histórico de Carpentier? Carpentier lo repasa todo, lo recuerda todo, lo acaricia todo. Carpentier no puede elegir. Como no cree en nada necesita que todo le sea objeto —de comprensión, de sensación, de recuerdo, de convivencia. Queda el materialismo omnicompreensivo y omnívoro. La historia es todo, que se va, y que se guarda en la memoria sobre todo la del cuerpo, hasta que el cuerpo se vaya, y quede sólo la letra, mientras queden ojos.

#### LA ENREDADERA Y EL ARBOL

En estas coordenadas se inscribe *El recurso del Método*. Es la historia de la enredadera que "no llega más arriba que los árboles que la sostienen" (340). El Dictador que, victorioso y en paz, se cree con vitalidad propia, con poder en el país; pero las crisis ponen al descubierto su carácter adventicio, hasta que cuando deja de ser funcional para los amos ocultos es derribado y sube otro virrey. No se trata en la novela del dictador decimonónico ignorante y brutal. Se trata del Dictador ilustrado. Por eso aparece en el París finisecular de la preguerra, frente al Arco de Triunfo, ro-

deado de obras de arte estilizadas, academicistas, decadentes que le reflejan su propio espíritu vestido de una erudición, de una sensibilidad, de unos modales de hombre de cultura, de hombre de mundo, de gran señor, él nacido hijo rudo y humilde del trópico. Entre el secretario-eco de confianza, la resaca del burdel de alcurnia, el académico francés despectivo, segundón y parásito y las notas un poco chuecas del ensayo de piano de la hija irrumpe el embajador anunciando el alzamiento del ministro de guerra. Entonces entre los párrafos despaciosos del Dictador afrancesado se abren paso dos sonadas lisuras: es la violenta irrupción de la realidad que lo despierta del sueño cultural.

Y viene el regreso, previo paso por los Estados Unidos, venta de la costa del pacífico a la compañía bananera a cambio de armas, y consideraciones sobre lo postizo que lucen en los gringos los atributos culturales con los que se revisten de historia ajena. Se remata el alzamiento castrinense, se reprime el radicalismo socialista incipiente. Y entre masacre, marcha triunfal y plebiscito el Primer Mandatario regresa a París a curarse de una artritis, más convencido que nunca de su poder.

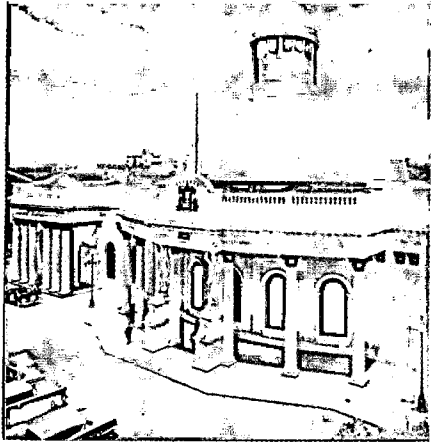
Pero al llegar a la capital, por obra y gracia de un viejo fotógrafo francés establecido en su país, se encuentra con que es un tirano carnicero. Los recién venidos a la civilización, los que a base de paciencia y dinero para hacerse perdonar habían logrado asómarse en puestos de tercera fila y papeles secundarios al gran espectáculo mundial del París de la preguerra son ahora los bárbaros que hacen temblar de horror a la cuna de la civilización, "los bárbaros, cara Lutecia". Y para comprar remiendos de honorabilidad el Primer Magistrado debe aguantar que le salean sin tasa hasta que el atentado de Sarajevo trae el olvido de su país y la calma.

En esta anécdota va el choque entre el centro y la periferia, entre la mirada de los civilizados y la de los bárbaros, la de los que se creen razonables, libres, sin mancha y la de los que se saben embarrados. El Primer Magistrado está a caballo entre su pueblo y la Meca de la cultura. El no cree. Ni en las mentiras que dice a su país ni en

la máscara de París, pero necesita a ambos, necesita el poder y necesita el disfraz de la cultura, ser aceptado en París. Por eso le indigna que la prensa descubra sus crímenes y las gentes de mundo le den la espalda, que todo París se escandalice cuando la ciudad y Europa enteras están bañadas de matanzas y con menos excusa que en Latinoamérica. Pero, como se mira a sí mismo a través de la cultura dominante, necesita aplacar a la fiera herida y arrogante. Por eso el comienzo de la guerra mundial le permite entrar de nuevo en la complicidad, compartir el secreto a voces de gran mundo, ya la barbarie no se puede proyectar a la periferia, y se vive la cultura como apariencia, como encubrimiento. Aunque enseguida vienen las máscaras y el Primer Magistrado asume la perspectiva del plebeyo que ve peligrar a su ídolo por su arrogancia, y para que dure y por resentimiento desea para él un castigo ejemplar. Está preso de esquemas moralizantes: Francia "harto engreída, necesitaba una lección". (109) Y más aún de la visión estética, aun cuando cree superarla: "Bueno era el esteticismo, pero el hombre, para recobrar unos músculos anemizados por la excesiva contemplación de lo Bello necesitaba —al cabo de largas ensoñaciones— de la lucha, del cuerpo a cuerpo, del agon." (108-9)

El resorte puesto en movimiento por el alzamiento del ministro de guerra ya dio de sí y el Dictador marioneta queda convertido en una pura mirada sobre un país que ama, pero que ya se le ha hecho ajeno; mirada de resentimiento. De ese no ser —ser viendo lo que otros son— le saca otro golpe militar. Su autor es el general que dominó el golpe anterior y el responsable de la represión que lo hizo odioso en París. Nuevamente el mecanismo se pone en marcha. El Dictador está cansado. "Quería quedarse, salir del círculo mágico, y, como encerrado en el círculo, no lo podía". (129) Esta compulsión a la acción inducida revela su ser postizo, su dinamismo falso, mera reacción de otros movimientos; no era él el que hacía y deshacía; él estaba encerrado y no se podía salir de un juego que él nunca comenzaba. Y nace el hastío del eterno retorno. Todos los caminos están gastados. Necesita encontrar





piezas de recambio para el mecanismo. Y acude a la defensa de la latinidad. Y regresa. Y se empeña más con los gringos. Y vence. Y todo vuelve a ser como antes.

Aunque no como antes. La ciudad se moderniza y se le vuelve extraña. Y también se moderniza la agitación. Cada vez se aísla más. Cada vez los mecanismos para mantenerse en el poder son más aparatosos. La relación con su país es sólo ya la represión y la fiesta cada vez más ostentosa —otro modo de represión—: un festival mundial de ópera que acaba en ópera bufa, en baile de máscaras, en mascarada sangrienta; las solemnes celebraciones del centenario de la Independencia que acaban con atentado y con la instalación del terror. El Primer Mandatario acaba convertido en un prisionero de su terror. Su carencia de identidad se hace patente desde otro ángulo cuando el dirigente comunista le declara: “—A usted, lo necesitamos, Señor.” (239) El no existe, es una mera magnitud de cálculo en una red de intereses extraños. Su poder es tan poco suyo que sus enemigos más frontales quieren que siga en vida para conjurar otros poderes. Por fin los verdaderos poderes se alían y viene la huelga general. El enemigo es absolutamente invisible. El dictador, que sólo sabe reaccionar, no halla otra cosa que ametrallar a los comercios vacíos. Todo parece perdido. Pero en el momento supremo funciona otra vez el mecanismo. Hace correr la voz de su muerte, el pueblo se derrama jubiloso. El ejército lo ametralla. Una nueva victoria. El reposo.

Pero el mecanismo reventó. El Dictador dejó de ser funcional. Desembarcan los marines. Y el Primer Mandatario recibe la vida a cambio de los servicios prestados. Entonces aúpan al poder al vago socialista liberal para que no suba la revolución. Comienza de nuevo el mecanismo. Los yanquis, completamente al descubierto, aparecen dándole cuerda. Y antes de embarcar definitivamente para París el Exdictador contempla cómo el pueblo echa sus estatuas al mar. El cónsul de Estados Unidos le revela su condición de automática: “En el caso suyo se dirá: ‘Busto, estatua’, de *Un Dictador*. Fueron tantos y serán tantos todavía, en este hemisferio, que el nombre será lo de menos”. (239) El sólo hizo ejercer una función y para amos extraños. No fue señor sino mayordomo. El recurso del método, que parecía el mecanismo inagotable de un hombre sagaz, se revela como la sagaz utilización del demiurgo oculto: el imperialismo de Estados Unidos.

Y el epílogo corrobora amargamente esta realidad: No es señor ni de su casa. Se retira a las habitaciones de la servidumbre, se aísla más cada día, se le van también los recuerdos, sólo le queda el cordón umbilical de la cocina criolla. Hasta que un día muere. Y hasta la tierra de su país que guardan sobre su tumba es falsa. Un Poderoso de cartón. “La enredadera no llega más arriba que los árboles que la sostienen”. (340)

### SOMBRAS DE UNA SOMBRA

Podríamos decir que el Dictador sería el prototipo de esas generaciones latinoamericanas pendientes de Francia, vueltos los ojos al sol de París, que no era ya la ciudad de la revolución sino el brillante ocaso vestido de todos los matices de una época sin alma que se resistía a morir. Hombres crepusculares, los llamaba Mariátegui. Modernismo decorativo de falsos señores enervados, del que escribía Carpentier el año 27, por las fechas en que transcurre el último capítulo de esta novela: “Me parece que nunca, en América, se acudió a la literatura francesa más que para encontrar la solución a ciertos problemas de *métier*, que interesan a todos los que intentan traducir matices del espíritu nuevo.” Pero esos problemas de *métier* eran vitales para quienes debían inventarse ante sí mismos y ante los demás una imagen que los hiciera olvidar su entreguismo a los intereses extranjeros y su vergüenza de haber nacido en unos países que a los ojos autosuficientes de este París decadente parecían tierras bárbaras. Y si existió un Rubén Darío que a base de mucho dolor pudo sacar oro del oropel, lo que se importó generalmente fueron remedos de los modelos más desangelados, como aquella basílica, orgullo de Guzmán Blanco, inarmónico remedo de la insulsez sansulpicianna.

Pero más que prototipo de una clase, el Dictador pretende agotar la especie, él sería *El Ilustrado*, *El Benemérito*, los demás son copias desvaídas o pequeños dioscecillos que ocuparían los intersticios dejados por el Primer Magistrado. Y de este modo los ilustrados del país se convertían en sombras de sombra, en trapadoras apegadas a la enredadera mayor. Las raíces eran el pueblo en la tierra. Pero eso es invisible. El tronco son las compañías extranjeras convenientemente revestidas de parásitos locales.

Y el país entero, ese país tradicional, se iba extrañando de sí mismo. Su modernidad también es inducida. Nace en la gue-

rra mundial —un asunto extraño— se venden materias primas y con el dinero se compran signos de esplendor; el emporio del comercio de lujo para los herodianos y de los bancos extranjeros; nace una ciudad sin cabeza ni corazón como una proliferación cancerosa, mientras se entontece al pueblo a base de palos y fiestas. Todo se decreta: la alegría y la masacre. Y hasta el júbilo por la caída del Dictador tiene el gusano escondido y mientras el pueblo arroja al mar sus estatuas con la ingenua convicción de que entierra la tiranía, los enemigos de siempre están montando en la sombra los mecanismos del reemplazo.

### HOMBRE DE NUEVA RAZA

Frente al tirano que vive una existencia satélite, que por eso debe acudir siempre al truco y que aboca al país a la más absoluta irrealidad se alza otra figura que tampoco tiene nombre ni apariencia, es *El Estudiante*, el líder comunista. El busca ante todo desenmascarar, descubrir los mecanismos de la distorsión. Por eso no utiliza la pirotecnia verbal, sólo nombres, cifras y fechas rigurosamente exactos y una sencilla explicación. El lucha con la verdad y el pueblo lo ampara, por eso es inasible. Frente al Dictador que para mantenerse a sí mismo y a su apariencia de orden debe dar una y otra vez la única orden posible: “¡Fuego!” No había más remedio. Era la regla del juego. Recurso del Método.” (121), *El Estudiante* no quiere jugar con la violencia, quiere organizar al pueblo, el levantamiento popular.

Y en un momento cumbre las dos figuras se encuentran, la una ascendente, la otra declinando. *El Estudiante* está en manos de *El Dictador*. El tirano, siempre rápido para eliminar a sus enemigos, cede sin embargo ante la fuerza moral del otro y lo deja marchar: “Tan estupefacto estaba el Primer Magistrado.” (243) Es que se había encontrado con su antagonista real, los anteriores eran sólo rivales de la misma laya. Es lo que sabe ver el cónsul americano hablando con el Dictador ya caído: *El Estudiante* es el enemigo original, por eso no se lo puede comprar: “—A ese sería difícil conseguirlo. Es hombre de nueva raza dentro de su raza. De éstos están naciendo muchos en el continente, aunque vuestros generales y doctores se empeñen en ignorarlos.—‘Es gente que les aborrece a ustedes.’—‘No puede ser de otro modo: hay una irremediable incompatibilidad entre nuestras Biblias y su Kapital!’...” (282-3)

Y nuevamente la cita paradigmática del Exprimer Mandatario y de *El Estudian-*



te. Esta vez, en Notre-Dame. Pero ahora no hay ningún intercambio sino una mera coincidencia local: ya el Ex no cuenta para El Estudiante que es el futuro. El Estudiante es el fascinado, el que sabe ver el salto cualitativo del gótico respecto de lo greco-romano, como también el salto del cristianismo respecto de las religiones y las supersticiones; él es el ateo "sensible, sin embargo, a la dinámica de los evangelios," (325) El es el que asume y supera el pasado: "Se sumió nuevamente en la belleza total de lo circundante, aunque ya era hora de andar hacia lo suyo. —'Me siento de más donde todo está hecho'—pensó, saliendo de Notre-Dame por el pórtico central —el de la Resurrección de los Muertos." (326) Mientras el Exdictador entretiene a su mucama con anécdotas picantes del templo, lo marginal.

Habría que decir ante todo que esta presentación del comunismo no es propaganda política; no pretende ser una crónica. Verlo así sería no verlo. El Estudiante sería una figura más de la emblemática galería de los que saben, de los lúcidos, de los inspirados, de los agentes de la revolución, de los que hacen historia. Como Mackandal y Ti Noel, como aún el Adelantado, como Víctor Hugues y Ogé. Es el símbolo, el mito como realidad histórica actuante. Esto lo sabe hasta el tirano: "Nada camina tanto en este continente como un mito." (232) Desde Bolívar hasta Zapata, hasta el Che, hasta Camilo pasando por el Dorado, la Soberanía popular, la Tierra, el Socialismo... El mito como tremenda reserva espiritual de nuestro continente.

Sin embargo tendríamos que decir que la presentación de este mito en Carpentier no posee la hondura, el misterio y por eso la capacidad de simbolización que poseían otras figuras suyas. Aquí puede más la voluntad y el oficio, lo didáctico. Nada queda de la mística de Mariátegui o del Revueltas de *El luto humano*. El "hombre de nueva raza" no es aquí el alma matinal de Mariátegui ni el hombre nuevo del Che; es el hombre de partido, el hombre de un libro, de una ley. Nos recuerda la novela cubana *La última mujer y el próximo combate*. Tal vez la gris coyuntura de la lucha por la producción no dé para esos arrebatos y habrá que esperar tiempos de mayor holgura. Tal vez es que se ha perdido y se suplente con concentraciones y otras tácticas. Creemos también que el comunismo ortodoxo es antimítico, creemos que está esterilizado por el positivis-

mo decimonónico y que si no se fecunda con otros aportes significa a la larga la muerte del símbolo, del pensamiento ligado, concreto, del misterio, de la fe, sustituida —como en toda ortodoxia— por la fidelidad alienada, por el fanatismo. Creemos que esto pesa negativamente sobre la novela. La hace perder realidad. Aunque no la invalida.

#### ENTRE LOS ESPLENDORES DEL OCA-SO Y LA VERDAD DE LA AURORA.

Hablaríamos en el libro de una dualidad: es por una parte el proceso lento, implacable, total al Dictador, pero por otra parte se ha adoptado literariamente —claro está que con distancia crítica— la perspectiva del Dictador. Nos parece que eso no es algo indiferente. Hablaríamos también aquí del recurso del método.

Comenzaremos por lo más visible, el estilo. Los rebuscados giros del Dictador son los del mismo Carpentier. La reflexión que hace sobre su personaje es válida para él: "no usaba de ellos por mero barroquismo verbal; sabía que con tales artificios de lenguaje había creado un estilo que ostentaba su cuño y que el empleo de palabras adjetivos, epítetos inusitados, que malentendían sus oyentes, lejos de perjudicarlo, halagaba, en ellos, un atávico culto a lo preciosista y floreado, cobrando, con esto, una fama de maestro del idioma..." (48) Dice Carpentier hablando de la percepción que su personaje va adquiriendo de la historia: "La Historia, que era la suya puesto que en ella desempeñaba un papel, era historia que se repetía, se mordía la cola, se tragaba a sí misma, se inmovilizaba cada vez." (128) Es curioso que algo de eso pasa también con su estilo que compulsivamente enumera, matiza, apone sinónimos y paralelismos, elige una vez más la palabra espléndida *ancien regime*, "inmovilizado en el tiempo". (129) Por eso su lucidez acaba convirtiéndose en un escrito cifrado

Y no sólo es el estilo, es también el mundo de objetos. En las enumeraciones de léngamos, mares y formas —raíces (285-7)— pareciera que se cita a sí mismo, es algo que le nace de más allá de cualquier planificación, de cualquier teorema; son también las yedras carnívoras, envolventes que se enroscan por su edificio narrativo, que casi lo ocultan, que pugnan por reventarlo, por asfixiarlo, por reducirlo a lo informe en un abrazo de muerte. Pero esta desmesura alejandrina, este almácigo cul-

tural que trastrueca todo objeto en forma o en alusión —espacio y tiempo puros— es la mayor verdad de Carpentier. Aquí su lucidez se traiciona a sí misma poniéndose al servicio de lo atascado, de lo que está ahí, inservible, útil sólo para la contemplación estética. Es el refugio, la muda protesta de un hombre—cf. Esteban en *El Siglo de las Luces*— a quien la acción revolucionaria no logra entusiasmar ni absorber y que sin embargo por lucidez y por convencimiento humano acepta y secunda. Carpentier tiene la sensibilidad del *ancien régime*, y se las ingenia para buscar en este tiempo nuevo emblemas del antiguo.

Hay, pues, en esta novela una lectura conceptual, didáctica de gran estilo, una novela ejemplar, un libro moral, al estilo de los franceses clásicos, que asume la perspectiva revolucionaria. Y hay debajo de eso un libro simbolista de correspondencias, de afinidades que habla de la oculta permanencia del mundo viejo, de la inconfesada vigencia de una sensibilidad que se niega a abrirse a los tiempos nuevos y que elige morar en lo caducado, en lo fragmentario, en la descripción prolija, en el recuerdo de la geometría invisible de un complicado estilo de vida, en el vocabulario exquisito y enormemente dilatado como las inabarcables escuelas culinarias o esas casas nobles que han almacenado objetos de muchas culturas y épocas.

Y es también de un modo aún más profundo el mundo de la sensibilidad. El símbolo de "el gran Detenimiento de las Horas" es "el irreversible tiempo de la carne". (309) Y aquí viene ese "siento, luego soy", "más identificado con mi yo profundo, con ojos aún hechos para mirar, con pálpitos que me vienen de los trasfondos de una vitalidad todavía puesta en deleitosa alerta ante algo que merezca ser mirado". (id.) Es el paralelismo entre el personaje —aunque sea un Dictador— y su autor aunque sea un hombre de la revolución. Y esto es lo esencial de la novela, las dos lecturas: la cartesiana, ciudadana, ejemplar y la simbolista, la del yo profundo, de la complicidad, en un cambio de época, con el aroma que se va, que tiene que irse y que uno cediendo al principio de realidad empuja para que se vaya. Pero con ella se va la propia vida. Creo que esta dualidad es en el fondo una dialéctica, un desafío. Porque realmente las formas nuevas deben recrear mucho de lo conseguido que aparentemente ha caído al caer sus moldes.

# LA HORA INTERNACIONAL

DEMETRIO BOERSNER

## A UN AÑO DEL GOLPE CHILENO

Se ha cumplido un año desde el sangriento 11 de Septiembre de 1973, día de la muerte de la democracia en Chile. En aquel día fue derrocado el legítimo gobierno de la Unidad Popular y cayó, como víctima de la furia fascista, el Presidente Constitucional Salvador Allende.

Durante el año transcurrido, el régimen militar presidido por el general Augusto Pinochet ha demostrado ampliamente su carácter represivo y opuesto a todas las formas de liberación social y humana. Unas 15.000 personas —según estimaciones moderadas— han perdido la vida por fusilamiento sin juicio. Miles de prisioneros políticos llenan las cárceles y campos de concentración. Continúan los juicios por tribunales militares. Está vigente el toque de queda y la ley marcial. Se aplican abominables torturas a los prisioneros sometidos a interrogatorio. Las universidades y otros institutos académicos y científicos se encuentran bajo dirección militar. La censura de prensa se aplica, obscurantista y totalitaria. El propósito de la junta de gobierno es el de extirpar para siempre el "marxismo" (es decir, toda variedad de pensamiento crítico en el plano social), y de eliminar la "politización" de la juventud y de la sociedad en su conjunto.

En lo económico, el régimen ha liquidado, no sólo las estatizaciones o socializaciones efectuadas bajo la égida de Allende, sino hasta algunas realizadas por el gobierno socialcristiano de Frei. En violación de las bases establecidas por el Acuerdo de Cartagena (Pacto Andino) está otorgando plena libertad al capital extranjero para penetrar y dominar la economía chilena. A pesar de estas concesiones a las empresas transnacionales, y de importantes créditos otorgados por los Estados Unidos y otros países de régimen conservador, la producción chilena es baja, la balanza ex-



Protesta mundial... No hay peor sordo que el que no quiere oír.

terna es deficitaria y la inflación aumenta vertiginosamente. En el plano social, han sido anulados los avances logrados por la Unidad Popular y hasta por el gobierno demócrata-cristiano que le precedió en el poder.

Mientras Pinochet organizó actos de extrema derecha en celebración de la fecha del 11 de Septiembre, en el mundo entero se llevaron a cabo manifestaciones de solidaridad con la Resistencia antifascista chilena. En esas manifestaciones participaron, no sólo organizaciones políticas de izquierda, identificadas con doctrinas y programas socialistas, sino también demócrata-cristianos y demócrata liberales, indignados por las atrocidades y los atropellos de Pinochet y sus colegas.

En los Estados Unidos, el Representante (Diputado) Michael Harrington, demócrata de izquierda, hizo importantes revelaciones sobre la participación que tuvo la CIA en el derrocamiento de Allende. La agencia de espionaje norteamericana utilizó la suma de 11 millones de dólares para alterar el orden en Chile y crear un clima de sabotaje y de conspiración contra el gobierno constitucional de la Unidad Popular. Harrington es un hombre de reconocida seriedad, y sus denuncias se basan en declaraciones del propio ex-director de la CIA, William Colby. Así queda confirmado lo que ya sabíamos: que el aparato hegemónico e intervencionista, integrado por órganos del gobierno norteamericano y por compañías transnacionales, lleva la responsabilidad directa de la implantación del fascismo en Chile.

## ARGENTINA: TENSION Y VIOLENCIA

Desde la muerte del general Perón hasta el momento actual, la nación argentina ha vivido un paulatino auge de la violencia y de la tensión políticas. La Presidenta Isabel Perón tiende a identificarse cada vez más con el ala derecha del movimiento justicialista y a adoptar medidas represivas contra el ala izquierda. Ello se debe principalmente a la influencia que sobre la gobernante argentina tienen personalidades conservadoras tales como el Ministro José López Rega, y a las presiones sutiles pero efectivas que ejercen altos oficiales derechistas de las fuerzas armadas, y representantes de los grandes intereses financieros nacionales e internacionales.

Parte de la culpa la tienen también, sin embargo, grupos de ultraizquierda tales como el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP). En lugar de esperar y dar

una oportunidad a la Presidente de mostrar sus intenciones —como lo hizo hasta hace pocos días la organización guerrillera Montoneros—, el ERP mantuvo continuamente la línea de la lucha armada y, con ello, ayudó objetivamente a los peronistas de derecha partidarios de la represión.

La guerrilla de izquierda, ahora integrada por los Montoneros además del ERP, utiliza los métodos de la lucha armada y de los secuestros. Grupos fascistas replican mediante atentados y asesinatos. La Presidenta se esfuerza por mantenerse, pese a todo, en una posición democrática y a dar cumplimiento a las promesas sociales hechas a la clase obrera y al pueblo en general.

La violencia y los odios desatados amenazan con llevar a la Argentina a una situación próxima a la guerra civil. Por ello, se teme la posible intervención de las fuerzas armadas, con el fin de establecer una dictadura que, bajo el pretexto de mantener el "orden", no dejaría de reprimir duramente, no sólo a los guerrilleros, sino a todas las fuerzas críticas y partidarias de transformaciones estructurales.

## REVISION DEL CASO CUBANO

Venezuela, Colombia y Costa Rica han pedido ante el Consejo Permanente de la OEA, la revisión de las sanciones. El ambiente se está tornando favorable a esa tesis, no obstante la posición cerrada de los gobiernos derechistas del hemisferio, y de los propios Estados Unidos de Norteamérica.

Han pasado diez años desde la reunión de consulta de cancilleres que, en 1964, aplicó sanciones diplomáticas y económicas a Cuba por comprobada ingerencia en el conflicto interno de Venezuela. En aquella época, el gobierno del doctor Fidel Castro prácticamente se hallaba en guerra con el llamado sistema interamericano. La Habana daba apoyo moral y práctico a movimientos guerrilleros que trataban de derrocar a diversos gobiernos del continente latinoamericano. La tesis del Che Guevara, de "transformar los Andes en Sierra Maestra" reflejaba la política oficial de los revolucionarios cubanos.

Hoy en día la dirigencia cubana da prioridad al desarrollo del socialismo dentro del país, y se muestra estrictamente respetuosa ante el derecho de cada nación latinoamericana a seguir su propia vía histórica. Cuba plantea la coexistencia pací-

fica entre países de régimen capitalista y socialista en el ámbito americano.

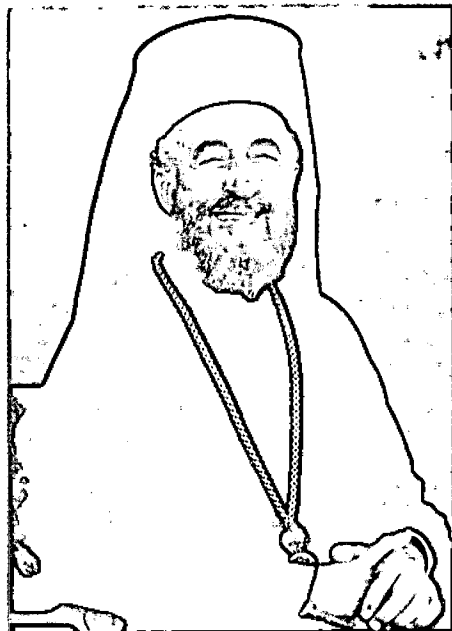
Por otra parte, los Estados Unidos han entrado, bajo la dirección de Nixon y Kissinger, en la etapa del reconocimiento de las realidades mundiales, por desagradables que éstas pudieran ser para el sistema norteamericano. Sectores económicos estadounidenses están interesados en la reanudación de relaciones normales con Cuba, ya que esperan participar, bajo la forma de empresas mixtas o convenios de cooperación técnica, en el proceso de industrialización de la isla. Pero pese a ello, todavía la resistencia a la normalización de las relaciones es fuerte en el seno del alto mando de las fuerzas armadas norteamericanas, y en los grupos políticos conservadores.

Aun así, los partidarios del reingreso de Cuba a la familia de los países americanos son optimistas y esperan conseguir, para el mes de noviembre, los votos necesarios.

## CHIPRE Y LA OTAN

El derrocamiento, en el mes de julio, del gobierno chipriota presidido por el Arzobispo Makarios, fue el punto de partida de una serie de acontecimientos que culminaron en la ruptura del flanco oriental de la OTAN y en un conflicto político que podría volverse más serio y más profundo a medida que pasa el tiempo y que se multiplican los combates y las matanzas.

Ante la implantación violenta de un régimen greco-chipriota de extrema derecha, apoyado por la junta dictatorial de Atenas y —según parece— por los servicios secretos norteamericanos, Turquía reaccionó con el envío de tropas a Chipre para proteger a la población turco-chipriota. La enérgica réplica turca al golpe de Nikos Sampson tuvo un efecto contundente:



Makarios... La CIA precipitó su caída.

Sampson fue derrocado por un movimiento de greco-chipriotas moderados, y sustituido por el demócrata Glafkos Clerides, antiguo partidario y ministro del Etnarca Makarios.

El fracaso del movimiento chipriota de Sampson provocó el derrumbamiento del régimen militar dictatorial de Atenas. Por su represividad, y por la influencia que la CIA ejercía sobre el "hombre fuerte", general Ioannidis, la dictadura griega había caído en desgracia, no sólo ante el pueblo, sino ante las fuerzas armadas mismas. En medio del júbilo popular, cayó el despotismo y se estableció un gobierno democrático provisional, dirigido por Constantino Caramanlis, estadista de orientación conservadora moderada.

Ahora, fueron los turcos, los responsables de que la crisis continuara. En lugar de aceptar el restablecimiento del status quo chipriota estipulado por los Acuerdos de Londres y de Zurich, Turquía siguió enviando tropas a Chipre y ocupó militarmente una tercera parte de la isla. Miles de civiles de ambos grupos étnicos de Chipre fueron masacrados y muchos miles de greco-chipriotas tuvieron que huir de sus hogares. Turquía exige la división de Chipre en zonas étnicas, cada una con su gobierno propio, y la creación de un régimen confederal para la isla en su conjunto. En caso de que Clerides y Grecia no aceptaran una solución de tipo federal o confederal, el jefe de los turco-chipriotas, Rauf Denktash, trataría de establecer un Estado soberano en el tercio de la isla ocupado por su gente y por las tropas turcas.

Ante la pasividad de las potencias occidentales y la comprobada complicidad los Estados Unidos con las actividades, tanto de la derecha dictatorial griega y chipriota, como del gobierno de Turquía, el nuevo régimen democrático griego anunció que abandonaba la organización militar de la OTAN. Con ello, la solución del conflicto de Chipre se sale del ámbito de la alianza occidental y se convierte en un problema mundial, que deberá ser resuelto en el marco de la Organización de las Naciones Unidas. La Unión Soviética, encantada por la salida de Grecia de la alianza atlántica y por la crisis surgida en la OTAN, está tratando de promover una conferencia mundial sobre Chipre.

En la crisis de Chipre, los Estados Unidos parecen haber jugado el papel del aprendiz de brujo. Casi no cabe duda de que la CIA, adversaria de Makarios por su política de no alineamiento o de "tercer mundo", precipitó el conflicto, dando aliento a Ioannidis y a Nikos Sampson para derrocar al Etnarca. Luego, al ver que esta aventura dió por resultado la caída del régimen derechista griego y del chipriota, los norteamericanos alentaron a Turquía a ocupar la tercera parte de Chipre. Esto, a su vez, provocó la salida de Grecia de la alianza militar atlántica, dejando muy debilitadas las defensas del "mundo libre" tal como lo conciben los estrategas de la guerra fría.

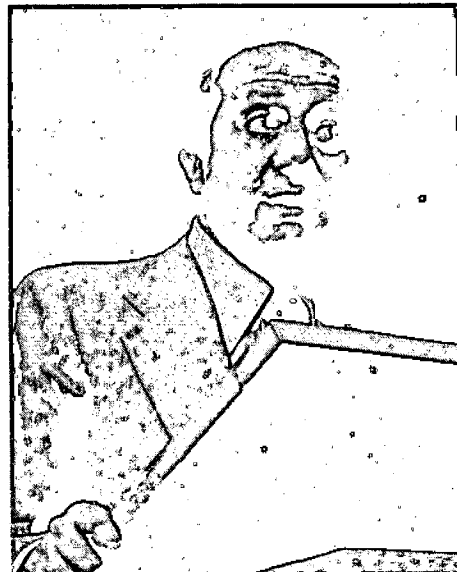
## EMANCIPACION DE LAS COLONIAS PORTUGUESAS

El gobierno provisional de Portugal, bajo la Presidencia del general Antonio de Spínola, está cumpliendo con su promesa de dar la autodeterminación y la independencia a las colonias africanas que fueron conquistadas hace más de 500 años.

Fue relativamente fácil el acuerdo sobre Guinea-Bissau, ya que ese territorio no es muy rico y no interesa sobremanera a los grupos económicos colonialistas. Además, el movimiento de independencia de Guinea-Bissau está representado por el PAIGC, un partido homogéneo y fuerte a la vez que flexible en sus tácticas, con el cual pudo negociar constructivamente, desde el primer momento, el canciller portugués Mario Soares. Guinea-Bissau será independiente desde ya, quedando aplazada la decisión sobre el definitivo destino de las Islas de Cabo Verde.

En cambio, la decisión de dar la independencia a Mozambique a partir de 1975 ha provocado violentas reacciones por parte de la oligarquía latifundista, respaldada por intereses económicos internacionales y por los regímenes racistas de Suráfrica y de Rhodesia. Mozambique es importante como centro de producción minera y agrícola, y son poderosos los grupos portugueses y multinacionales que dominan su vida económica. El Frente de Liberación de Mozambique (Frelimo) ha prometido respetar dichos intereses, pero es evidente que éstos no se dan satisfechos con la eliminación de las relaciones neo-esclavistas que hasta hace poco prevalecían en el territorio.

Esa rebelión de los colonialistas de Mozambique se está estrellando contra la voluntad de las fuerzas armadas portuguesas de hacer cumplir la decisión del gobierno democrático de Lisboa. Esperemos que esa voluntad se mantenga y se consolide.



Canciller Mario Soares... Cumpliendo las promesas.

## EL PRESIDENTE DE MEXICO EN CARACAS.

Durante cuatro días (del 25 al 29 de Julio) Venezuela hospedó con honores al primer mandatario azteca Luis Echeverría. Visita de gran significado político. No pretendió ser simplemente protocolar o diplomática. La numerosa comitiva integrada por expertos en distintas disciplinas indicaba la búsqueda de objetivos concretos y tangibles. La nueva política latinoamericana parece querer ir más allá de pronunciamientos etéreos. Las recientes reuniones de cancilleres han iniciado un movimiento hacia un mayor realismo. Los fracasos de los intentos tradicionales en búsqueda de un desarrollo autónomo dentro del marco de un estrecho nacionalismo están abriendo mentes y fronteras. Y sobre todo, el despertar de la conciencia popular en pro de sus derechos está obligando a los gobernantes a una visión más amplia de su actuación política. Todos estos hechos influenciaron, sin duda, para que la presencia del Presidente Echeverría haya tenido cierto matiz más realista que las tradicionales visitas de los mandatarios. Sin embargo, debemos analizar el contenido objetivo de los conceptos emitidos y las condiciones de factibilidad de los mismos.

Llamaron la atención las explicitaciones de las coincidencias entre México y Venezuela. Como es costumbre, se proclamaron las coincidencias de nuestros mutuos libertadores. Es real también el paralelismo en el proceso histórico de ambos países: un siglo de luchas caudillistas internas, prolongadas dictaduras y efímeros gobiernos y modernamente el control mayoritario de un partido con bastante similitud de características. Son dos procesos paralelos y no una historia común, porque ambos países han recorrido sus historias por senderos totalmente independientes.

### ¿Pronunciamientos políticos?

Si el contenido del refrán popular: "DEL DICHO AL HECHO VA MUCHO TRECHO", tiene valor real, en el campo político tiene un significado especial. Nunca se sabe si se dicen para captar la benevolencia del pueblo o para intentar sinceramente poner en práctica lo que se dice. La prueba de la sinceridad está en la escogencia de los instrumentos ejecutivos para implementar los pronunciamientos. Y a este nivel ninguno de los dos partidos representantes de ambos Estados han demostrado en su historial una coherencia entre sus "dichos" de autonomía, libertad, igualdad, pluralismo, etc. y sus "hechos". De ahí la duda acerca de su diagnóstico y sus programas.

La actuación del PRI mexicano, cuyo actual representante es el Presidente Echeverría, ha sido calificado como una dictadura de partido. El control oficialista de toda la vida nacional es una de sus notas históricas. La famosa "revolución mexicana" se estudia como un caso típico de no-revolución a nivel de estructuras sociales y económicas. La independencia económica ha ido retrocediendo ante el embate de su coloso vecino. La reforma agraria poco ha reformado en el campo. El afincamiento en el sistema capitalista, cuyo efecto necesario es la desigualdad social, es una incongruencia con respecto a las pretensiones políticas de igualdad y justicia social. Se ha llegado a decir que el PRI ha logrado hacer en México una síntesis de los defectos de dos sistemas: la pesadez de la burocracia estatal partidista y las asimetrías sociales propias del capitalismo. Esto, con un profundo desfase entre discurso político (post-revolucionario) leyes (socializantes) y realidad (subdesarrollada). De ahí las dudas acerca de la sinceridad objetiva de los diagnósticos lúcidos del Presidente Echeverría.

Parecidos razonamientos valen para enjuiciar las afirmaciones de Acción Democrática y de su actual representante el Presidente Pérez. La incoherencia entre los pronunciamientos político-doctrinales y los métodos operativos ha dado como resultado una sociedad donde la desigualdad, la injusticia social y la dependencia económica han ido en constante afianzamiento. Es cierto que Acción Democrática no ha ejercido sobre Venezuela tanta influencia como el PRI en México, pero su orientación ha ido fundamentalmente por el mismo camino. Una mirada a la política de estos últimos meses no cambia esta impresión. Una actuación socio-política basada en un modelo capitalista y en un momento coyuntural de abundancia monetaria es posible que produzca una mejora más o menos sustancial de los diversos estratos divididos de la sociedad, pero nunca igualdad, independencia y justicia social. Esto sólo se puede conseguir, aunque su realización lleve más tiempo, en un modelo en que el pueblo organizado sea criterio principal y factor de realización. Y este sentido está muy relegado en la política gubernamental.

Estas observaciones emanadas de las actuaciones de los gobiernos de México y Venezuela fundamentan una duda real acerca de si los pronunciamientos DICHOS con ocasión de la presencia del Presidente Echeverría significan una decisión sincera de buscar la instrumentación que los vaya a convertir en HECHOS. El pueblo de ambos países saldría ganando en caso de que la duda quedara eliminada por el lado positivo.

## Acuerdos bilaterales

Dejando de lado la validez de los pronunciamientos en lo referente al cambio social de los respectivos países, se realicen acuerdos concretos que puedan beneficiar los esfuerzos de ambos países en la ruta del desarrollo económico y cultural. Además de la declaración conjunta donde emitieron sus conceptos acerca de la política nacional e internacional, quedaron signados once acuerdos entre los institutos que representan diversas áreas económicas y culturales de ambos países.

Los acuerdos están orientados a un intercambio de experiencias y tecnología en los campos siguientes: Hidrocarburos, Siderurgia, Metalurgia, Educación técnica, Transferencia tecnológica, Investigación sobre tecnología de alimentos, Co-producción cinematográfica.

## EL MES DE LA CARCEL

El mes de Agosto fue el mes de la cárcel venezolana.

Las diversas cárceles del país fueron en Agosto centros de agitación: huelgas de brazos caídos y de hambre, así como motines de diversas clases tuvieron lugar en Caracas, Valencia, Trujillo, San Cristóbal, San Juan de los Morros y otras ciudades.

Las autoridades nacionales desconocieron públicamente al comienzo los hechos, alegando que se referían a casos circunstanciales que estaban superados.

Sin embargo nuevas acciones de violencia en las cárceles, se encargaron de desmentir dichas declaraciones.

La política carcelaria fue denunciada abiertamente a través de los diversos medios de comunicación social.

Se produjeron algunas renuncias de alto nivel debido a no compartir la política carcelaria y las acciones frente a las crisis.

San Juan de los Morros y San Cristóbal fueron escenario particularmente dramático de la situación que conllevó 11 muertos y diversos heridos.

En San Cristóbal se produjo el secuestro del Inspector de prisiones del Ministerio de Justicia, Doctor Rafael Ochoa Castro y del Director del penal, Luis Arcadio Rueda Chacón. Varios días se encontraron detenidos bajo amenaza de muerte dichos funcionarios. Todavía bajo secuestro, fue destituido el Director del penal.

Tras varios días de incidentes, la acción armada del comando unificado a la orden del General Ernesto Brandt Torrellas restableció el "orden". Logró escapar con



vida, aunque herido por los reclusos el Sr. Luis Arcadio Rueda Chacón. Pero perecieron el Dr. Ochoa Castro y siete prisioneros de nacionalidad colombiana.

Diversos criminólogos han analizado nuestras cárceles tanto cuantitativa como cualitativamente: 16.000 presos, cifra exorbitante si se la considera en relación con otros países de población muy superior, altísimo porcentaje de procesados con meses y años de prisión sin sentencia, modo inhumano de proceder por parte de jueces y abogados, tratamiento carcelario (hacinamiento, ocio, comida insalubre, reino del chuzo y del terror, calabozos de castigo etc.). En pocas palabras: falta de política penitenciaria y ausencia de consideración a los derechos humanos.

Las cárceles son escuela de corrupción, de chantaje, de drogadictos, de homosexualismo y de malhechores, debido a la falta de separación entre los reclusos.

La comisión delegada del Congreso planteó un debate sobre los acontecimientos. El MAS pidió la destitución del Ministerio de Justicia, pero la proposición fue negada, aun por partidos que criticaron fuertemente el sistema carcelario.

La comisión delegada llegó a las siguientes conclusiones:

1) Instar a los jueces para lograr un rendimiento más acelerado en las sentencias.

2) Recomendar a Min.-Justicia la creación de nuevos tribunales y el estudio de reformas legales a ser presentadas al Congreso para aplicar mejor la justicia y humanizar el ambiente carcelario mediante construcciones nuevas, técnicamente más humanas, donde puedan separarse los diversos delinquentes tipificados o mediante reformas de carácter transitorio en las actuales cárceles.

3) Recomendar a las autoridades competentes que hagan una solicitud de crédito para las necesidades educativas, deportivas, de capacitación técnica y de rehabilitación.

4) Recomendar a Min.-Justicia activar sus programaciones de clasificación penal y preparación científica de los cuerpos de vigilancia y la formación de personal técnico de alto nivel que observe directamente el modo de funcionamiento de los penales.

Esta crisis ha tratado de resolverse a través de los procedimientos clásicos de chivos expiatorios. Hay un proceso de destitución de directores y funcionarios de las cárceles, así como de sus comandantes militares. De este modo se ha circunscrito el problema al ámbito burocrático. Se han hecho vagas y generales promesas en cuanto a política de indultos. La responsabilidad de éstos se traslada al poder Judicial.

Se ha hablado de edificaciones, de evitar el hacinamiento y de que es necesario reestructurar la política penitenciaria.

Los males son de fondo. Es todo el sistema judicial y los valores que se esconden detrás de él, lo que está en crisis. Sería necesario saber cuáles son los fines que se pretenden con las cárceles y la importancia para la sociedad de los hombres que se encuentran dentro de ellas. Y junto con esto una voluntad humanista y social de solucionar a fondo los problemas reales que en justicia piden los presos.

---

## Y MES DE LOS DESALOJOS

---

Agosto podría llamarse también mes de los desalojos. Y todos los años es la misma secuencia: Grandes titulares y dramáticas fotos de los aguaceros y de los derrumbes, febril emergencia de las autoridades ( ¡ y de sus publicistas! ), desalojos con hermosas promesas o con no tan hermosas violencias, y amargura de los reubicados que a nadie interesará recordar unos días después.

La imprevisión y el manejo político de la desgracia han quedado este año más al descubierto por el incidente de los Gobernadores del D.F. y del Estado Anzoátegui. Tabata Guzmán devolvió a Caracas a tres familias porque bastante problema tenía con los damnificados de su Estado y porque las reubicaciones deben hacerse en los lugares de origen. Su colega caraqueño lo acusó de insensibilidad social. "Al Gobernador Diego Arria le voy a contestar sus insultos privadamente", replica Tabata. Cuando las declaraciones de los Gobernadores parecía que entraban en el género literario de las que acostumbran los boxeadores, sonó la campana del Ministro del Interior: "En lo sucesivo, cualquier funcionario que desee establecer polémicas públicas sobre política o actos de gobierno deberá renunciar antes a su cargo, ya que en caso contrario será destituido".

El incidente, más que el temperamento polémico de los dos Gobernadores, revela tensiones reales entre el Gobierno y el Partido del Gobierno, por una parte, y, por otra, la imprevisión y el manejo político que se hace de los derrumbes anuales perfectamente previsibles.

---

## EDUCACION

---

El Ministerio de Educación mediante resolución conjunta con Fomento congeló los precios de matrícula escolar. Dicha congelación se entiende en los siguientes términos:

— Los colegios que se acogen a la subvención del Estado a la educación privada para pago de aumento de sa-

larios deberán mantener el mismo costo de matrículas y pensiones que el año pasado. No podrán subirlas indirectamente mediante bonos o contribuciones en dinero o especie.

Los que no aceptando la subvención deseen aumentarlas deberán hacer solicitud razonada de ello al Ministerio de Educación y de Fomento, previa la opinión favorable de la Asamblea de Padres y Representantes. En el decreto se señalan fechas y procedimientos para este caso.

La AVEC ha prohibido a sus asociados subir las pensiones. Todos los colegios católicos han aceptado acogerse a la subvención estatal para cubrir los aumentos de Mayo a Diciembre. El gobierno todavía no ha hecho efectiva esta subvención.

Para el próximo año el Ejecutivo hará una clasificación de planteles en vista al nuevo presupuesto. Según este estudio se seleccionarán los colegios privados que obtendrán subsidio.

El Ministerio de Educación ha señalado también en otro decreto (157) la cantidad máxima de útiles escolares y de libros que se podrán exigir a los alumnos. Mucho se duda si este decreto no va a hacer rebajar todavía más el nivel cultural de nuestros alumnos. Las guías para ser llenadas deben desaparecer. El trabajo práctico de los alumnos se va a dificultar o habrá grandes pérdidas de tiempo en las clases. Por otra parte la lista de textos, especialmente en el bachillerato diversificado, deja mucho que desear ¿Es lógico, p. ej., que en Trabajo Social no haya ni un texto de Trabajo Social en los tres años de Estudio?

Aun cuando la intención es correcta, nos asaltan vacilaciones sobre si el camino escogido es el mejor. Creemos que más que nuevos controles, debería haberse insistido más en la dotación de recursos para creación y enriquecimiento de bibliotecas.

Con el mismo fin de abaratar la vida, Min-Educación con el decreto 159 trata de impedir los cambios constantes de uniforme escolar. También el Ministerio deberá aprobar estos cambios, con el voto favorable de Padres y Representantes.

Pronto este Ministerio se dedicará sólo a estudiar solicitudes de diversas índoles. La burocracia y centralización aumentan.



Desde el día 1o. de setiembre el Estado es propietario de dos (la mitad de los existentes) canales de Televisión. El Ministerio de Información Simón A. Consalvi pretende con ello tener la rampa necesaria para desplegar la política que sobre los Medios de Comunicación tiene el actual Gobierno. Su objetivo es informar-culturizar, entretener. Y el canal —8— estará donde estén las grandes cadenas estatales o comerciales del mundo con el objetivo de informar al público venezolano. Será competitivo y esto servirá de estímulo a los demás canales del país. Además realizará contratos recíprocos con otros países y sus antenas se orientarán hacia el acontecer latinoamericano. "Las tele-novelas no serán suprimidas pero serán de otro tipo, adaptaciones de las grandes obras literarias nacionales y universales." Se suprimirán la violencia, la chabacanería y la sensualidad barata. El Estado subvencionará esta orientación como si se tratara de otra rama de la educación.

El nombramiento del escritor Pedro Barroeta como Director del canal ha sido recibido con apoyo. Y creemos que llevará adelante estos planes sin demagogia ni politiquería partidista, aspectos que asustan a la Oposición. Se han dado ya los primeros pasos: eliminación de la publicidad comercial (quedan algunas pequeñas cuñas de política oficial-educativa), adaptación de novelas venezolanas (ha comenzado con *BORBURATA* de Ramón Díaz Sanchez). Los periodistas tienen un espacio fijo de opinión. Pero queda mucho delante: aún suenan anuncios de películas terroríficas, violentas o culebrones; aún la información no ha logrado crear un Telediario a hora fija, con carácter nacional y conexiones directas con corresponsales en las principales ciudades protagonistas de los sucesos.

Aún se cortan los programas frecuentemente con alaridos que promocionan los avances televisivos. Aún no se nota apenas la diferencia con los canales comerciales. Aún no podemos explicarnos con evidencia por qué se compró el canal —8— si no se sabe qué hacer con el —5—. Aún tememos que si el Gobierno nunca supo qué hacer con uno ahora se embarace más con dos. Pedro Barroeta no ha prometido un cambio radical a corto plazo. Quizá esta sensatez será la clave de su éxito.

---

#### HA MUERTO VICENTE EMILIO SOJO (1887—1974)

---

El domingo 11 de agosto murió en Caracas el Músico V. E. Sojo, fundador de la SINFONICA DE VENEZUELA y del ORFEON LAMAS; Profesor y formador de toda la generación actual de músicos venezolanos. Su "MISA CROMATICA" se canta todos los Jueves Santos en la Catedral. "Soy un cuarterón, un hombre de las capas humildes del pueblo" pero gracias a su tenacidad admirable y a su autodidactismo, después de su trabajo enrollando vitolas en los tabacos, se dedicaba a estudiar y ensayar por su cuenta a los clásicos. Desde 1936 fue Director de la ESCUELA SUPERIOR DE MUSICA y a pesar de su cargo de Senador por A.D., vivió siempre una conducta ascética. Rechazó medallas, títulos, condecoraciones y esquivó el relumbrón y la fanfarria burocrática. No quiso salir nunca de su humilde vivienda situada de Abanico a Socorro. Dos días después de su muerte la piqueta la hundía para lavar una torre. Un crítico, Rhazés Hernández, dijo de él: "Sojo dio a la música de nuestro país su dignidad". Dignidad cultural avalada además por una vida austera, reflexiva en función de Venezuela: fue el creador del "nacionalismo musical". Todo lo que poseía lo regalaba y al morir nada era apenas de él porque todo lo había dado. Ni siquiera su casa era ya de él.



"Sojo dio  
a la música de nuestro país  
su dignidad"

---

#### EL LEGADO CULTURAL DE HISPANOAMERICA

---

El presidente Carlos Andrés Pérez acaba de decretar la creación de una Biblioteca de 300 volúmenes que compendiará el pensamiento y la cultura de todos los países latinoamericanos. Es un intento de hermanar a todas las naciones sudamericanas en torno a sus raíces e identidad común. Tal vez lo que no se ha podido lograr política o económicamente se logrará por la cultura. Se llamará "Biblioteca Ayacucho" ya que ésta fue "una gran victoria y una gran derrota. Con ella conmemoramos este año 150 años de independencia y 150 años de desunión" (A. Rama) El tomo 1º. recogerá el pensamiento político de Bolívar y después aparecerán obras como el: Popol Vuh, Comentarios Reales, Sor Juana Inés, Palma, Miranda, Roscio, Bello, Martí, Vaz Ferreira, Caso, Hostos, Korn, Juárez, Mariátegui, Gallegos, Neruda, etc... En cada país se formará una comisión que recomendará a los autores editandos y a los críticos-escritores que harán la presentación.

Excelente idea si se acierta en la elección y no se desvirtúa ni se desenfoca a los autores. La Comisión central está presidida por el venezolano José Ramón Medina de quien por sus múltiples ocupaciones dudamos sea el hombre acertado.

# FAMILIA, POBLACION Y JUSTICIA

## PRESENTACION

Del 8 al 13 de julio del presente año tuvo lugar en la ciudad de Valencia la Segunda Asamblea Plenaria Ordinaria de la Conferencia Episcopal Venezolana. Tema central de esta Asamblea, celebrada en el "Año de la Población", fue la cuestión poblacional.

El Episcopado enfocó el tema desde la perspectiva de la familia, dado el papel fundamental que ésta juega dentro de la sociedad y de la Iglesia, teniendo muy en cuenta, por lo demás, la situación de crisis que la misma atraviesa y la grave desintegración que presenta en Venezuela.

El estudio de la familia y de la población condujo al planteamiento de la justicia social, como una de las condiciones básicas para asegurar una vida plenamente humana, dentro de los cauces de la libertad y la dignidad de la persona.

El documento termina con un firme compromiso episcopal en pro del robustecimiento de la institución familiar en el país. A tal efecto se promulga 1975 como "Año de la Familia" en Venezuela.

Estamos persuadidos de que la presente exhortación pastoral de la Conferencia Episcopal impulsará un movimiento convergente de los diversos sectores de nuestra Iglesia y de las personas e instituciones responsables del país, hacia una aguda toma de consciencia y una acción decidida con el fin de que la familia venezolana se consolide y cumpla la alta misión que le corresponde.

Secretariado Permanente del Episcopado

## 1. AÑO DE LA POBLACION

En Venezuela, como en los demás países del mundo, se está celebrando el "Año de la Población", según lo proclamado por la Organización de las Naciones Unidas. Como acontecimiento central de este Año se realizará en el mes de agosto en Bucarest la "Conferencia Mundial sobre la Población".

## 1. ENFOQUE HUMANO Y CRISTIANO

Estos hechos nos invitan a los Obispos de Venezuela a decir una palabra que pueda ayudar no sólo a nuestros hermanos en la fe, sino a todos nuestros compatriotas, a enfocar la cuestión poblacional desde una perspectiva verdadera e integralmente humana; a apreciar en este campo lo que aporta una visión específicamente cristiana, y que asume los valores humanos y los integra en una síntesis más plena y trascendente.

## 3. VISION INTEGRAL

La cuestión población, por referirse a la existencia y desarrollo de la persona humana y de su comunidad en el mundo, exige un planteamiento que supera análisis y soluciones puramente cuantitativos. De allí que sea necesario establecer una reflexión sobre diversas dimensiones en que se realiza y está llamada a crecer la persona humana, como condición para el encuentro de verdaderas soluciones. Por tanto el tratar sobre la población induce inevitablemente una reflexión sobre la naturaleza y vocación del hombre, su condición social, el sentido del amor y de la sexualidad humana, la dimensión ética de la persona, las exigencias de la libertad y de la justicia y, sobre todo, el proyecto divino sobre el hombre y la comunidad que éste forma en la historia.



#### 4. LA FAMILIA COMO PRIORIDAD

El tema de la población atrae, de modo peculiar y espontáneo, el de la familia. Es ésta, en efecto la célula fundamental y el punto de partida de una vida equilibrada de la sociedad.

Por consiguiente cualquier solución en materia de problemas poblacionales habrá de atender primaria y principalmente a garantizarle a la familia su dignidad y estabilidad, y ayudarla a cumplir su alta misión.

#### 5. PLAN DEL DOCUMENTO

El presente documento, que ofrecemos en actitud servicial, contiene en primer lugar una reflexión teológica sobre el sentido y vocación del hombre y, en particular, de la familia.

Una segunda parte trata de nuestra realidad venezolana en materia de familia. Después de considerar diversos tipos de situaciones, se examinan múltiples condicionamientos que actúan sobre aquella. La tercera parte aborda más globalmente la cuestión poblacional; se ofrecen algunos datos para considerar luego la posición de la Iglesia; la función del Estado y la de la justicia internacional. El documento concluye con un compromiso del Episcopado, para cuyo cumplimiento solicitamos la más amplia colaboración, en pro del robustecimiento humano y cristiano de la institución familiar.

### I. REFLEXION TEOLOGICA

#### 5. UN PROYECTO DE AMOR

Dios se ha revelado a los hombres como comunidad, Dios es Amor (1 Jn. 4,8). Trinidad de personas, dinamismo íntimo y fecundo de vida; comunión interpersonal perfecta que une en un mismo ser al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo (Cfr. Jn. 17).

Por libre y amorosa decisión el Padre eterno creó todo el universo, y como centro y señor de éste constituyó al hombre. "Y creó Dios el hombre a imagen suya: a imagen de Dios le creó; varón y hembra los creó" (Gen. 1,27). El hombre, surgido de la voluntad creativa de Dios, es un ser personal, una existencia libre, abierta a la comunión con los otros. "Dios creó el hombre no para vivir aisladamente, sino para formar sociedad" (Gaudium et Spes, 32). No sólo la concepción y el nacimiento sino también el desarrollo y perfección de la vida humana se realizan en una permanente intercomunicación personal.

#### 6. EL SENTIDO DE LA SEXUALIDAD

La sexualidad humana como medio de expresión amorosa y de fecundidad de vida procede de Dios y es reflejo del Amor fecundo que es Dios mismo. Esta sexualidad no es, por tanto, un instinto ciego animal, sino capacidad de darse a otra persona y de proyectarse en otras, para constituir y desarrollar la comunidad humana en la historia. "Por eso deja el hombre a su padre y a su madre y se une a su mujer, y se hacen una sola carne" (Gn. 2,24). En virtud de esto, lo relativo al amor y fecundidad de la sexualidad humana no puede tratarse sólo desde un ángulo biológico, sino en la perspectiva de la naturaleza y misión integrales del hombre como persona.

#### 7. MISION INSUSTITUIBLE DE LA FAMILIA

"De los vínculos sociales, que son necesarios para el cultivo del hombre, unos, como la familia y la comunidad política responden más inmediatamente a su naturaleza profunda; otros proceden más bien de su libre voluntad" (Gaudium et Spes, 25).

En el orden de la vida social, la familia ocupa un lugar único e insustituible. Está llamada a ser, por su misma naturaleza y vocación, "el ámbito privilegiado del amor, de la comunión íntima de las personas, del aprendizaje de una entrega continua y progresiva entre los esposos", "el ámbito en que se recibe la vida", así como "el campo privilegiado para la educación" de las nuevas generaciones; igualmente "el lugar de apertura a las demás comunidades, donde se forjan las energías capaces de tejer los hilos de la vida social, de transformar este mundo en una comunidad de hermanos" (Pablo VI, Discurso al Comité para la Familia, 13-3-74).

#### POBLACION Y FAMILIA

Célula fundamental de la sociedad, la familia constituye el núcleo básico de la comunidad humana, en la que el hombre nace y está llamado a desarrollarse e integrarse equilibradamente. De allí que: "El bienestar de la persona y de la sociedad humana y

cristiana está estrechamente ligado a la prosperidad de la comunidad conyugal y familiar" (Gaudium et Spes, 47). Por consiguiente la cuestión poblacional debe ser considerada desde el ángulo de la familia. De lo contrario, se distorsionarán sus enfoques y soluciones.

#### 8. LEYES DIVINAS DE LA FAMILIA

Por la misma naturaleza de sus funciones, la unión conyugal, base de la institución familiar, exige una inquebrantable unidad y una firme indisolubilidad; éstas, al mismo tiempo que expresión de verdadero amor, son garantía de una armoniosa y sólida formación de los hijos, así como de la equilibrada integración de los mismos en el ámbito social. Se ve entonces claramente que el divorcio atenta contra los fundamentos mismos de la institución familiar, y causa perniciosos efectos para la buena marcha de toda la sociedad.

#### 9. ALIANZA DE DIOS CON EL HOMBRE

Al hombre, creado para vivir en comunidad, Dios lo llamó y continúa llamándolo en Cristo, para hacerlo partícipe de la vida de la familia divina, y formar una comunidad superior de vida en el Espíritu. El plan de Dios sobre la historia consiste en lograr una comunión interhumana y frumano-divina, la cual tendrá su plenitud al final de los tiempos, en la congregación definitiva de los justos de toda la humanidad, "en la casa del Padre" (Lumen Gentium, 2), y cuyo signo e instrumento es la Iglesia. El proyecto de Dios reside en la Alianza suya con la humanidad en Cristo, Alianza que constituye el dinamismo más profundo de la historia. La Iglesia ha sido fundada por su Señor como expresión y señal eficaz de esa Alianza y de esa comunión.

#### 10. SIGNO DE LA UNION DE CRISTO CON LA IGLESIA

En el marco de este plan divino, el matrimonio y la familia han recibido una dignidad y misión singulares. La libre e irrevocable decisión de entrega mutua de los cónyuges, que funda el matrimonio, ha sido elevada a la categoría de sacramento, es decir, de signo eficaz de la acción salvadora de Cristo. El matrimonio aparece entonces —dice Gaudium et Spes 48— como "imagen y participación de la alianza de amor entre Cristo y la Iglesia (Cfr. Ef. 5, 32), y la familia así establecida es una especie de Iglesia en pequeño, llamada a realizar y promover a su nivel la misión de unidad salvadora que corresponde a la Iglesia de Cristo en el mundo. La familia desempeñará esa función representativa de la Iglesia toda, en la medida en que sea una verdadera comunidad de amor entre los esposos y entre éstos y sus hijos. Y no sólo esto, sino también en la medida en que la familia sea una unidad abierta en actitud servicial hacia la comunidad social en que vive. Así la familia tiene como vocación el ser —dice Medellín— formadora de personas, educadora en la fe y promotora del desarrollo" (Concl. 3). Comunidad de vida, de servicio y oración.

#### 11. EL MATRIMONIO CRISTIANO: SACRAMENTO

El matrimonio cristiano es un sacramento. No es, por tanto, sólo un contrato humano, sino también acción de Cristo. El Señor da su gracia a los cónyuges para entregarse con generosidad el uno al otro, en orden a su mutuo perfeccionamiento y santificación personales, así como a la procreación y educación responsable de sus hijos. La gracia los capacita, igualmente, para dar un testimonio del ideal evangélico en el mundo. Por ser sacramento, el matrimonio cristiano queda robustecido en su unidad e indisolubilidad. Y con esto recibe el auxilio divino que, libremente correspondido, posibilita a los esposos para cumplir las exigencias del vínculo que, un día asumido, permanece firme ante Dios, cualesquiera que puedan ser las alternativas del amor humano. Hoy en día cuando la indisolubilidad del matrimonio se ve gravemente atacada e irrespetada, la Iglesia repite inalterado el mandato del Señor: "Lo que Dios unió, no lo separe el hombre" (Mt. 19,6).

#### 12. UNA EXIGENCIA DE VIDA

La índole sacramental del matrimonio cristiano plantea a quienes lo contraen peculiares exigencias. La comunidad conyugal resultante ha de esforzarse, a través de la mutua donación de amor, en traducir en una vida animada por la fe y la esperanza, el sentido y la eficacia del rito sacramental. El vínculo una vez contraído ante el Señor y su Iglesia por los esposos como ministros de su propia unión sacramental, ha de actuarse de manera

dinámica y creciente a través de toda su existencia. Y han de tener presente siempre los esposos que la índole significativa de su matrimonio —Alianza de Cristo con su Iglesia— no se reduce sólo a un acto, sino que ha de penetrar toda su vida. Por ello es preciso mantener y desarrollar tanto el amor mutuo como la fe cristiana de los esposos. Y siempre en la perspectiva de padres y educadores de sus hijos.

### 13. VIVIENDO EL SACERDOCIO COMUN

La familia está llamada, pues, a manifestar a todos “la presencia viva del Salvador en el mundo y la auténtica naturaleza de la Iglesia, ya por el amor, la generosa fecundidad, la unidad y fidelidad de los esposos, ya por la cooperación amorosa de todos sus miembros” (Gaudium et Spes, 48). En ese ámbito los esposos pueden ejercer de modo peculiar su participación en el sacerdocio de Cristo, ofreciéndose mutuamente y consagrando su familia a Dios, en peculiar ejercicio de culto cristiano y de humana solidaridad.

### RESPONSABILIDAD INTEGRAL

Intérprete del amor creativo de Dios, la misión de los esposos no se agota en la responsable generación de nuevos seres, sino que se continúa en el proceso educativo de los hijos como personas y como hijos de Dios. Es el sentido de la paternidad responsable en una perspectiva cristiana. Por ello promover la institución familiar implica la atención de la familia, no sólo en la dimensión de sus necesidades materiales, sino en las otras de su crecimiento cultural, ético y espiritual. Sólo así podrá cumplir la familia con la misión que le corresponde de acuerdo al proyecto divino sobre la misma. Sólo así podrá la familia fundamentar un progreso integral de la sociedad.

### 15. LA FAMILIA EN LA HISTORIA

La familia ofrece, a través de su historia, variadas modalidades que corresponden a las diversas etapas culturales. Los múltiples y acelerados cambios del mundo actual repercuten notablemente en los varios elementos de la institución familiar. Actitud de la Iglesia ha de ser siempre comprender esta evolución cultural de la familia, y, de modo especial, ayudarla a realizarse auténticamente en el presente momento histórico.

### ACTUACION HUMANA Y PROYECTO DIVINO

Por otra parte, la condición frágil y pecadora del hombre se refleja muchas veces en una defectuosa formación y actuación de la familia. Tarea de todos y, en especial, de quienes ejercen una función pastoral, será la de discernir, en cada situación concreta, los valores y fallas que se manifiestan, para ayudar a las personas a orientarse o aproximarse más a la realización del proyecto divino sobre la familia.

### 16. PALABRA DE ESPERANZA Y SALVACION

Nuestra palabra quiere ser, ante todo, una voz de aliento en la búsqueda de la plenitud querida por el Señor. Si, en fidelidad a las exigencias del Evangelio, denunciáramos ciertas situaciones que amenazan o distorsionan la familia, el sentido de dicha denuncia no es otro que el bien mismo de la persona y de la comunidad humana. La palabra de la Iglesia quiere ser, según disposición de su Señor, voz de esperanza y de salvación. Por eso al lado de invitar a promover los valores ya existentes, hacemos un llamado a toda la comunidad nacional y eclesial, a poner todos los medios al alcance, para lograr que la realidad familiar supere sus gravísimas deficiencias y su estado actual de grave desintegración. Están en juego el futuro de las venideras generaciones, el progreso del país y el cumplimiento de la misión de nuestra Iglesia.

## II. VISION DE NUESTRA REALIDAD FAMILIAR

### A. Diversas situaciones

#### 17. FAMILIA INTEGRAL

Al dar una mirada sobre nuestra realidad nacional, nos complace comprobar cómo en un apreciable número de casos se cumple integralmente el proyecto de Dios sobre la familia. Existen, en efecto, núcleos familiares que tienen los elementos constitutivos desde el punto de vista humano y cristiano.

La “familia integral” es una comunidad de vida y amor, ámbito de realización física y espiritual de todos sus integrantes; en ella, padres e hijos se realizan y crecen como personas; en mutuo

afecto y ayuda se interrelacionan, y en espíritu de servicio se abren a la comunidad humana en que viven.

Fundados en la fe y animados por la esperanza, los conyuges cristianos de la “familia integral” no sólo están unidos por vínculos legales de la sociedad en que viven, más por el sacramento del matrimonio —recibido una vez, pero continuamente expresado— son signo del amor de Cristo hacia su Iglesia. Así, junto con sus hijos, son escuela del más rico humanismo, forman una especie de Iglesia en pequeño y constituyen un testimonio de la novedad del Evangelio.

A pesar de las deficiencias, debilidades y pecado, que acompañan siempre la presencia del hombre, la “familia integral” está activamente abierta al ideal de perfección y se esfuerza en medio de las dificultades en tender hacia él. La Iglesia toda no puede menos de alegrarse con todos esos hermanos que quieren vivir conscientemente así su vocación humana y cristiana y los anima a perseverar en ésta y a hacer participar a muchos otros de su existencia ejemplar.

#### 18. SEPARACION ESPIRITUAL

Desgraciadamente comprobamos la existencia en nuestro país de matrimonios que, si bien unidos legítimamente, no forman una comunidad de amor. Viven más bien en lo que se pudiera denominar un estado de “separación espiritual”, como resultado de un proceso más o menos largo.

En efecto, el egoísmo, la falta de madurez, la incompreensión, las actividades profesionales demasiado absorbentes u otros motivos, han socavado la firmeza del amor inicial.

Quizá faltó lucidez para captar las consecuencias de pequeños y repetidos roces y endurecimientos. Quizá estuvo ausente un diálogo que hubiese permitido superar las dificultades. ¡Cuántos fracasos e inseguridad de los hijos no son sino una patente expresión del fracaso afectivo de sus padres!

A todos aquellos esposos que se encuentran en esta situación los exhortamos de todo corazón a reavivar la ilusión primera y a esforzarse en superar las diferencias por medio de una generosa entrega; para ello será precisa una disposición al sacrificio y se hace necesaria la invocación a quien es la fuente de la reconciliación y del amor, el Padre común.

#### 19. MADRES VIUDAS

“Lejos de destruir los vínculos de amor humano y sobrenatural la muerte puede fortalecerlos y perfeccionarlos” (Pío XII, Mensaje a las viudas, 16 de septiembre 1957). Hay no pocos núcleos familiares entre nosotros regidos por madres viudas. En ellos pueden darse muchos valores de la “familia integral”, lo cual depende, en gran parte, de la vida conyugal mientras el padre existía, y del modo equilibrado según el cual su recuerdo como esposo y como padre está vivamente presente en el hogar.

En nuestro país, por injustificable imprevisión del hombre y la inexistencia de una adecuada legislación de protección a la viuda y al huérfano, la madre tiene generalmente que hacer enormes sacrificios para proveer al sustento y educación integral de sus hijos.

A estas madres que con tanto esfuerzo llevan adelante su misión familiar, les hacemos llegar una palabra de aliento, así como de compromiso, a fin de promover una atención espiritual y material a su situación. Igualmente les invitamos a vivir a la luz de la esperanza cristiana que se centra en Cristo muerto y resucitado.

Situación parecida a la anterior enfrentan algunos padres viudos, para quienes va también nuestra afectuosa consideración.

#### 20. CONYUGES SEPARADOS

Con gran preocupación comprobamos el número creciente de “conyuges separados”. Su situación ofrece peculiares causas, problemas y dificultades, cuyas posibles soluciones habría que buscar.

A pesar de que la Ley obliga al padre a un conjunto de responsabilidades con respecto a la familia que había formado, sin embargo, no existen condicionamientos sociales ni la fuerza coercitiva legal suficiente para su cumplimiento.

Obligada la madre a buscar trabajo para asegurar el sustento de sus hijos, su ausencia del hogar agudiza el desequilibrio ya existente, y debe afrontar sola la responsabilidad de su casa. Toda esta situación repercute desfavorablemente para el cumplimien—

to de las funciones de la familia. A los esposos separados, de modo especial a aquellos que con espíritu de fe y fortaleza asumen su situación y se dedican por entero a la formación de sus hijos les animamos en el cumplimiento de esta misión. Sabemos que hay factores de separación que pueden ser superados. Les invitamos a que, fundados en el auxilio divino, hagan de su parte todo lo posible para la reconstrucción del hogar, y, cuando no fuere posible, para cumplir en esa situación de separación, los compromisos un día adquiridos.

Por nuestra parte nos alegramos de las iniciativas surgidas en el seno de la Iglesia para procurar asistencia y abrir cauces apostólicos a buen número de esposos separados.

## 21. EL CONCUBINATO

Muy frecuente en Venezuela es el tipo irregular de familia llamado "concubinato". Aunque no raras veces ofrece rasgos adúlteros y duración no muy prolongada, su forma más típica — la que especialmente consideramos aquí — está constituida por padre, madre e hijos, unidos entre sí por un amor estable; en este sentido se diferencia de la unión transitoria, múltiple o sin mayores compromisos.

El concubinato presenta matices diversos en el ambiente urbano y rural. Una de sus características es la permanencia, que, a veces, se extiende a lo largo de toda la vida. Esa estabilidad posibilita en cierta medida la formación personal, como también una estrecha convivencia entre los padres y de éstos con los hijos, quienes gozan generalmente de elementos suficientes para integrarse en la convivencia social. Sin embargo, la falta de regularización civil y religiosa de estas uniones puede causar en los hijos limitaciones psicológicas y sociales.

Múltiples son las causas históricas, socio-culturales, etc., por las cuales quienes viven en este tipo de unión no la regularizan ni civil ni eclesialmente. El concubinato exige, pues, una reflexión pastoral de serio discernimiento y un tratamiento específico.

Partiendo del reconocimiento de los valores que realiza, se ha de ayudar a las gentes que viven en tal situación, especialmente si son sensibles a la fe, a descubrir y actuar plenamente la bondad del proyecto divino sobre la familia. Es una tarea de promoción social y de evangelización. Se plantea también la necesidad de aprovechar todas las facilidades que tanto la Ley Civil como las normas de la Iglesia ofrecen para la legitimación de dichas uniones.

Dios no niega su gracia a quienes de buena voluntad lo buscan. Más aún está en el origen de toda bondad humana. Por otra parte, la aceptación del proyecto divino significa para el hombre no una limitación o una pérdida, sino perfección y plenitud. Por eso a aquellos hermanos nuestros que viven en la situación descrita, queremos invitarlos a santificar su unión con el sacramento del matrimonio. Este constituirá tanto para sí como para sus hijos una mejor integración social y, sobre todo, una participación patente del amor del Creador y Salvador.

## 22. MADRES SOLTERAS

Fenómeno preocupante en extremo en nuestro país es el alto índice de "madres solteras", de familias fruto de la unión temporal de una mujer con uno o varios hombres.

Múltiples causas — algunas se encuentran ya en la época de la colonia — originan esta situación, la cual se presenta de manera muy diversa, pero ofrece siempre un cuadro de desequilibrio integral (de aspectos psíquicos, sociológicos, materiales, espirituales) que afecta tanto a la madre como a sus hijos.

En esta situación, el desarrollo normal de madre e hijos se ve gravemente dificultado o impedido. En general surge una desproporcionada relación entre ambos que puede dar lugar a una situación de matriarcado, producto no tanto del deseo de dominio de la mujer cuanto de la falta de responsabilidad del hombre. Este ambiente da origen a patrones de conducta que inducen a los hijos a repetir la actuación de sus padres, lo cual continúa y agrava esta imagen deformada en la familia venezolana. Víctima frecuente de la irresponsabilidad masculina, la madre soltera da en no pocas ocasiones un ejemplo de sacrificio y dedicación a sus hijos, que llega a veces hasta el heroísmo

En lo que respecta a la Iglesia, se impone una labor decidida de promoción humana y de evangelización en este campo. Hacemos también un llamado a todas las personas y sectores responsables de nuestra sociedad para que se esfuercen en crear un marco socio-cultural que permita superar, desde un ángulo comprensivo y justo, la dolorosa situación antes referida.

## 23. DIVORCIADOS VUELTOS A CASAR

El incremento del divorcio y su secuela de "divorciados vueltos a casar" constituye una creciente e inquietante realidad, principalmente en los estratos más favorecidos desde el punto de vista socio-económico.

Con frecuencia se ve al divorcio como un fracaso aislado. Es, más bien, la culminación de un proceso, entre cuyas causas podrían señalarse: ausencia de preparación matrimonial principalmente en el hogar; falta de conocimiento y aprecio del valor del matrimonio y la familia; falso concepto del amor; inmadurez; egoísmo; falta de comunicación y diálogo; ausencia de sentido verdaderamente personal y cristiano de la vida; múltiples condicionamientos de la vida actual (medios de comunicación social, nuevas condiciones de trabajo, formas urbanas de conducta) que agravan la frágil condición humana. Muchos no saben buscar a tiempo, o rechazan, la ayuda o consejos necesarios; otros van al matrimonio buscando acaso soluciones que el mismo no puede ofrecer.

Si bien en las nuevas uniones se puede dar un amor estable, no obstante se presentan peculiares dificultades para la educación integral de los hijos, especialmente los de matrimonios anteriores.

Con respecto a la situación de los divorciados vueltos a casar, aunque no adelantamos el juicio definitivo de Dios, tampoco podemos disimular las exigencias de la moral cristiana.

Quienes viven en esa situación no deben considerarse abandonados de todo auxilio divino, ni dispensados del cumplimiento de las exigencias del Evangelio y de la Iglesia.

Como consecuencia pastoral muy importante percibimos la necesidad de un esfuerzo decidido, a fin de preparar adecuadamente a las jóvenes generaciones para el matrimonio, y defender los valores de éste, tan amenazados hoy desde muy diversos ángulos.

## B. Condicionamientos

### 24. MARCO DE REFERENCIA

Una adecuada comprensión de la actual situación de la familia venezolana no puede obtenerse sin una referencia a las diversas circunstancias socio-culturales y económicas, que actúan como condicionantes de su progresivo desarrollo y de sus variadas expresiones. Es necesario además ubicarse en una perspectiva histórica que permita captar en profundidad las distintas manifestaciones que en el desenvolvimiento de nuestra historia ha tenido la institución familiar.

### 25. PERSPECTIVA HISTORICA

Sin afanes de ofrecer un cuadro completo y exhaustivo, señalamos una serie de factores históricos que han influido ciertamente en el actual resquebrajamiento de la familia venezolana.

Los conquistadores encontraron en nuestro suelo una cultura indígena poco consistente e inferior a la de otros países del continente. La conquista se realizó, en su primera época, sin mayores preocupaciones por implantar sólidos núcleos familiares con el cruce de las distintas razas. Dos siglos más tarde, sin embargo, por la obra paciente de la Iglesia, ya se encuentra firmemente afianzada en el territorio la institución familiar. En ésta se reflejará la precariedad de la organización y asistencia pastoral en los primeros años de existir republicano; deficiencia que continuará a lo largo del siglo XIX — azotado por continuas guerras — con la crónica escasez de sacerdotes y la consiguiente falta de evangelización. Todo ello irá aumentando la ignorancia religiosa, agudizada por el influjo creciente del liberalismo, que se manifiesta en la legislación y se difunde en muchas instituciones impregnadas de laicismo.

A todo lo anterior hay que añadir las consecuencias de la mentalidad migratoria del venezolano, fácil de desplazarse, olvidado de lazos familiares, a centros económicos que ofrecen ganancia fácil, pero llevan consigo el desarraigo de culturas e instituciones.

Igualmente hay que anotar un desviado sentido de masculinidad, persistente aun hoy día y fuente de una deprecable conducta en muchos padres solteros, que conlleva la incontrolada satisfacción de los instintos y la degradación de la mujer a la categoría de objeto de dominio y de placer.

## 26. ANALFABETISMO Y SUB-CULTURA

El alto porcentaje de analfabetismo es índice del estado de subcultura o de incultura en que viven vastos sectores de nuestra población, privados de los beneficios que en el campo de la formación personal disfrutaban otros venezolanos. En aquellos sectores predomina una concepción natural y primitiva de la vida, y los valores religiosos, recogidos por tradición, van poco a poco diluyéndose en la medida en que disminuye la atención pastoral. En tal ambiente la institución matrimonial y familiar es precaria; al lado de auténticos valores de fidelidad, de sacrificio y entrega, se encuentran concepciones supersticiosas contrarias al matrimonio, mucha irresponsabilidad paterna y una estructura matriarcal de la familia, que hace reposar sobre la madre todo el peso de la educación de los hijos.

## 27. FACTOR ECONOMICO

El influjo del condicionamiento económico es todavía más decisivo. Los ingresos familiares para un altísimo porcentaje de venezolanos son completamente insuficientes para mantener pasablemente una familia. Las estadísticas acusan que el 70 % de las familias, con un promedio de 5 personas cada una no llegan a los 1.000 bolívares mensuales, quedando con frecuencia en niveles notoriamente bajos. La primera grave consecuencia es la incapacidad de poseer una habitación adecuada y suficiente. Un altísimo porcentaje vive en ranchos en la periferia de las ciudades y en zonas rurales, en condiciones totalmente infrahumanas de hacinamiento, promiscuidad e insalubridad. En esa situación es humanamente imposible pensar en el desarrollo armónico y estable de una familia. Reconocemos los grandes esfuerzos que hacen los institutos gubernamentales para dotar de vivienda apropiada a esos millones de venezolanos, pero, al mismo tiempo, no podemos menos de lamentar la acentuada tendencia a construir casa o apartamentos tan reducidos que impiden el normal desarrollo de la familia, condenada a no tener hijos si quiere habitar cómodamente la minúscula habitación.

Otra consecuencia grave de los bajos ingresos es la imposibilidad de atender a los gastos básicos y elementales de la familia, comenzando por la misma alimentación. Como paradójica contrapartida, aumentan las necesidades ficticias que alimenta la propaganda comercial de la sociedad de consumo y hacen todavía más deficitario el exiguo presupuesto familiar. Esta dolorosa situación produce, en muchas ocasiones, fatales frustraciones. Favorece la delincuencia, propicia peligrosas evasiones, entre ellas el alcoholismo —sepulturero de la familia— así como la búsqueda de relaciones inestables fuera del hogar y cuyas consecuencias no se asumen responsablemente. Los efectos sobre el núcleo familiar son fatales; en los individuos, desnutrición con sus múltiples consecuencias; dificultades para la educación sistemática de los hijos; deficiencias en la capacidad técnica y rendimiento laboral de los adultos; serias fallas en la formación integral personal; y en las relaciones intrafamiliares: desequilibrio, tensiones y conflictos.

## 28. MIGRACION

La migración del campo a la ciudad comienza a manifestarse en forma creciente desde hace unos cuarenta años, en un volumen tal que la mitad de la población actual pueda considerarse migrante. El éxodo rural se produce, ya por las precarias condiciones de trabajo y habitabilidad del campo —privado de elementales infraestructuras—, ya por el señuelo de trabajo y vida fácil que ofrece la ciudad. Las consecuencias de este fenómeno sobre el núcleo familiar son patentes: el desarraigo afectivo y cultural del ambiente de procedencia, el desconcierto ante el impacto de la vida urbana, unidos a la dificultad —a veces física— de satisfacer las necesidades religiosas y culturales, trastorna apreciablemente el conjunto de valores religiosos, rompe los patrones de comportamiento y amenaza el equilibrio del núcleo familiar.

La urbe, además, si por una parte rompe o debilita el sentido de cohesión interna familiar, multiplica los contactos y vinculaciones, y ofrece variadas y seductoras ocasiones para relaciones extraconyugales. Los mecanismos de solidaridad que funcionaban en el medio rural en casos excepcionales de enfermedad permanente y orfandad desaparecen, lo mismo que los del padrazgo y compadrazgo. Por la pérdida de esos valores, la familia rural emigrada, no integrada aún en el medio urbano, queda privada de defensas y expuesta, las más de las veces, al resquebrajamiento total.

## 29. HEDONISMO

Influjo deletéreo ejerce hoy sobre la familia un concepto hedonista de la vida, cuya difusión encuentra en múltiples medios de comunicación social un poderoso instrumento. Búsqueda insaciable del tener más, alimentada por una alienante y masificante propaganda: obsesión sexual que destruye el verdadero sentido del amor; el valor personal y trascendente del sexo, y la dignidad del matrimonio. Un sórdido comercialismo impulsa espectáculos y publicaciones cada vez más vulgares y obscenos. En este sentido, el ganar más y el éxito publicitario aparecen como un fin en sí mismo. Con apoyo en un falso concepto de libertad se manipula a la comunidad toda hacia el materialismo de la vida y la despersonalización. Surge así una contradicción patente entre la definición y finalidad de la familia así como del proceso educativo nacional y la orientación que imprimen aquellos factores disociadores. Por esto, una acción sincera y decidida en favor de la institución familiar en el país exige una lúcida y firme actuación contra el condicionamiento hedonista de nuestra actual realidad social, hacia el logro de un ambiente social más humano y que tenga como objetivo el "ser más" de todos los venezolanos.

## 30. SITUACION DE CAMBIO

La familia venezolana, en virtud de los cambios acelerados del mundo contemporáneo, experimentan una "crisis"; aunque con obvias peculiaridades. La "crisis" es fruto de nuevos marcos de referencia socio-cultural que se ponen hoy a la familia, así como de originales interrelaciones que surgen en el seno de la misma. En cuanto a lo primero basta citar el fenómeno del urbanismo y de la creciente socialidad; y en cuanto a lo segundo la acentuación de una mayor igualdad y participación. Antes la familia era unidad de producción y consumo, hoy lo es sólo de consumo; antes la mujer estaba circunscrita a los quehaceres domésticos, hoy realiza su vida también fuera del hogar, en el estudio, el trabajo y la actividad social y política; antes se valoraba plenamente a la familia, mientras que hoy se le regatea su valor humano y trascendente. Estos ejemplos muestran tangiblemente los cambios que se están operando en el interior de la institución familiar.

"Yo hago nuevas todas las cosas" (Apocalipsis 21,5). De la crisis podemos sacar efectos positivos, si escuchando la voz del Señor y guiados por el Magisterio de la Iglesia sabemos interpretar los signos de los tiempos, para discernir y promover los valores permanentes de la familia en medio de los cambios que se operan en la misma.

El verdadero cambio de la familia —conviene advertirlo— no consistirá principalmente en mejorar el ingreso y, con él, las condiciones materiales de vida, sino en el cultivo de la comunidad hogareña: el amor, la entrega mutua, la fecundidad responsable, el espíritu de servicio y, la apertura a Dios y a los demás. Una promoción efectiva de la familia deberá atender, por tanto, a las diversas dimensiones en que la misma está llamada a realizarse.

## 31. LEGISLACION FAMILIAR

El derecho no puede desinteresarse de aquellas instituciones que están en la base de la sociedad cuya vida expresan a través de un tejido de múltiples interrelaciones internas y externas que solicitan una atención normativa. Tal sucede con la familia, "célula primera y vital de la sociedad" (Apostolicam actuositatem, 11).

Por eso la Constitución de la República establece: "Artículo 73º. —El Estado protegerá la familia como célula fundamental de la sociedad y velará por el mejoramiento de su situación moral y económica. La Ley protegerá el matrimonio, favorecerá la organización del patrimonio familiar inembargable y proveerá lo conducente a facilitar a cada familia la adquisición de vivienda cómoda e higiénica".

La misma Constitución dispone también que el Estado protegerá a la madre y al niño: "Artículo 74º. —La maternidad será protegida sea cual fuere el estado civil de la madre. Se dictarán las medidas necesarias para asegurar a todo niño, sin discriminación alguna, protección integral, desde su concepción hasta su completo desarrollo, para que éste se realice en condiciones materiales y morales favorables. Artículo 75º. —La Ley proveerá para que todo niño, sea cual fuere su filiación, pueda conocer a sus padres, para que éstos cumplan el deber de asistir, alimentar y educar a sus hijos y para que la infancia y la juventud estén protegidas contra el abandono, la explotación o

el abuso. La filiación adoptiva será amparada por la Ley. El Estado compartirá con los padres, de modo subsidiario y atendiendo a las posibilidades de aquellos, la responsabilidad que les incumbe en la formación de los hijos. El amparo y la protección de los menores serán objeto de legislación especial y de organismos y Tribunales especiales”.

Sin embargo, pese a éstas y otras disposiciones legales, en la práctica la familia no es considerada como una estructura social con valor propio, por el sentido individualista de nuestro ordenamiento jurídico, y porque son letra muerta o sólo benefician a reducidos grupos de la sociedad, por falta de organismos que implementan su aplicación efectiva.

A este respecto, en Carta Pastoral del 19 de julio de 1969 —primer aniversario de la Encíclica *Humanae vitae*— solicitábamos, con una urgencia que está aún vigente, medidas que habría que hacer cumplir con todo vigor, para “la investigación de la paternidad por todos los medios legales y científicos que fuere necesarios”. “Ya no basta —agregábamos— como se puede fácilmente comprobar, una voluntaria declaración de la paternidad por parte del padre, que sólo beneficia a un porcentaje mínimo de los hijos ilegítimos... Para enfrentar la irresponsabilidad paterna, además de la investigación de la paternidad, es preciso obligar a todo padre a pasar obligatoriamente la pensión alimenticia a su hijo; pero no dejándolo al arbitrio o buena voluntad del interesado, porque si fue irresponsable en dar la vida a un hijo, irresponsable podrá ser igualmente en su educación”. Sólo así, con toda la fuerza y energía que dan los instrumentos legales, aplicados justicieramente podrá comenzar a acabarse en Venezuela “la triste realidad de hijos huérfanos con padres vivos” (Mons. C. Benítez Fontúrvel, Arzobispo de Barquisimeto, Discurso a la Asamblea de FEDECAMARAS, mayo 1968).

Se hace ya imprescindible una Ley de Familia, en la cual se recojan, dándoles organicidad y coherencia, todas las normas existentes en el campo del Derecho de Familia, y se aporten nuevas situaciones que con urgencia las reclaman. En dicha Ley debe consagrarse a la familia como un todo orgánico que es, con sus valores propios aunque abierta a la sociedad global. De una manera especial debe reglamentarse la igual dignidad de los cónyuges y su paritaria participación en cuanto a las responsabilidades, deberes y derechos en orden a la familia y a la vida conyugal, eliminando, en este sentido, odiosas discriminaciones. Igualmente, deben establecerse allí los derechos de los hijos, de los cuales el primero es el de la vida y, paralelo a éste, el de la educación. En la Ley de Familia que se dicte debe también contemplarse la situación jurídica de las diversas uniones consensuales, propiciando el matrimonio y el mejor ordenamiento moral de la familia. Para los efectos de la estabilidad familiar se precisa revisar el régimen de trabajo; la mujer ha de ser protegida desde el comienzo de la gestación:

Para la elaboración de esta Ley de Familia, que toca bienes humanos tan preciosos y valores de tan honda proyección religiosa, deseamos y esperamos ser consultados para ofrecer el aporte valioso de la experiencia de tantas instituciones nuestras especializadas en pastoral familiar y la perspectiva trascendente propia de la Iglesia, a la cual adhieren la inmensa mayoría de los venezolanos.

### 32. FAMILIA Y EDUCACION

A ignorancia y falta de educación —concebida ésta como formación integral de la persona— debe en buena parte atribuirse el resquebrajamiento de la institución familiar y la proliferación de uniones ilegítimas, transitorias e irresponsables.

Es cierto que en la actualidad se está haciendo un notable esfuerzo por extender los beneficios de la educación a todos los niveles de nuestro pueblo. Sin embargo, no se logra cubrir la demanda y persiste un elevado índice de ausentismo y deserción escolares; además, el sistema mismo de enseñanza, la calidad y el contenido del servicio que se imparte no llenan las exigencias de la educación, especialmente en su básica orientación a promover la familia. En la escuela el alumno “aprende” nociones, las más de las veces puramente teóricas y sin incidencia vital, sobre la familia, el matrimonio, etc., y que en poco o nada contribuyen a resolver los problemas afectivos, tendenciales y evolutivos del niño y del adolescente.

Para una mayor formación del sentido del matrimonio y de la familia puede contribuir no poco una positiva y prudente educación sexual. Esta debería tener en el propio hogar su ámbito primero y principal. La función que puede desempeñar la escuela en este campo es también importante, con tal de que no

se conciba la educación sexual como una simple información sobre los aspectos físicos del sexo, desglosando éste de su fondo y total sentido interpersonal. Dicha educación ha de formar, por tanto, en los valores del verdadero amor, de la responsabilidad personal, del matrimonio y de la familia. Una educación así impartida ofrecerá una visión serena y positiva de la vida sexual, y ésta quedará ubicada en la perspectiva adecuada de la persona humana, que no es sólo cuerpo, individuo y libertad, sino también y sobre todo: espíritu, comunidad y responsabilidad.

Toca a la comunidad Educativa —apoyando y reforzando o, si llega el caso, sustituyendo la labor primaria de los padres— contribuir a que la educación sexual adquiera su verdadera proyección formativa. Esto exigirá ciertamente una reorientación de los contenidos y una reestructuración de los programas; teniendo siempre en cuenta que la escuela deberá poner su empeño fundamental en enseñar a vivir los valores comunitarios, principalmente los familiares, más bien que en impartir conocimientos.

### 33. FAMILIA Y MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL

Como es sabido, el proceso educativo, que se debe iniciar en el seno de la familia, se desarrolla posteriormente y se perfecciona con la enseñanza sistemática en la escuela, y con la llamada asistemática, por medio de los más variados mecanismos de interacción social. En este campo los medios de comunicación social ejercen un influjo singular.

Sin ánimo de desconocer múltiples aportes positivos en la actuación de dichos medios de comunicación, no podemos silenciar ahora sus aspectos negativos. En efecto, las deficiencias que hemos notado en la imagen existencial de la familia venezolana —y que la escuela no ayuda mayormente a corregir— se agravan por el influjo de muchos medios de comunicación social, los cuales distorsionan aún más aquella imagen, así como los valores sobre los cuales se asienta la institución familiar (amor, sexo, matrimonio).

Diversos estudios han demostrado por ejemplo, los efectos deplorable de algunas radiocomedias y telenovelas, especialmente en los sectores populares. La presión publicitaria comercial estimula por otra parte, una ambición desmedida de poseer cosas mientras se ingenia en crear necesidades ficticias. La familia venezolana se encuentra, por lo general, desarmada ante tales manipulaciones, a través de las cuales se le transmiten también sutiles y perniciosas ideologías.

Deploramos que el criterio que parece inspirar a muchos medios de comunicación social no sea la elevación humana de nuestro pueblo, sino una competencia comercial que no repara en alienar y en erotizar morbosamente en un afán desmedido de lucro. Las consecuencias sociales de todo esto, transmitidas con frecuencia por los mismos medios, deberían hacer reflexionar seriamente a los responsables de los mismos; e igualmente a las autoridades, a quienes urgimos una conveniente reglamentación. Todo derecho, incluso el de la comunicación, tiene su límite en el bien común.

Por último, sugerimos a cuantos estén en capacidad de hacerlo, promover una “actitud crítica” que, fundada en un apto conocimiento de los medios de comunicación social, permita al mayor número de los venezolanos superar un comportamiento de espectadores pasivos y realizar acciones que contribuyan efectivamente a que dichos medios cumplan de modo adecuado, la misión que les compete.

## III. LA CUESTION POBLACIONAL

### A. Datos del problema

#### 34. CRECIMIENTO ACELERADO

La población crece aceleradamente. Unos pocos datos nos confirman este hecho, por lo demás evidentemente. Mientras la humanidad tardó milenios —desde sus orígenes hasta 1650— para llegar a 500 millones de habitantes, de 1970 al año 2.000 se estima pasará de 3.632 a 6.494 millones. Al ritmo de crecimiento actual cada vez necesita menos tiempo para duplicarse. En Venezuela se estimaba para 1973 una población de 11.519.000 habitantes; éstos, según se pronostica, llegarán a 28 millones para el año 2.000.

#### 35. CARACTERISTICAS DEL HECHO

Según los expertos, este crecimiento acelerado presenta las si-



güentes características: 1) el volumen de la población infantil del futuro será más considerable que hoy; en lo que toca a Venezuela, de los 28 millones del año 2.000, ocho y medio serán menores de 10 años; 2) en cuanto a su distribución ecológica la población se concentrará —lo estamos palpando ya— en algunos lugares, y a la vez dejará enormes espacios vacíos: apoteosis del urbanismo con todas sus secuelas; 3) el crecimiento acelerado se da en los países pobres, o en regiones pobres de los países ricos, mientras que en los pueblos industrializados se mantienen casi estacionario.

### 36. PROBLEMAS QUE SURGEN

“El rápido crecimiento demográfico, que si bien no debe ser tomado como la única variable demográfica y mucho menos como la causa de todos los males de América Latina, sí engendra varios problemas tanto de orden socio-económico como de orden ético y religioso” (Medellín, 3, 2c). Estos problemas surgen cuando se relaciona ese crecimiento de la población con la calidad de vida y los recursos disponibles. En efecto, al crecer la población de los países pobres en una proporción mayor que el aumento de sus recursos, se agrava la situación alimentaria y de la vivienda, ocupación, salud y educación, ahora mismo a veces crítica; en tanto que la defensa de los recursos situados en las áreas pobres encarece y dificulta el “confort” de la vida en los países ricos. En lo que respecta a Venezuela, el crecimiento demográfico acelerado, si bien constituye un reto en cuanto a su incidencia sobre la calidad de vida, no lo es desde el ángulo de las disponibilidades de recursos y espacio.

### 37. UNILATERALISMO

La cuestión demográfica se ha convertido en un campo de controversias porque al mirársela desde el ángulo socio-político se ha “ideologizado”. Se han dado algunas soluciones. Entre ellas la más en boga es la que pretende resolver la cuestión frenando el crecimiento poblacional mediante cierto tipo de programas de “planificación familiar”. Solución claramente unilateral. Y no faltan indicios de que ese tipo de programas son con frecuencia promocionados y presionados desde fuera, y se los instrumenta con medios reñidos con la moral. Por una y otra consideración elevamos nuestra voz de admonición para que Venezuela no caiga en tales soluciones apresuradas, contrarias al sentir cristiano de nuestro pueblo y a la realidad y progreso del país.

#### B. Posición de la Iglesia

### 38. AL SERVICIO DE LA PERSONA

Toda política de población debe ponerse al servicio de la persona humana. Debe “reducir las desigualdades, combatir las discriminaciones, liberar al hombre de su esclavitud y hacerlo capaz de ser él mismo el agente responsable de su progreso moral y de su expansión espiritual” (Populorum progressio, 34). “La solución del problema no está en reducir el capital humano, que es el bien más precioso de un país; sino que la tarea impostergable es actuar de tal suerte que el pan sea suficientemente abundante en la mesa de la humanidad y no favorecer un control artificial de la natalidad con vistas a disminuir el número de comensales en el banquete de la vida” (Pablo VI, Discurso ante la ONU, 4 de octubre 1965).

### 39. VERDADERAS SOLUCIONES

Pablo VI en su discurso con ocasión de la visita del Secretario General de la Conferencia Mundial de la Población (28 de marzo 1974), fijó luminosamente la posición de la Iglesia: “Las verdaderas soluciones —nosotros diríamos— las únicas soluciones de estos problemas serán aquellas que tengan en cuenta todos los factores concretos globalmente: las exigencias de la justicia social, así como el respeto de las leyes divinas que gobiernan la vida; la dignidad de la persona humana y la libertad de los pueblos, la función primordial de la familia y la responsabilidad de los esposos... La Iglesia ha insistido siempre —y lo sigue haciendo actualmente— en la necesidad de tratar los problemas de la población con objetividad, teniendo en cuenta la realidad de sus diversos aspectos, que son sin duda alguna, económicos y sociales, pero también y sobre todo humanos”.

“Uno de los grandes temas que debe ser examinado, es pues, —continúa Pablo VI— el de la justicia social. Una vida plenamente humana, dentro de los cauces de la libertad y la dignidad, quedará asegurada a todos los hombres y a todos los pueblos cuando los recursos de la tierra hayan sido distribuidos de ma-

nera más equitativa; cuando las necesidades de los menos privilegiados hayan obtenido la prioridad efectiva en la distribución de las riquezas de nuestro planeta; cuando los ricos —ya se trate de individuos o de comunidades— se hayan empeñado seriamente en un esfuerzo nuevo de ayuda y de inversión en favor de los más desposeídos. El Año de la Población debería significar una renovación del compromiso de todos en favor de una plena justicia en el mundo, a fin de trabajar juntos para la edificación del porvenir común de la humanidad”.

### 40. PATERNIDAD RESPONSABLE

La posición de la Iglesia destaca, en un marco de justicia nacional e internacional, la paternidad responsable como única respuesta admisible. Ser padre en el sentido pleno de la palabra entraña no sólo la generación biológica de un nuevo ser, sino el posibilitar eficazmente el desarrollo material y espiritual del mismo. Ejercida en el seno de una familia, la paternidad responsable se traduce en una adecuada formación de los hijos, de modo que éstos puedan crecer como personas y convertirse progresivamente en sujetos responsables de su propio destino y activos servidores de la comunidad humana en que viven. Reconocemos, sin embargo, que en la actual inversión de valores, la paternidad responsable se hace difícil de practicar.

Los padres cristianos a la luz de la fe asumen esa responsabilidad con mayor intensidad, conscientes de que sus hijos son portadores de una vocación trascendente, como hijos que son de Dios y hermanos en el mismo Señor.

La paternidad humana exige una actitud responsable en el ejercicio de la función generativa. No puede tender simplemente a lanzar seres al mundo, sino debe procurar el surgimiento de existencias cuyo crecimiento integral esté razonablemente previsto y, en la medida de lo posible, asegurado. En este sentido, desde el punto de vista ético no sólo se hace comprensible, sino en ocasiones aún necesaria, una razonable regulación de los nacimientos que permita a la familia el cumplimiento adecuado de su misión.

A este fin “los esposos deben ejercitar su responsabilidad con plena conciencia de sus deberes para con Dios, para consigo mismo, para con la familia y la sociedad, dentro del marco de una justa jerarquía de valores. La decisión relativa al número de hijos que van a tener depende del recto juicio de los esposos, y no puede ser dejada a la discreción de la autoridad pública. Pero como ese juicio presupone una conciencia bien formada, es importante que se realicen todas las condiciones que permitan a los padres alcanzar un nivel de responsabilidad conforme con la moral. Una responsabilidad verdaderamente humana, que tenga en cuenta la ley divina sin olvidar las circunstancias del conjunto” (Pablo VI, Discurso del 28 de marzo antes citado).

Hay pues, una vinculación profunda del ejercicio de la paternidad responsable con el orden moral objetivo, establecido por Dios, cuyo fiel intérprete es la recta conciencia (Cf. *Humanae Vitae*, 10). Una decisión regulativa de este género, como decisión humana y cristiana, ha de brotar, en efecto, de una conciencia atenta a la voz de Dios que resuena en el corazón del hombre; a las circunstancias concretas de cada persona, de su familia y de la comunidad en que ésta se desenvuelve; a la palabra de Dios y a las enseñanzas del Magisterio de la Iglesia, que interpreta auténticamente la ley divina a la luz del Evangelio (Cf. *Gaudium et Spes*, 50). Surgen así condiciones al ejercicio de esta responsabilidad que, antes que límite, constituyen requerimientos de una existencia auténticamente humana y cristiana.

### 41. MORALIDAD DE LOS MEDIOS DE REGULACION

Existe la misma vinculación entre el orden moral objetivo y la escogencia de los medios para asegurar la regulación de los nacimientos. No quedan, pues, los esposos libres para proceder arbitrariamente, como si ellos pudieran determinar de manera completamente autónoma las vías que seguirán en la regulación de la natalidad, sino deben también “conformar su conducta a la intención creadora de Dios, manifestada en la misma naturaleza del matrimonio y de sus actos y constantemente manifestada por la Iglesia” (*Humanae vitae*, 10).

Hay algunos de estos medios que repugnan a la elemental conciencia ética, como el abortot directo, al que nos referimos en nuestra Declaración del 12 de enero del presente año, y en la cual repetíamos la calificación de “crimen abominable”, dada por el Concilio Vaticano (*Gaudium et Spes*, 51). En esta misma

declaración señalábamos también como ilícito control de la natalidad la práctica de la esterilización humana "que suprime la capacidad de transmitir la vida, el don más excelente del matrimonio (Gaudium et Spes, 50).

Respecto de otros medios que no son ni abortivos ni esterilizantes, reafirmamos la enseñanza tradicional de la Iglesia, recordando que las situaciones deben examinarse objetivamente a la luz de los principios de la moral humana y cristiana, porque "no es lícito a los hijos de la Iglesia ir por caminos que el Magisterio, al explicar la ley divina, reprueba sobre la regulación de la natalidad" (Gaudium et Spes, 51). En este punto conviene tener presente, sin embargo, la recomendación de Pablo VI a los sacerdotes: "No menoscabar en nada la saludable doctrina de Cristo es una forma de caridad eminente hacia las almas. Pero esto debe ir acompañado siempre de la paciencia y de la bondad de que el mismo Señor dio ejemplo en su trato con los hombres. Venido no para juzgar sino para salvar. El fue ciertamente intransigente con el mal, pero misericordioso con las personas. Que en medio de sus dificultades encuentren siempre los cónyuges en las palabras del sacerdote el eco de la voz y el amor del Redentor" (Humanae vitae, 29).

### C. Función del Estado

#### 42. OBJETIVOS PRINCIPALES

La familia se desarrolla en el marco de la sociedad y es, a la vez, sujeto y objeto de derechos y deberes frente a ella. El Estado, como expresión de la sociedad, tiene una función que cumplir en este amplio campo de la familia, la cuestión demográfica y la justicia social, en materia poblacional es tarea del Estado:

1) Crear un orden económico-social y político propicio para que la familia pueda realizarse adecuadamente y cumplir con la alta vocación que le corresponde por la ley humana y divina. A este nuevo orden no se llegará sino con cambios audaces y necesarios, y que incentivando el incremento y la utilización racional de nuestros recursos, los oriente especialmente y con lealtad hacia el servicio de los sectores más necesitados de la comunidad nacional.

2) En concreto, asegurar a todos los venezolanos la posibilidad de disfrutar de una vivienda adecuada, de alimentación suficiente, de una ocupación e ingreso seguro y suficiente, de los servicios para la conservación y fomento de la salud y de la educación. No nos corresponde a nosotros señalar los caminos que lleven a estas metas fundamentales: es tarea de la actividad política.

3) Establecer, dentro de este contexto, una política poblacional respetuosa de la responsabilidad y libertad de las personas, la cual adquiere valor y sentido en la medida en que haya una mayor plenitud de vida humana de la población como objeto, y además como sujeto libre, consciente y solidario en todas las decisiones que afectan a su propio destino.

#### 43. RAZON Y LIMITES DE SU INTERVENCION

El fundamento de la presencia del Estado en este ámbito se halla en que el crecimiento demográfico puede afectar al bien común temporal, competencia de la sociedad política jurídicamente constituida. El bien común es su justificación última. Adoptar programas de planificación familiar por presiones internas o externas sería abdicar de la propia soberanía.

La potestad del Estado en este terreno no es, sin embargo, ilimitada. Pablo VI en el citado discurso sobre la población lo recuerda:

"Los poderes públicos, dentro de los límites de su competencia, pueden intervenir ciertamente favoreciendo una información apropiada y especialmente tomando medidas aptas para el desarrollo económico y el progreso social, con tal que tales medidas respeten y promuevan los verdaderos valores humanos —individuales y sociales— y se observen las leyes morales".

Queda por último decir que la Iglesia no propicia un crecimiento demográfico incontrolado. Prueba fehaciente de ello es su prédica constante sobre el ejercicio de la actividad sexual sólo en el ámbito del matrimonio; y su enseñanza también constante sobre la paternidad responsable. Se puede decir que su doctrina es: ni crecimiento indiscriminado, ni limitación fundada en el egoísmo o la imposición, sino una actuación responsable de la paternidad sobre una base ética y dentro de un orden económico y social nacional e internacional más humano por justo y equitativo.

### D. Justicia Internacional

#### 44. CORRESPONSABILIDAD Y SOLIDARIDAD

Dada la magnitud del problema poblacional, que trasciende las fronteras nacionales, una adecuada solución del mismo exige una estrecha colaboración a nivel internacional. "Urge la necesidad de que, por medio de una plena e intensa cooperación de todos los países, pero especialmente de los más ricos, se halle el modo de disponer y de facilitar a toda la comunidad humana aquellos bienes que son necesarios para el sustento y para la conveniente educación del hombre" (Gaudium et Spes, 87).

En el marco de la justicia internacional debe darse especial consideración al fenómeno migratorio en el mundo. Por otra parte, los recursos destinados a la guerra y a la muerte muy bien podrían ponerse al servicio de la vida y de la paz.

Sólo a través de esta justicia social internacional puede lograrse el desarrollo efectivo de las naciones más pobres. Esta exigencia tiene su fundamento en que todos los hombres son hermanos en Dios y todos los recursos de la tierra son el patrimonio común de la raza humana.

Ahora bien, la ayuda de unas naciones a otras nunca debe estar supeditada a intereses egoístas o de denominación. No pueden las naciones subdesarrolladas o en vía de desarrollo vender o cambiar los altos valores de su espíritu, su dignidad humana y sus principios cristianos por un progreso temporal, que justamente por contemplar sólo la vertiente material, a la postre resulta estéril.

Las naciones que reciben ayuda deben dejar siempre a salvo su libertad para labrarse su destino y seguir su cultura, creencias, tradiciones y costumbres propias.

### IV. COMPROMISO PASTORAL

#### 45. AÑO DE LA FAMILIA

Como conclusión de nuestro estudio y reflexión sobre la familia y la población, queremos ahora comunicar el compromiso del Episcopado, con el fin de concentrar prioritariamente nuestra acción en promover y realizar una intensiva pastoral de la familia. A tal efecto, decretamos 1975: "Año de la Familia", por juzgarlo medio de peculiar significación con respecto a este objetivo fundamental.

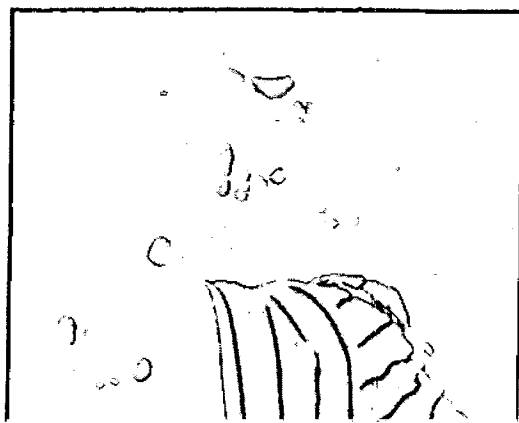
A toda nuestra Iglesia y, en especial, a nuestros más inmediatos colaboradores —tanto sacerdotes y religiosos como laicos— invitamos a secundar nuestro compromiso, en la conciencia de que éste responde a una necesidad eclesial y nacional de carácter prioritario. A todos los venezolanos de buena voluntad extendemos esa invitación, a fin de que, en la medida de las convergencias posibles, unamos esfuerzos con miras al mayor bien de la nación.

#### Conclusión

46. El papel fundamental que la familia juega en la sociedad y en la Iglesia, la situación de crisis por la que aquella atraviesa, así como la grave desintegración que presenta en nuestra patria, plantean a los miembros de la Iglesia y a todos los hombres de buena voluntad, la urgencia de una acción decidida hacia el robustecimiento de la institución familiar. Sólo así podrá ésta constituir la base sólida del engrandecimiento espiritual y material de Venezuela. Éste "Año de la Población" y 1975, que ahora proclamamos como "Año de la Familia", ofrecen, en este sentido, una magnífica oportunidad para una honda reflexión y un denodado esfuerzo.

Invocamos la luz y la asistencia divinas a fin de que los trabajos que todos emprendamos se vean acompañados del mayor éxito, y así podamos brindar un eficaz servicio a la Iglesia y al país.

Valencia, 13 de Julio de 1974.



# Hielo EL TORO

CRISTAL  
DE LARGA  
DURACION

TELEFONOS:

22 77 43  
22 74 40

MARACAIBO

CORTESIA DE



## CERVEZA REGIONAL



MARACAIBO

# Banco de Maracaibo



fundado en 1882

la entidad bancaria  
más sólida y  
antigua del país.

Desde hoy mismo,  
Usted también puede hacer  
más efectivo su bienestar.

EL BANCO DE  
MARACAIBO  
convierte sus ahorros  
en una META REAL.

**¡ NUESTRO  
PRESTIGIO  
NOS OBLIGA  
A SER  
MEJORES!**

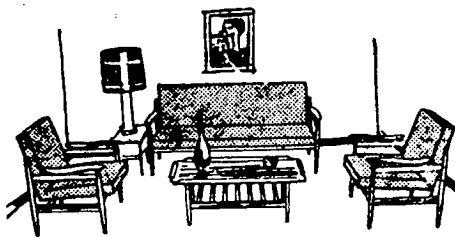
## "LA LIBERAL"

Esq. de Velázquez y Sucursales

Teléfonos:

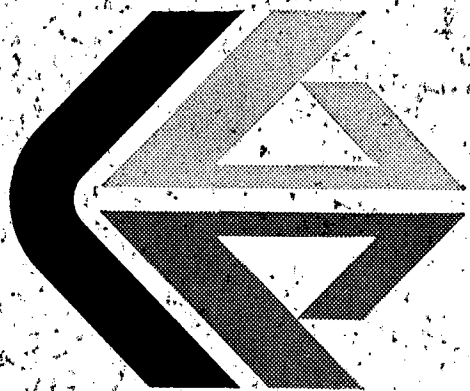
45.23.39 - 45.24.39 - 45.25.39  
45.24.75 - 45.25.66

La mueblería que se  
enorgullece de  
embellecer los  
hogares venezolanos



Recibo Danés  
Modelo exclusivo

Bs. 1.120



# INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR

## informa

### Procedimiento para las consultas entre Sector Público y Privado en materia de Integración Económica

Con el propósito de establecer un mecanismo apropiado a través del cual puedan canalizarse las consultas entre los sectores público y privado sobre asuntos referentes al proceso de integración subregional andino, el Ejecutivo Nacional en una reciente reunión en la cual participó una calificada representación del sector empresarial, decidió adoptar el procedimiento que a continuación se señala:

1. El Instituto de Comercio Exterior es el Organismo al cual corresponde, por decisión del Gobierno Nacional, la coordinación interna y externa de todos los asuntos relativos a la participación de Venezuela en el Acuerdo de Cartagena. En consecuencia, los contactos entre sector público y privado sobre tales materias, serán canalizados a través de este Organismo.
2. A los efectos de dichos contactos, se establece una Comisión de alto nivel del sector privado, la cual estará constituida por el Presidente de FEDECAMARAS, el Presidente del Consejo Venezolano de la Industria, el Presidente del Consejo de Comercio, el Presidente de la Comisión de Integración de FEDECAMARAS, el Presidente de Pro-Venezuela y uno o dos asesores designados en cada caso para temas específicos.
3. Las reuniones que se celebren tendrán por objeto intercambiar informaciones sobre temas vinculados con la participación de Venezuela en el proceso de integración subregional, que así lo ameriten.
4. En principio las reuniones se efectuarán cada quince días. Si la urgencia o importancia de determinados temas lo hicieran necesario, podrían realizarse reuniones especiales. Las reuniones se celebrarán en la sede del ICE, previa determinación de la hora y fecha por parte del Presidente del mismo, de mutuo acuerdo con el Presidente de FEDECAMARAS.
5. Los contactos referidos anteriormente podrán extenderse a la oportunidad de las reuniones de los Organos del Acuerdo de Cartagena. En tal sentido, cuando las circunstancias lo hagan aconsejable y previo acuerdo entre el Presidente de FEDECAMARAS y el Presidente del ICE, la Comisión del sector privado podrá designar a algún asesor para que se traslade a Lima, el cual no tendrá acceso a las reuniones formales. Los contactos referidos se efectuarán exclusivamente con el Jefe de la Delegación Venezolana o quien éste designe a tal efecto.

En consecuencia, se invita a los representantes de los sectores privados que tuvieran planteamientos que formular en relación con las materias señaladas anteriormente, a canalizarlos a través de la Comisión antes indicada, a la cual corresponderá presentarlos al Instituto de Comercio Exterior. Ello no obsta para que por vía de

excepción, en determinadas materias muy específicas, puedan establecerse contactos directos con empresas o sectores industriales determinados.

### Comité Asesor Económico y Social (CAES)

El Comité Asesor Económico y Social es el Organismo del Acuerdo de Cartagena que tiene por objeto vincular los sectores empresarial y laboral de los Países Miembros con los Organos principales del Acuerdo (Comisión y Junta) y promover una activa participación de esos sectores, en el proceso de integración subregional.

El CAES tiene una función fundamentalmente asesora y está integrado, en forma paritaria, por tres (3) representantes principales y suplentes de los trabajadores y tres (3) de los empresarios de cada país miembro. Se reúne ordinariamente dos veces al año y extraordinariamente cuando sea convocado por cualquiera de los órganos del Acuerdo o por el Presidente del Comité ante el requerimiento de por lo menos tres delegaciones de los países.

El Segundo Período de Sesiones Ordinarias del CAES ha sido convocado para los días 16 y 17 de mayo, en la ciudad de Lima.

La Representación de Venezuela al XIV Período de Sesiones Ordinarias de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, planteo la necesidad de revitalizar al CAES y de asignarle la importancia que se merece, como vía a través de la cual puedan conocerse las opiniones de los sectores involucrados en materias que vayan a ser objeto de discusión en el seno de la Comisión.

En tal sentido, la Comisión del Acuerdo decidió consultar al CAES, las materias que a continuación se señalan, las cuales han sido seleccionadas en función de su actualidad y del interés que representan para la marcha del proceso integracionista:

1. Información sobre la marcha de las negociaciones del Grupo Andino con las demás Partes Contratantes de la ALALC.
2. Promoción de exportaciones
3. Origen de las mercaderías
4. Programación industrial
5. Normalización, control de calidad y metrología
6. Integración física
7. Asuntos agropecuarios
8. Tribunal de Justicia del Acuerdo de Cartagena
9. Legislación social
10. Política tecnológica subregional y programa de desarrollo tecnológico.
11. Turismo